Evropski parlament
2024-2029

Odbor za kulturo in izobraževanje

2025/0222(COD)

12.6.2026

PREDLOGI SPREMEMB
118 - 361

Osnutek poročila
Bogdan Andrzej Zdrojewski
(PE789.899v01-00)

Vzpostavitev programa Erasmus+ za obdobje 2028–2034 ter razveljavitev uredb (EU) 2021/817 in (EU) 2021/888

Predlog uredbe
(COM(2025)0549 – 2025/0222(COD))

Predlog spremembe 118
Milan Zver, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart, Nadine Morano, Isabelle Le Callennec

Predlog uredbe
Navedba sklicevanja 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	ob upoštevanju mnenja Evropskega računskega sodišča št. 12/2026,

Or. en

Predlog spremembe 119
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Unija mora že od zgodnjega otroštva svoje državljane podpirati in jih opremiti z znanjem, spretnostmi in ***kompetencami***, ***potrebnimi*** za ***uspešno*** učenje***, delo*** in ***življenje***. Da bi to omogočila, Unija potrebuje ***uspešne***, ***prožne***, ***inovativne*** in vključujoče sisteme izobraževanja in usposabljanja, ki lahko razvijajo***, privabljajo*** in zadržujejo talente***, sledijo*** hitrosti in obsegu sedanjih družbenih, digitalnih, okoljskih in gospodarskih preobrazb, se ***odzivajo*** na demografske ***izzive*** ter ***potrebe družbe in gospodarstva po spretnostih***, ***premostijo vrzeli v spretnostih ter zadovoljujejo potrebe industrije v ključnih sektorjih***.	(1) Unija mora že od zgodnjega otroštva svoje državljane podpirati in jih opremiti z znanjem, spretnostmi in ***stališči***, ***ki skupaj tvorijo kompetence, potrebne*** za ***kritično razmišljanje,*** učenje ***ter polno udeležbo v življenju*** in ***družbi***. Da bi to omogočila, Unija potrebuje ***visokokakovostne***, ***inovativne***, ***družbeno angažirane*** in vključujoče sisteme izobraževanja in usposabljanja, ki lahko razvijajo in zadržujejo talente ***v vsej Uniji ter spodbujajo mednarodno kroženje talentov. Na ta način bo Unija lahko sledila*** hitrosti in obsegu sedanjih družbenih, digitalnih, okoljskih in gospodarskih preobrazb, se ***odzivala*** na demografske ***spremembe, premostila vrzeli v spretnostih*** ter ***podprla učeče se pri razvoju kompetenc***, ***potrebnih za osebno in poklicno rast, aktivno državljanstvo in vseživljenjsko učenje***.

Or. en

Predlog spremembe 120
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Unija mora ***že od zgodnjega otroštva*** svoje državljane podpirati in jih opremiti z znanjem, spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje. Da bi to omogočila, Unija potrebuje uspešne, prožne, inovativne in vključujoče sisteme izobraževanja in usposabljanja, ki lahko razvijajo, privabljajo in zadržujejo talente, ***sledijo*** hitrosti in obsegu sedanjih družbenih, digitalnih, okoljskih in gospodarskih preobrazb, se ***odzivajo*** na demografske izzive ter potrebe družbe in gospodarstva po spretnostih, ***premostijo*** vrzeli v spretnostih ter ***zadovoljujejo*** potrebe industrije v ključnih sektorjih.	(1) Unija mora svoje državljane podpirati in jih opremiti z znanjem, spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje. Da bi to omogočila, Unija potrebuje uspešne, prožne, inovativne in vključujoče sisteme izobraževanja in usposabljanja, ki lahko razvijajo, privabljajo in zadržujejo talente, ***spodbujajo mednarodno kroženje talentov ter podpirajo osebno in poklicno rast ter izobraževanje učečih se, njihovo aktivno udeležbo in vseživljenjsko učenje. Program bi moral pomagati tudi pri sledenju*** hitrosti in obsegu sedanjih družbenih, digitalnih, okoljskih in gospodarskih preobrazb, se ***odzivati*** na demografske izzive ter potrebe družbe in gospodarstva po spretnostih, ***premostiti*** vrzeli v spretnostih ter ***zadovoljevati*** potrebe industrije v ključnih sektorjih.

Or. en

Predlog spremembe 121
Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Unija mora že od zgodnjega otroštva svoje državljane podpirati in jih opremiti z znanjem, spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje. Da bi to omogočila, Unija potrebuje uspešne, prožne, inovativne in vključujoče sisteme	(1) Unija mora že od zgodnjega otroštva svoje državljane podpirati in jih opremiti z znanjem, spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje. Da bi to omogočila, Unija potrebuje uspešne, prožne, inovativne in vključujoče sisteme

izobraževanja in usposabljanja, ki lahko razvijajo, ***privabljajo in*** zadržujejo talente, sledijo hitrosti in obsegu sedanjih ***družbenih,*** digitalnih, okoljskih in gospodarskih preobrazb, se odzivajo na demografske izzive ter potrebe družbe in gospodarstva po spretnostih, premostijo vrzeli v spretnostih ter zadovoljujejo potrebe industrije v ključnih sektorjih.	izobraževanja in usposabljanja, ki lahko razvijajo, zadržujejo talente, sledijo hitrosti in obsegu sedanjih digitalnih, okoljskih in gospodarskih preobrazb, se odzivajo na demografske izzive ter potrebe družbe in gospodarstva po spretnostih, premostijo vrzeli v spretnostih ter zadovoljujejo potrebe industrije v ključnih sektorjih. ***Program daje prednost mobilnosti v strateških sektorjih, kot so industrija, energetika, vesolje, kmetijstvo in digitalne tehnologije.***

Or. fr

Predlog spremembe 122
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Unija mora že od zgodnjega otroštva svoje državljane podpirati in jih opremiti z znanjem, spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje. Da bi to omogočila, Unija ***potrebuje uspešne, prožne***, ***inovativne*** in ***vključujoče sisteme*** izobraževanja in usposabljanja***, ki lahko razvijajo, privabljajo*** in ***zadržujejo talente***, ***sledijo*** hitrosti in obsegu sedanjih družbenih, digitalnih, okoljskih in gospodarskih preobrazb, se ***odzivajo*** na demografske izzive ter potrebe družbe in gospodarstva po spretnostih, ***premostijo*** vrzeli v spretnostih ter ***zadovoljujejo*** potrebe industrije v ključnih sektorjih.	(1) Unija mora že od zgodnjega otroštva svoje državljane podpirati in jih opremiti z znanjem, spretnostmi in kompetencami, potrebnimi za uspešno učenje, delo in življenje. Da bi to omogočila, ***morajo*** Unija ***in njene države članice poskrbeti***, ***da visokokakovostni*** in ***vključujoči sistemi*** izobraževanja in usposabljanja ***podpirajo vse študente*** in ***učeče se***, ***slediti*** hitrosti in obsegu sedanjih družbenih, digitalnih, okoljskih in gospodarskih preobrazb, se ***odzivati*** na demografske izzive ter potrebe družbe in gospodarstva po spretnostih, ***premostiti*** vrzeli v spretnostih ter ***zadovoljevati*** potrebe industrije v ključnih sektorjih.

Or. en

Predlog spremembe 123
Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) Unija je skupnost vrednot, ki so zakoreninjene v ***evropski*** zgodovini in identiteti ter zapisane v Pogodbi o EU. Razumevanje teh vrednot, vključno s temeljnimi pravicami in demokracijo, je bistvena življenjska veščina in ključ do sodelovanja v politični razpravi in odločanju. Dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja, mladih in športa pomagajo državljanom pridobiti spretnosti ter kompetence za uspešno, dejavno in smiselno sodelovanje v demokratičnem življenju in družbi na splošno ter pomagajo ljudem pri povezovanju na podlagi skupnih vrednot in njihovi zaščiti.	(2) Unija je skupnost vrednot, ki so zakoreninjene v zgodovini in identiteti ***Evropske unije in njenih držav članic*** ter zapisane v Pogodbi o EU. Razumevanje teh vrednot, vključno s temeljnimi pravicami in demokracijo, je bistvena življenjska veščina in ključ do sodelovanja v politični razpravi in odločanju. Dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja, mladih in športa pomagajo državljanom pridobiti spretnosti ter kompetence za uspešno, dejavno in smiselno sodelovanje v demokratičnem življenju in družbi na splošno ter pomagajo ljudem pri povezovanju na podlagi skupnih vrednot in njihovi zaščiti.

Or. es

Predlog spremembe 124
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) Unija je skupnost vrednot, ki so zakoreninjene v evropski zgodovini in identiteti ter zapisane v Pogodbi o EU. Razumevanje teh vrednot, vključno s temeljnimi pravicami in demokracijo, je bistvena življenjska veščina in ključ do sodelovanja v politični razpravi in odločanju. Dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja, mladih in športa pomagajo državljanom pridobiti ***spretnosti ter*** kompetence za uspešno, dejavno in smiselno sodelovanje v demokratičnem življenju in družbi na	(2) Unija je skupnost vrednot, ki so zakoreninjene v evropski zgodovini in identiteti ter zapisane v Pogodbi o EU. Razumevanje teh vrednot, vključno s temeljnimi pravicami in demokracijo, je bistvena življenjska veščina in ključ do sodelovanja v politični razpravi in odločanju. Dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja, mladih in športa pomagajo državljanom pridobiti kompetence za uspešno, dejavno in smiselno sodelovanje v demokratičnem življenju in družbi na splošno ter pomagajo

splošno ter pomagajo ljudem pri povezovanju na podlagi skupnih vrednot in njihovi zaščiti.

ljudem pri povezovanju na podlagi skupnih vrednot in njihovi zaščiti.

Or. en

Predlog spremembe 125
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) Unija je skupnost ***vrednot***, ki ***so zakoreninjene*** v evropski zgodovini in identiteti ***ter zapisane v Pogodbi o EU***. Razumevanje ***teh*** vrednot, vključno s temeljnimi pravicami in demokracijo, je bistvena življenjska veščina in ključ do sodelovanja v politični razpravi in odločanju. Dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja, mladih in športa pomagajo državljanom pridobiti spretnosti ter kompetence za uspešno, dejavno in smiselno sodelovanje v demokratičnem življenju in družbi na splošno ter pomagajo ljudem pri povezovanju na podlagi skupnih vrednot in njihovi zaščiti.	(2) Unija je skupnost, ki ***je zakoreninjena*** v ***edinstveni*** evropski zgodovini in identiteti. Razumevanje ***njenih*** vrednot, vključno s temeljnimi pravicami***, svobodo izražanja*** in demokracijo, je bistvena življenjska veščina in ključ do sodelovanja v politični razpravi in odločanju. Dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja, mladih in športa pomagajo državljanom pridobiti spretnosti ter kompetence za uspešno, dejavno in smiselno sodelovanje v demokratičnem življenju in družbi na splošno ter pomagajo ljudem pri povezovanju na podlagi skupnih vrednot in njihovi zaščiti.

Or. fr

Predlog spremembe 126
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2a) Program bi moral v praksi uresničevati zavezanost Unije vseživljenjskemu učenju tako, da bi vsem

posameznikom, ne glede na starost, ozadje ali učno pot, omogočil dostop do prilagojenih priložnosti za formalno, neformalno in priložnostno učenje na podlagi njihovih zmogljivosti, s čimer bi podpiral osebni razvoj, aktivno državljanstvo, zaposljivost in socialno vključenost skozi vse življenje.

Or. en

Predlog spremembe 127
Catherine Griset, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2a) Čeprav je Evropska komisija 17. oktobra 2025 napovedala razširitev programa Erasmus+ na države južnega in vzhodnega Sredozemlja, vključno z Alžirijo, Libijo, Palestino in Sirijo, se program ne sme uporabljati za olajšanje izdajanja vizumov in razvoj nove migracijske poti.

Or. fr

Predlog spremembe 128
Annamária Vicsek, Catherine Griset

Predlog uredbe
Uvodna izjava 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(3a) Unija v skladu s členi 18, 167 in 179 PDEU ter členoma 14 in 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah zagotavlja nediskriminatoren in enak dostop do svojih programov, zato je treba določiti jasna pravila, ki bodo med izvajanjem programa zagotavljala

preglednost, enako obravnavo in učinkovita pravna sredstva v skladu s členoma 41 in 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, da bi preprečili samovoljno izključevanje ali diskriminatorno obravnavo končnih upravičencev.

Or. en

Obrazložitev

Zagotavljanje inovativnosti in enakega dostopa do programov EU je bistveno, da bi se okrepila konkurenčnost EU. V skladu s členi 18, 167 in 179 PDEU ter členoma 14 in 21 Listine o temeljnih pravicah je diskriminacija na podlagi državljanstva prepovedana. V zadevah Gravier (C-293/83) in Grzelczyk (C-184/99) je Sodišče ugotovilo, da državljanstvo EU zagotavlja enako obravnavanje na področjih izobraževanja in raziskav, zato udeležba ne more biti odvisna od članstva v drugih programih ali drugih pogojev.

Predlog spremembe 129
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(3b) Upoštevati je treba, da člen 41 Listine o temeljnih pravicah zagotavlja pravico do dobrega upravljanja, ter poudariti, da morajo biti ukrepi, sprejeti za doseganje legitimnih ciljev, med drugim za zaščito proračuna Unije in preprečevanje nasprotja interesov, skladni z načelom sorazmernosti iz člena 5(4) PEU ter ne bi smeli nesorazmerno negativno vplivati na študente, ki niso odgovorni za ugotovljene pomanjkljivosti. Poleg tega se morajo zaradi načel enakega obravnavanja, pravne varnosti in doslednosti pri uporabi prava Unije primerljive razmere v vseh državah članicah v sedanjih in prihodnjih primerih ocenjevati na podlagi istih objektivnih meril in standardov, razen če je v objektivno utemeljenih okoliščinah upravičen drugačen pristop. V zvezi s tem

je v okviru mobilnosti študentov in izobraževalnih programov posebno pomembna časovna razsežnost tovrstnih ukrepov, izguba časa študija, priložnosti za akademsko napredovanje in obdobij mobilnosti pa je pomemben negativen vpliv, ki ga morajo institucije Unije ustrezno upoštevati pri oceni sorazmernosti.

Or. en

Predlog spremembe 130
Gabriela Firea

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko ali kulturno ozadje, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini že v zgodnjem obdobju, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga razbijati stereotipe, spodbujati medkulturno razumevanje ter vcepljati vrednote spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi.	(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko***,*** ***geografsko*** ali kulturno ozadje, ***resnično*** možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini že v zgodnjem obdobju, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive. ***Otroke in mlade iz gospodinjstev z nizkimi dohodki, družin v ranljivem položaju, majhnih mest, podeželskih, obrobnih ali socialno-ekonomsko prikrajšanih območij in skupnosti z omejenim dostopom do priložnosti bi bilo treba doseči namerno, ne naključno.*** Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga razbijati stereotipe, spodbujati medkulturno razumevanje ter vcepljati vrednote spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi. ***Udeležbo bi bilo zato treba podpreti tako, da potni stroški, stroški nastanitve, depoziti in stroški bivanja v praksi ne bi postali pogoj za izrabo priložnosti za mobilnost.***

Or. en

Predlog spremembe 131
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko ali kulturno ozadje, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini že v zgodnjem obdobju, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga razbijati stereotipe, spodbujati medkulturno razumevanje ter vcepljati vrednote spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi.	(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko ali kulturno ozadje, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini že v zgodnjem obdobju, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga razbijati stereotipe, spodbujati medkulturno razumevanje ***in empatijo*** ter vcepljati vrednote spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi. ***Da bi bile možnosti enake za vse, bi morala biti učna mobilnost dostopna v vseh življenjskih obdobjih in prispevati k spodbujanju kulture vseživljenjskega učenja.***

Or. en

Predlog spremembe 132
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko ali kulturno ozadje, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini že v zgodnjem	(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko ali kulturno ozadje ***in aktualne politične spore ali sodne postopke med institucijami EU***

obdobju, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga razbijati stereotipe, spodbujati medkulturno razumevanje ter vcepljati vrednote spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi.

in državami članicami, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini že v zgodnjem obdobju, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga razbijati stereotipe, spodbujati medkulturno razumevanje ter vcepljati vrednote spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi.

Or. en

Predlog spremembe 133
Catherine Griset, Annamária Vicsek, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko ali kulturno ozadje, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini ***že v zgodnjem obdobju, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive***. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga ***razbijati stereotipe,*** spodbujati medkulturno ***razumevanje*** ter ***vcepljati vrednote*** spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi.	(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko ali kulturno ozadje, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga spodbujati medkulturno ***sodelovanje*** ter ***razvijati zavest o vrednotah*** spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi. ***Program spodbuja tudi učenje o evropski jezikovni raznolikosti in njeno ohranjanje.***

Or. fr

Predlog spremembe 134
Peter Agius, Eleonora Meleti, Nina Carberry

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko ali kulturno ozadje, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini že v zgodnjem obdobju, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga razbijati stereotipe, spodbujati medkulturno razumevanje ter vcepljati vrednote spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi.	(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko***, geografsko*** ali kulturno ozadje, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini že v zgodnjem obdobju, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga razbijati stereotipe, spodbujati medkulturno razumevanje ter vcepljati vrednote spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi.

Or. en

Predlog spremembe 135
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko ali kulturno ozadje, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini ***že v zgodnjem obdobju***, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga razbijati stereotipe, spodbujati medkulturno razumevanje ter vcepljati vrednote spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi.	(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko ali kulturno ozadje, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga razbijati stereotipe, spodbujati medkulturno razumevanje ter vcepljati vrednote spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi.

Or. en

Predlog spremembe 136
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4a) Da bi bil dostop dejansko enak za vse, je bistveno rešiti težave glede prevelikega števila vlog in omejene dostopnosti, zlasti za invalide. Z namenom razširitve udeležbe bi bilo treba v okviru programa obravnavati telesne, ekonomske, digitalne, jezikovne in s priložnostmi povezane ovire za dostop in učinkovito udeležbo prikrajšanih skupin.

Or. en

Predlog spremembe 137
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4a) Poskrbeti je treba, da bodo imeli učeči se, študenti in mladi iz oddaljenih, podeželskih, najbolj oddaljenih in otoških regij enak dostop do priložnosti iz programa Erasmus+ ter ne bodo prikrajšani zaradi geografskih ovir, omejene povezljivosti ali višjih potnih stroškov.

Or. en

Predlog spremembe 138
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4a) Program bi moral podpirati ukrepe, ki spodbujajo duševno zdravje, dobro počutje in socialno vključenost učečih se, študentov in pedagoškega osebja, ter upoštevati njihov pomen za akademski uspeh, udeležbo in osebni razvoj.

Or. en

Predlog spremembe 139
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4b) Čeprav učna mobilnost ostaja osrednji instrument programa, je za njegov dolgoročni uspeh bistveno ohranjanje njegove dostopnosti in privlačnosti za vse udeležence. Ena glavnih ovir za mobilnost, zlasti za udeležence z manj priložnostmi, so postali naraščajoči življenjski stroški, predvsem stroški nastanitve na glavnih destinacijah za izobraževanje in usposabljanje. Tovrstne ovire bi lahko ogrozile vključevalnost programa in omejile njegovo zmožnost izpolnjevanja vloge gonilne sile socialne mobilnosti in enakih možnosti. Zato bi bilo treba v okviru programa poskrbeti, da se mehanizmi finančne podpore redno prilagajajo socialno-ekonomskim razmeram, in ustrezno podpreti udeležence, ki se soočajo z nesorazmernimi stanovanjskimi in življenjskimi stroški.

Or. en

Predlog spremembe 140
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4b) Pomembno je obravnavati posebne izzive, s katerimi se spoprijemajo učeči se in študenti, ki živijo v enklavah na ozemljih pod nezakonito zasedbo, tudi na Cipru, ter jim zagotoviti polno in enakopravno udeležbo v priložnostih iz programa Erasmus+ po vsej Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 141
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Za oblikovanje vključujočih, povezanih in odpornih družb ter ohranjanje konkurenčnosti Unije je treba vlagati v priložnosti za učenje za vsakogar, ne glede na ozadje in sredstva, v sodelovanje med državami članicami in organizacijami, dejavnimi na tem področju, ter v razvoj inovativnih politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. Tako vlaganje prispeva tudi h krepitvi ***evropske identitete***, temeljnih pravic in vrednot ter k bolj demokratični Uniji.	(5) Za oblikovanje vključujočih, povezanih in odpornih družb ter ohranjanje konkurenčnosti Unije je treba vlagati v priložnosti za učenje ***in usposabljanje*** za vsakogar, ne glede na ozadje in sredstva, v sodelovanje med državami članicami in organizacijami, dejavnimi na tem področju, ter v razvoj inovativnih politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. ***Poleg tega je v programu upoštevano, da prečne spretnosti, ki se razvijejo med mobilnostjo in neformalnim učenjem, med drugim sposobnost za delo v večkulturnih okoljih, obvladovanje negotovosti in premoščanje razlik, ne dopolnjujejo evropske konkurenčnosti, ampak k njej neposredno prispevajo.*** Tako vlaganje prispeva tudi h krepitvi ***evropskega občutka pripadnosti***, temeljnih pravic in vrednot ter k bolj demokratični

Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 142
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Za oblikovanje vključujočih, povezanih in odpornih družb ter ohranjanje konkurenčnosti Unije je treba vlagati v priložnosti za učenje za vsakogar, ne glede na ozadje in sredstva, v sodelovanje med državami članicami in organizacijami, dejavnimi na tem področju, ter v razvoj inovativnih politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. Tako vlaganje prispeva tudi h krepitvi evropske identitete, temeljnih pravic in vrednot ter k bolj demokratični Uniji.	(5) Za oblikovanje vključujočih, povezanih in odpornih družb ter ohranjanje konkurenčnosti Unije je treba vlagati v priložnosti za učenje za vsakogar, ne glede na ozadje in sredstva, v sodelovanje med državami članicami***, regionalnimi organi, kadar je to potrebno,*** in organizacijami, dejavnimi na tem področju, ter v razvoj inovativnih politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. Tako vlaganje prispeva tudi h krepitvi evropske identitete, temeljnih pravic in vrednot ter k bolj demokratični Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 143
Catherine Griset, Annamária Vicsek, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Za oblikovanje vključujočih, povezanih in odpornih družb ter ohranjanje konkurenčnosti Unije je treba vlagati v priložnosti za učenje za vsakogar, ne glede na ozadje in sredstva, v sodelovanje med državami članicami in organizacijami, dejavnimi na tem področju, ter v razvoj inovativnih politik na področju	(5) Za oblikovanje vključujočih, povezanih in odpornih družb ter ohranjanje konkurenčnosti Unije je treba vlagati v priložnosti za učenje za vsakogar, ne glede na ozadje in sredstva, v sodelovanje med državami članicami in organizacijami, dejavnimi na tem področju, ter v razvoj inovativnih politik na področju

izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. Tako vlaganje prispeva tudi h krepitvi ***evropske identitete***, ***temeljnih pravic in vrednot*** ter ***k bolj demokratični Uniji***.	izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. Tako vlaganje prispeva tudi h krepitvi ***sodelovanja med evropskimi državami***, ***spoštovanju evropskih nacionalnih tradicij*** ter ***prenosu znanja in spretnosti***.

Or. fr

Predlog spremembe 144
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Za oblikovanje vključujočih, povezanih in odpornih družb ter ohranjanje konkurenčnosti Unije je treba vlagati v priložnosti za učenje za vsakogar, ne glede na ozadje in sredstva, v sodelovanje med državami članicami in organizacijami, dejavnimi na tem področju, ter v razvoj inovativnih politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. Tako vlaganje prispeva tudi h krepitvi evropske identitete, temeljnih pravic in vrednot ter k bolj demokratični Uniji.	(5) Za oblikovanje vključujočih, povezanih in odpornih družb ter ohranjanje konkurenčnosti Unije je treba vlagati v priložnosti za učenje za vsakogar, ne glede na ozadje in sredstva, v sodelovanje med državami članicami in organizacijami, dejavnimi na tem področju, ter v razvoj inovativnih politik***, podprtih z dokazi,*** na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. Tako vlaganje prispeva tudi h krepitvi evropske identitete, temeljnih pravic in vrednot ter k bolj demokratični Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 145
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Za oblikovanje vključujočih, povezanih in odpornih družb ter ohranjanje	(5) Za oblikovanje vključujočih, povezanih in odpornih družb ter ohranjanje

konkurenčnosti Unije je treba vlagati v priložnosti za učenje za vsakogar, ne glede na ozadje in sredstva, v sodelovanje med državami članicami in organizacijami, dejavnimi na tem področju, ter v razvoj inovativnih politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. Tako vlaganje prispeva tudi h krepitvi evropske identitete, temeljnih pravic in vrednot ter k bolj demokratični Uniji.	***blaginje*** Unije je treba vlagati v priložnosti za učenje za vsakogar, ne glede na ozadje in sredstva, v sodelovanje med državami članicami in organizacijami, dejavnimi na tem področju, ter v razvoj inovativnih politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. Tako vlaganje prispeva tudi h krepitvi evropske identitete, temeljnih pravic in vrednot ter k bolj demokratični Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 146
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(5a) S programom se v okviru Unije za enakost obravnavajo razlike v dostopu in uporabi, ki jih občutijo premalo zastopane skupine, zlasti tiste, ki se spoprijemajo s socialno-ekonomskimi, geografskimi in z invalidnostjo povezanimi ovirami ali drugimi strukturnimi ovirami, v skladu s členom 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, strategijo o pravicah invalidov, strategijo za enakost LGBTIQ+ oseb, strategijo EU za boj proti rasizmu za obdobje 2026–2030, strateškim okvirom za enakost, vključevanje in udeležbo Romov ter smernicami EU o zagovornikih človekovih pravic. Poleg tega bo program v skladu z načrtom za pravice žensk in strategijo EU za enakost spolov prispeval k spodbujanju enakih možnosti na področjih izobraževanja, usposabljanja, mladih, prostovoljstva in športa.

Or. en

Predlog spremembe 147
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(5a) Naraščajoči stanovanjski in življenjski stroški po vsej Uniji so velika ovira pri udeležbi v učni mobilnosti, zlasti za mlade, študente, vajence, prostovoljce in udeležence z manj priložnostmi. Podpora iz programa Erasmus+ bi zato morala prispevati k temu, da udeležba v programu nobenemu udeležencu ni onemogočena iz finančnih razlogov in da finančna podpora ustrezno odraža dejanske stroške, povezane z mobilnostjo.

Or. en

Predlog spremembe 148
Annamária Vicsek, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(5a) Drugi programi in pobude, kot je Obzorje Evropa, podpirajo mreženje, vključno z okviri sodelovanja od spodaj navzgor, kot je COST (evropsko sodelovanje v znanosti in tehnologiji), ki spodbujajo uporabo znanja in pomagajo v boju proti begu možganov;

Or. en

Predlog spremembe 149
Gabriela Firea

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) V skladu s strategijo EU za Unijo pripravljenosti[3] je treba pripravljenost, odpornost, udeležbo v demokratičnem življenju in državljansko udejstvovanje spodbujati s pristopom od spodaj navzgor ter spodbujati organizacije in institucije, da imajo ključno vlogo pri spodbujanju digitalne in medijske pismenosti ter kritičnega razmišljanja, spodbujanju državljanskega udejstvovanja ter učenju o demokraciji in državljanstvu. ***Ljudje*** in skupnosti ***po vsej EU*** se ***morajo dejavno vključevati v preprečevanje kriz*** in ***biti dovolj pripravljeni***, ***da*** se ***nanje odzovejo***.	(6) V skladu s strategijo EU za Unijo pripravljenosti[3] je treba pripravljenost, odpornost, udeležbo v demokratičnem življenju in državljansko udejstvovanje spodbujati s pristopom od spodaj navzgor ter spodbujati organizacije in institucije, da imajo ključno vlogo pri spodbujanju digitalne in medijske pismenosti ter kritičnega razmišljanja, spodbujanju državljanskega udejstvovanja ter učenju o demokraciji in državljanstvu. ***Demokratična pripravljenost bi morala vključevati tudi zmožnost učečih se, učiteljev, mladinskih delavcev*** in ***lokalnih*** skupnosti***, da prepoznajo dezinformacije v oblikah, v katerih*** se ***z njimi srečujejo, med drugim vsebine, ustvarjene z umetno inteligenco ali prirejene z njo, sintetične medije*** in ***algoritemsko ojačane diskurze***, ***s katerimi*** se ***nezadovoljstvo družbe, ekonomska negotovost ali nizka raven zaupanja v institucije izkoriščajo za oslabitev demokratične udeležbe***. ***Šole, mladinske organizacije, knjižnice, kulturne centre in druge zaupanja vredne lokalne akterje bi bilo treba podpreti pri vključevanju državljanskega, medijskega in digitalnega učenja v skupnosti, v katerih so programi Unije in zanesljive javne informacije manj prisotni.***
[3] Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za unijo pripravljenosti, (JOIN(2025) 130 final)***)***.	[3] Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za unijo pripravljenosti, (JOIN(2025) 130 final).

Or. en

Predlog spremembe 150
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) V skladu s strategijo EU za Unijo pripravljenosti[3] je treba pripravljenost, odpornost, udeležbo v demokratičnem življenju in državljansko udejstvovanje spodbujati s pristopom od spodaj navzgor ter spodbujati organizacije in institucije, da imajo ključno vlogo pri spodbujanju digitalne in medijske pismenosti ter kritičnega razmišljanja, spodbujanju državljanskega udejstvovanja ter učenju o demokraciji in državljanstvu***. Ljudje in skupnosti po vsej EU se morajo dejavno vključevati v preprečevanje kriz in biti dovolj pripravljeni, da se nanje odzovejo***.	(6) V skladu s strategijo EU za Unijo pripravljenosti[3] je treba pripravljenost, odpornost, udeležbo v demokratičnem življenju in državljansko udejstvovanje spodbujati s pristopom od spodaj navzgor ter spodbujati organizacije in institucije, da imajo ključno vlogo pri spodbujanju digitalne in medijske pismenosti ter kritičnega razmišljanja, spodbujanju državljanskega udejstvovanja ter učenju o demokraciji in državljanstvu***, hkrati pa ohranjati jasnost predvidenega področja uporabe programa***.
[3] Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za unijo pripravljenosti, (JOIN(2025) 130 final)***)***.	[3] Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za unijo pripravljenosti, (JOIN(2025) 130 final).

Or. en

Predlog spremembe 151
Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) V skladu s strategijo EU za Unijo pripravljenosti[3] je treba pripravljenost, odpornost, udeležbo v demokratičnem življenju in državljansko udejstvovanje spodbujati s pristopom od spodaj navzgor ter spodbujati organizacije in institucije, da imajo ključno vlogo pri spodbujanju digitalne in ***medijske pismenosti*** ter	(6) V skladu s strategijo EU za Unijo pripravljenosti[3] je treba pripravljenost, odpornost, udeležbo v demokratičnem življenju in državljansko udejstvovanje spodbujati s pristopom od spodaj navzgor ter spodbujati organizacije in institucije, da imajo ključno vlogo pri spodbujanju digitalne ***pismenosti*** in ***svobode izražanja***

kritičnega razmišljanja, spodbujanju državljanskega udejstvovanja ter učenju o demokraciji in državljanstvu. Ljudje in skupnosti po vsej EU se morajo dejavno vključevati v preprečevanje kriz in biti dovolj pripravljeni, da se nanje odzovejo.	ter kritičnega razmišljanja, spodbujanju državljanskega udejstvovanja ter učenju o demokraciji in državljanstvu. Ljudje in skupnosti po vsej EU se morajo dejavno vključevati v preprečevanje kriz in biti dovolj pripravljeni, da se nanje odzovejo.
[3] Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za unijo pripravljenosti (JOIN(2025) 130 final)***)***.	[3] Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za unijo pripravljenosti (JOIN(2025) 130 final).
	Or. fr

Predlog spremembe 152
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(6a) Program je zaradi podpore za formalno in neformalno izobraževanje in usposabljanje ter dejavnosti udejstvovanja mladih bistvenega pomena za ozaveščanje Evropejcev, zlasti mladih generacij, in spodbujanje, da si dejavno in na podlagi informacij oblikujejo stališče o trajnostnosti in postanejo angažirani državljani. Cilje glede varstva okolja in trajnosti bi bilo treba s financiranjem zelene mobilnosti spodbujati v celotnem programu.
	Or. en

Predlog spremembe 153
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Skupna področja ukrepanja in cilji programov Evropska solidarnostna enota in Erasmus+ za obdobje 2021–2027 poudarjajo potencial za okrepljeno sinergijo in regulativno skladnost. Združevanje vseh priložnosti za učno mobilnost, prostovoljstvo, sodelovanje in aktivno državljanstvo zagotavlja enotno vstopno točko za vse priložnosti, ki jih Unija ponuja mladim in organizacijam, dejavnim na področju mladine, kar omogoča bolj usklajen in učinkovit pristop ter lažji dostop za potencialne udeležence in upravičence.	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 154
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Skupna področja ukrepanja in cilji programov Evropska solidarnostna enota in Erasmus+ za obdobje 2021–2027 poudarjajo potencial za okrepljeno sinergijo in regulativno skladnost. Združevanje vseh priložnosti za učno mobilnost, prostovoljstvo, sodelovanje in aktivno državljanstvo zagotavlja enotno vstopno točko za vse priložnosti, ki jih Unija ponuja mladim in organizacijam, dejavnim na področju mladine, kar omogoča bolj usklajen in učinkovit pristop ter lažji dostop za potencialne udeležence in upravičence.	(7) Skupna področja ukrepanja in cilji programov Evropska solidarnostna enota in Erasmus+ za obdobje 2021–2027 poudarjajo potencial za okrepljeno sinergijo in regulativno skladnost. Združevanje vseh priložnosti za učno mobilnost, prostovoljstvo, sodelovanje in aktivno državljanstvo zagotavlja enotno vstopno točko za vse priložnosti, ki jih Unija ponuja mladim***, zadevnim uslužbencem*** in organizacijam, dejavnim na področju mladine, kar omogoča bolj usklajen in učinkovit pristop ter lažji dostop za potencialne udeležence in upravičence***, pri čemer se poskrbi, da se vse priložnosti čim bolj izkoristijo ter so prilagodljive in se uporabljajo v sinergiji***.

Or. en

Predlog spremembe 155
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Skupna področja ukrepanja in cilji programov Evropska solidarnostna enota in Erasmus+ za obdobje 2021–2027 poudarjajo potencial za okrepljeno sinergijo in regulativno skladnost. Združevanje vseh priložnosti za učno mobilnost, prostovoljstvo, sodelovanje in aktivno državljanstvo zagotavlja enotno vstopno točko za vse priložnosti, ki jih Unija ponuja mladim in organizacijam, ***dejavnim na področju*** mladine, kar omogoča bolj usklajen in učinkovit pristop ter lažji dostop za potencialne udeležence in upravičence.	(7) Skupna področja ukrepanja in cilji programov Evropska solidarnostna enota in Erasmus+ za obdobje 2021–2027 poudarjajo potencial za okrepljeno sinergijo in regulativno skladnost. Združevanje vseh priložnosti za učno mobilnost, prostovoljstvo, sodelovanje in aktivno državljanstvo zagotavlja enotno vstopno točko za vse priložnosti, ki jih Unija ponuja mladim in ***mladinskim*** organizacijam, ***strokovnjakom, ki delajo v sektorjih izobraževanja, usposabljanja,*** mladine ***in športa, zlasti ker so v teh sektorjih zelo odvisni od udejstvovanja prostovoljcev***, kar omogoča bolj usklajen in učinkovit pristop ter lažji dostop za potencialne udeležence in upravičence.

Or. en

Predlog spremembe 156
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Skupna področja ukrepanja in cilji programov Evropska solidarnostna enota in Erasmus+ za obdobje 2021–2027 poudarjajo potencial za okrepljeno sinergijo in regulativno skladnost. Združevanje vseh priložnosti za učno	(7) Skupna področja ukrepanja in cilji programov Evropska solidarnostna enota in Erasmus+ za obdobje 2021–2027 poudarjajo potencial za okrepljeno sinergijo in regulativno skladnost***, hkrati pa ohranjajo posebnosti in identiteto***

mobilnost, prostovoljstvo, sodelovanje in aktivno državljanstvo zagotavlja enotno vstopno točko za vse priložnosti, ki jih Unija ponuja mladim in organizacijam, dejavnim na področju mladine, kar omogoča bolj usklajen in učinkovit pristop ter lažji dostop za potencialne udeležence in upravičence.	***posameznega programa***. Združevanje vseh priložnosti za učno mobilnost, prostovoljstvo, sodelovanje in aktivno državljanstvo zagotavlja enotno vstopno točko za vse priložnosti, ki jih Unija ponuja mladim in organizacijam, dejavnim na področju mladine, kar omogoča bolj usklajen in učinkovit pristop ter lažji dostop za potencialne udeležence in upravičence.

Or. en

Predlog spremembe 157
Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(7a) Vendar bi bilo treba pri tem vključevanju ohraniti naravo programa kot instrumenta za izobraževanje, usposabljanje, mladino in šport, da ne bi prišlo do posredne razširitve njegovega področja uporabe na financiranje dejavnosti s političnim učinkom, zastopanje interesov pred javnimi organi ali institucijami Unije ali spodbujanje strankarskih ali ideoloških stališč. Prostovoljske in solidarnostne dejavnosti, ki se financirajo v okviru programa, bi morale biti jasno povezane s cilji učenja, pridobivanja znanj in spretnosti, mobilnosti, dela v splošno korist ali humanitarne pomoči, določenimi v tej uredbi.

Or. es

Predlog spremembe 158
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(7a) Posamezni sklopi programa (izobraževanje, mladina in šport) so jasno ločeni tako kot v programskem obdobju 2021–2027, vključno z njihovimi dodelitvami proračunskih sredstev, saj so ti različni, vendar medsebojno povezani. Tako bi se zagotovila učinkovitost posameznih priložnosti za mobilnost in njihovih ciljev. Evropska solidarnostna enota ostaja jasno ločena od temeljnih poglavij, zato se o njej tudi ločeno poroča.

Or. en

Predlog spremembe 159
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(7a) Z vključitvijo Evropske solidarnostne enote v program Erasmus+ bi bilo treba ohraniti posebno identiteto, prepoznavnost in dostopnost prostovoljskih in solidarnostnih dejavnosti, med drugim znaka Evropske solidarnostne enote in Evropske prostovoljske enote za humanitarno pomoč, ne bi pa se smeli zmanjšati kakovost, spremljanje ali finančna predvidljivost teh dejavnosti.

Or. en

Predlog spremembe 160
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) ***Zato je treba vzpostaviti*** Erasmus+ za obdobje 2028–2034, program Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (v nadaljnjem besedilu: program), ***ki bo nasledil*** programa Erasmus+[4] in Evropska solidarnostna enota[5] za obdobje 2021–2027 in ***ki*** zajema ukrepe na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa ***ter vzpostavlja Evropsko prostovoljsko enoto za humanitarno pomoč***.	(8) Erasmus+ za obdobje 2028–2034, program Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino***, prostovoljstvo*** ter šport (v nadaljnjem besedilu: program), ***nasledi*** programa Erasmus+[4] in Evropska solidarnostna enota[5] za obdobje 2021–2027 in zajema ukrepe na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.
[4] Uredba (EU) 2021/817 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Erasmus+, programa Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (UL L 189, 28.5.2021).	[4] Uredba (EU) 2021/817 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Erasmus+, programa Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (UL L 189, 28.5.2021).
[5] Uredba (EU) 2021/888 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Evropska solidarnostna enota (UL L 202, 8.6.2021).	[5] Uredba (EU) 2021/888 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Evropska solidarnostna enota (UL L 202, 8.6.2021).

Or. en

Predlog spremembe 161
Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) Zato je treba vzpostaviti Erasmus+ za obdobje 2028–2034, program Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (v nadaljnjem besedilu: program), ki bo nasledil programa Erasmus[4] in Evropska solidarnostna enota za obdobje 2021–2027[5] in ki zajema ukrepe na področju izobraževanja in	(8) Zato je treba vzpostaviti Erasmus+ za obdobje 2028–2034, program Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (v nadaljnjem besedilu: program), ki bo nasledil programa Erasmus[4] in Evropska solidarnostna enota za obdobje 2021–2027[5] in ki zajema ukrepe na področju izobraževanja in

usposabljanja, mladine in športa ***ter vzpostavlja Evropsko prostovoljsko enoto za humanitarno pomoč***.	usposabljanja, mladine in športa.
[4] Uredba (EU) 2021/817 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Erasmus+, programa Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (UL L 189, 28.5.2021).	[4] Uredba (EU) 2021/817 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Erasmus+, programa Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (UL L 189, 28.5.2021).
[5] Uredba (EU) 2021/888 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Evropska solidarnostna enota (UL L 202, 8.6.2021).	[5] Uredba (EU) 2021/888 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Evropska solidarnostna enota (UL L 202, 8.6.2021).

Or. fr

Predlog spremembe 162
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(8a) Prečne spretnosti, ki jih spodbujata program Erasmus+ in Evropska solidarnostna enota, kot so medkulturna prilagodljivost, odpornost, sposobnost sodelovanja kljub razlikam in obvladovanja negotovosti, zagotavljajo trdne temelje za povečanje konkurenčnosti. To so kompetence, za katere evropski delodajalci dosledno poročajo, da so redke. Kljub temu pri vsakem pristopu, ki kot glavnemu kazalniku uspešnosti programa daje prednost merljivim, sektorskim rezultatom, obstaja tveganje, da bodo dejavnosti, kot so mladinske izmenjave, prostovoljstvo in neformalno izobraževanje, pri katerih se tovrstne mehke veščine najučinkoviteje razvijajo, podcenjene. Celovitost programa je

odvisna od ohranjanja meril za ocenjevanje, ki so dovolj široka, da namesto transakcijskih zajamejo dejanske, vendar razpršene, dolgoročne in preobrazbene učinke.

Or. en

Predlog spremembe 163
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(8b) Z vključitvijo Evropske solidarnostne enote v program bi se morala ohraniti načela solidarnosti, prostovoljstva in državljanskega udejstvovanja, ki so zanj značilna, ter zagotoviti kontinuiteta, dostopnost in kakovost, zlasti za mlade z manj priložnostmi in lokalne organizacije, ki izvajajo prostovoljske in solidarnostne dejavnosti. Prostovoljske in solidarnostne dejavnosti so jedro državljanskega udejstvovanja ljudi vseh starosti, zato bi jih bilo treba priznati in podpreti kot dragocene priložnosti za učenje in udeležbo. Te dejavnosti bi morale biti še naprej jasno ločene od formalnih zaposlitev in pripravništev, hkrati pa bi se morala z njimi ohranjati edinstveni namen in dodana vrednost prostovoljstva.

Or. en

Predlog spremembe 164
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Izkušnje v hitro spreminjajočem se gospodarskem, socialnem in geopolitičnem okolju kažejo potrebo po prožnejšem večletnem finančnem okviru in programih porabe Unije. V ta namen in v skladu s cilji programa Erasmus+ bi bilo treba pri financiranju ustrezno upoštevati spreminjajoče se potrebe politike in prednostne naloge Unije, kot so opredeljene v ustreznih dokumentih, ki jih objavi Komisija, sklepih Sveta in resolucijah Evropskega parlamenta, ***hkrati pa zagotoviti zadostno predvidljivost*** za ***izvrševanje proračuna***.	(9) Izkušnje v hitro spreminjajočem se gospodarskem, socialnem in geopolitičnem okolju kažejo potrebo po prožnejšem večletnem finančnem okviru in programih porabe Unije. V ta namen in v skladu s cilji programa Erasmus+ bi bilo treba pri financiranju ustrezno upoštevati spreminjajoče se potrebe politike in prednostne naloge Unije, kot so opredeljene v ustreznih dokumentih, ki jih objavi Komisija, sklepih Sveta in resolucijah Evropskega parlamenta, ***ter poskrbeti, da pretirana prožnost ne bo ogrozila proračunskih sredstev, potrebnih*** za ***čim boljše delovanje programa***.

Or. en

Predlog spremembe 165
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Izkušnje v hitro spreminjajočem se gospodarskem, socialnem in geopolitičnem okolju kažejo potrebo po prožnejšem večletnem finančnem okviru in programih porabe Unije. V ta namen in v skladu s cilji programa Erasmus+ bi bilo treba pri financiranju ustrezno upoštevati spreminjajoče se potrebe politike in prednostne naloge Unije, kot so opredeljene v ustreznih dokumentih, ki jih objavi Komisija, sklepih Sveta in resolucijah Evropskega parlamenta, hkrati pa zagotoviti zadostno predvidljivost za izvrševanje proračuna.	(9) Izkušnje v hitro spreminjajočem se gospodarskem, socialnem in geopolitičnem okolju kažejo potrebo po prožnejšem večletnem finančnem okviru in programih porabe Unije. V ta namen in v skladu s cilji programa Erasmus+ bi bilo treba pri financiranju ustrezno upoštevati spreminjajoče se potrebe politike in prednostne naloge Unije, kot so opredeljene v ustreznih dokumentih, ki jih objavi Komisija, sklepih Sveta in resolucijah Evropskega parlamenta, hkrati pa zagotoviti zadostno predvidljivost za izvrševanje proračuna ***in prilagodljivost inflaciji***.

Or. en

Predlog spremembe 166
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Izkušnje v hitro spreminjajočem se gospodarskem, socialnem in geopolitičnem okolju kažejo potrebo po ***prožnejšem*** večletnem finančnem okviru in programih porabe Unije. V ta namen in v skladu s cilji programa Erasmus+ bi bilo treba pri financiranju ustrezno upoštevati spreminjajoče se potrebe politike in prednostne naloge Unije, kot so opredeljene v ustreznih dokumentih, ki jih objavi Komisija, sklepih Sveta in resolucijah Evropskega parlamenta, hkrati pa zagotoviti zadostno predvidljivost za izvrševanje proračuna.	(9) Izkušnje v hitro spreminjajočem se gospodarskem, socialnem in geopolitičnem okolju kažejo potrebo po ***prožnem*** večletnem finančnem okviru in programih porabe Unije. V ta namen in v skladu s cilji programa Erasmus+ bi bilo treba pri financiranju ustrezno upoštevati spreminjajoče se potrebe politike in prednostne naloge Unije, kot so opredeljene v ustreznih dokumentih, ki jih objavi Komisija, sklepih Sveta in resolucijah Evropskega parlamenta, hkrati pa zagotoviti zadostno predvidljivost za izvrševanje proračuna ***in prepoznavnost za upravičence***.

Or. en

Predlog spremembe 167
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Izkušnje v hitro spreminjajočem se gospodarskem, socialnem in geopolitičnem okolju kažejo potrebo po prožnejšem večletnem finančnem okviru in programih porabe Unije. V ta namen in v skladu s cilji programa Erasmus+ bi bilo treba pri financiranju ustrezno upoštevati spreminjajoče se potrebe politike in prednostne naloge Unije, kot so opredeljene v ustreznih dokumentih, ***ki jih objavi Komisija,*** sklepih Sveta in	(9) Izkušnje v hitro spreminjajočem se gospodarskem, socialnem in geopolitičnem okolju kažejo potrebo po prožnejšem večletnem finančnem okviru in programih porabe Unije. V ta namen in v skladu s cilji programa Erasmus+ bi bilo treba pri financiranju ustrezno upoštevati spreminjajoče se potrebe politike in prednostne naloge Unije, kot so opredeljene v ustreznih dokumentih, ***objavljenih v*** sklepih Sveta in resolucijah

resolucijah Evropskega parlamenta, hkrati pa zagotoviti zadostno predvidljivost za izvrševanje proračuna.

Evropskega parlamenta, hkrati pa zagotoviti zadostno predvidljivost za izvrševanje proračuna.

Or. fr

Predlog spremembe 168
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) ***Izkušnje v hitro spreminjajočem se gospodarskem***, ***socialnem in geopolitičnem okolju kažejo potrebo po prožnejšem večletnem finančnem okviru in programih porabe Unije***. V ta namen in v skladu s cilji programa Erasmus+ bi bilo treba pri financiranju ustrezno upoštevati spreminjajoče se potrebe politike in prednostne naloge Unije, kot so opredeljene v ***ustreznih dokumentih, ki jih objavi Komisija***, sklepih Sveta in resolucijah Evropskega parlamenta, hkrati pa zagotoviti ***zadostno*** predvidljivost za izvrševanje proračuna.	(9) ***Zagotoviti bi bilo treba stabilno večletno financiranje***, ***da bi lahko upravičenci še naprej oblikovali, načrtovali in ohranjali visokokakovostne pobude za mobilnost in krepitev zmogljivosti***. V ta namen in v skladu s cilji programa Erasmus+ bi bilo treba pri financiranju ustrezno upoštevati spreminjajoče se potrebe politike in prednostne naloge Unije, kot so opredeljene v ***sprejetih strategijah EU***, sklepih Sveta in resolucijah Evropskega parlamenta, hkrati pa zagotoviti ***trajnostnost in*** predvidljivost za izvrševanje proračuna.

Or. en

Predlog spremembe 169
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Program bi moral podpirati izvajanje Unije spretnosti[6] ter splošne strateške okvire za politično sodelovanje	(10) Program bi moral ***biti še naprej jasno in izrecno osredotočen na učno mobilnost, saj je to njegova osrednja***

Unije na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s programi politike za šolsko izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, poklicno izobraževanje in usposabljanje ***ter*** učenje odraslih, tudi z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, da se državljanom omogoči razvoj kompetenc in spretnosti v vseh življenjskih obdobjih za uspeh v družbi.	***dodana vrednost. Prav tako bi moral*** podpirati izvajanje Unije spretnosti[6]***,*** ***evropski izobraževalni prostor*** ter splošne strateške okvire za politično sodelovanje Unije na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s programi politike za šolsko izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, poklicno izobraževanje in usposabljanje***,*** učenje odraslih ***ter neformalno in priložnostno učenje***, tudi z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, da se državljanom omogoči razvoj kompetenc in spretnosti v vseh življenjskih obdobjih za uspeh v družbi. ***Program ostaja ključnega pomena pri doseganju ciljev kakovostnega in vključujočega izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjskega učenja ter pri pripravi Unije na digitalni in zeleni prehod.***
[6] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Unija spretnosti (COM(2025) 90 final).	[6] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Unija spretnosti (COM(2025) 90 final).

Or. en

Predlog spremembe 170
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Program bi moral podpirati ***izvajanje Unije spretnosti[6] ter splošne strateške okvire za politično*** sodelovanje Unije na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s programi politike za šolsko izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, poklicno izobraževanje in usposabljanje ter učenje odraslih, tudi z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, da se državljanom omogoči razvoj kompetenc	(10) Program bi moral podpirati sodelovanje Unije na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s programi politike za šolsko izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, poklicno izobraževanje in usposabljanje ter učenje odraslih, tudi z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, da se državljanom omogoči razvoj kompetenc in spretnosti v vseh življenjskih obdobjih za uspeh v

in spretnosti v vseh življenjskih obdobjih za uspeh v družbi.

družbi.

[6] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Unija spretnosti (COM(2025) 90 final).

Or. fr

Predlog spremembe 171
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Program bi moral podpirati izvajanje Unije spretnosti[6] ter ***splošne strateške okvire za politično sodelovanje Unije*** na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s programi politike za šolsko izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, poklicno izobraževanje in usposabljanje ter učenje odraslih, tudi z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, da se državljanom omogoči razvoj kompetenc in spretnosti v vseh življenjskih obdobjih za uspeh v družbi.	(10) Program bi moral ***na podlagi mandatov, ki jih zagotovi Evropski svet, ustrezno*** podpirati izvajanje Unije spretnosti[6] ter ***splošno strateško sodelovanje med državami članicami*** na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s programi politike za šolsko izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, poklicno izobraževanje in usposabljanje ter učenje odraslih, tudi z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, da se državljanom omogoči razvoj kompetenc in spretnosti v vseh življenjskih obdobjih za uspeh v družbi.
[6] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Unija spretnosti (COM(2025) 90 final).	[6] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Unija spretnosti (COM(2025) 90 final).

Or. en

Predlog spremembe 172

Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Program bi moral podpirati izvajanje Unije spretnosti[6] ter splošne strateške okvire za politično sodelovanje Unije na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s programi politike za šolsko izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, poklicno izobraževanje in usposabljanje ter učenje odraslih, tudi z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, da se državljanom omogoči razvoj kompetenc in spretnosti v vseh življenjskih obdobjih za uspeh v družbi.	(10) Program bi moral podpirati izvajanje Unije spretnosti[6]***, evropski izobraževalni prostor*** ter splošne strateške okvire za politično sodelovanje Unije na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s programi politike za šolsko izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, poklicno izobraževanje in usposabljanje ter učenje odraslih, tudi z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, da se državljanom omogoči razvoj kompetenc in spretnosti v vseh življenjskih obdobjih za uspeh v družbi.
[6] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Unija spretnosti (COM(2025) 90 final).	[6] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Unija spretnosti (COM(2025) 90 final).

Or. en

Predlog spremembe 173
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Program bi moral podpirati izvajanje ***Unije spretnosti***[6] ter splošne strateške okvire za politično sodelovanje Unije na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s programi politike za šolsko izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, poklicno izobraževanje in usposabljanje ter učenje odraslih, tudi z	(10) Program bi moral podpirati izvajanje ***evropskega izobraževalnega prostora*** ter splošne strateške okvire za politično sodelovanje Unije na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s programi politike za šolsko izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, poklicno izobraževanje in usposabljanje ter

izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, da se državljanom omogoči razvoj kompetenc in spretnosti v vseh življenjskih obdobjih za uspeh v družbi.	***neformalno in priložnostno*** učenje odraslih, tudi z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, da se državljanom omogoči razvoj kompetenc in spretnosti v vseh življenjskih obdobjih za uspeh v družbi.

[6] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Unija spretnosti (COM(2025) 90 final).

Or. en

Predlog spremembe 174
Brigitte van den Berg

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10a) Program bi moral v skladu z Izjavo iz Herninga podpirati čezmejno evropsko in mednarodno razsežnost poklicnega izobraževanja in usposabljanja s poudarkom na mobilnosti, projektih sodelovanja, uporabi skupnih orodij EU za preglednost, primerljivost in priznavanje kvalifikacij ter spodbujati in lajšati vključujočo mobilnost študentov, učiteljev in trenerjev v poklicnem izobraževanju in usposabljanju, da bi dosegli cilj o 12-odstotni mobilnosti v poklicnem izobraževanju in usposabljanju do leta 2030, ki je določen v priporočilu Sveta Evropa in mobilnost. Končni cilj programa bi morala biti enaka udeležba študentov poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter študentov visokošolskega izobraževanja v mobilnosti, pa tudi spodbujanje prihodnjega cilja o vsaj 23-odstotni mobilnosti za obe skupini.

Or. en

Predlog spremembe 175
Laurence Farreng, Brigitte van den Berg

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10a) Program bi moral v skladu z Izjavo iz Herninga podpirati čezmejno evropsko in mednarodno razsežnost poklicnega izobraževanja in usposabljanja s poudarkom na mobilnosti, projektih sodelovanja, uporabi skupnih orodij EU za preglednost, primerljivost in priznavanje kvalifikacij ter spodbujati in lajšati vključujočo mobilnost učečih se, učiteljev in trenerjev v poklicnem izobraževanju in usposabljanju, da bi dosegli cilj o 12-odstotni mobilnosti v poklicnem izobraževanju in usposabljanju do leta 2030, ki je določen v priporočilu Sveta Evropa in mobilnost. Pri programu bi se morale upoštevati posebnosti poklicnega izobraževanja in usposabljanja.

Or. en

Predlog spremembe 176
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10a) Program bi moral prispevati k spodbujanju evropskega dialoga o poklicnem izobraževanju in usposabljanju v okviru prihodnje evropske strategije za poklicno izobraževanje in usposabljanje,

zlasti v zvezi s socialnimi partnerji, da bi se vzpostavilo skupno razumevanje kakovosti v poklicnem izobraževanju in usposabljanju. V okviru tega dialoga bi bilo treba obravnavati vprašanja, kot so trajanje programov, vloga začetnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja kot temelja za nadaljnje in stalno usposabljanje, sodelovanje med šolami in podjetji ter pravni status in plačilo vajencev in učečih se.

Or. en

Predlog spremembe 177
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10a) Program bi moral razviti in podpreti evropsko lestvico kot alternativo šanghajski lestvici, ki v glavnem poudarja anglosaški univerzitetni model in pri tem ne upošteva bistvenih vidikov, kot so kakovost pedagogike in raziskav ter poklicno vključevanje diplomantov, kar so ključna merila za ocenjevanje odličnosti univerze.

Or. fr

Predlog spremembe 178
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10a) Z izvajanjem programa bi se moralo spodbujati participativno upravljanje, v katero so vključeni učeči se,

mladi, prostovoljci, izobraževalci, mladinske organizacije, športne organizacije in akterji civilne družbe. S svojim smiselnim sodelovanjem pri zasnovi, izvajanju, spremljanju in ocenjevanju programa prispevajo k njegovi demokratični legitimnosti, učinkovitosti in družbenemu pomenu.

Or. en

Predlog spremembe 179
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10b) Številni študenti so zdaj prisiljeni izražati bolj progresivna stališča, kot jih dejansko imajo, da bi se izognili pritiskom profesorjev in študentov z levičarskimi nazori, ki se lahko kažejo s pristranskimi ocenami, nadlegovanjem ali celo nasiljem. V programu ne bi smeli financirati akademskih ustanov, ki podpirajo najbolj sektaške ali nasilne skrajno levičarske aktiviste, zlasti kadar lahko ti svobodno grozijo drugim učiteljem ali študentom.

Or. fr

Predlog spremembe 180
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) V skladu s strategijo EU za mlade[7], evropsko agendo za mladinsko delo[8] in	(11) V skladu s strategijo EU za mlade[7], ***vključno z mladinskim dialogom EU,***

sporočilom iz leta 2024 o zapuščini evropskega leta mladih 2022[9] bi moral program podpirati smiselno udeležbo mladih in mladinskih organizacij pri odločanju in oblikovanju politik, vključevanje mladih v vsa področja politik, potrjevanje neformalnega in priložnostnega učenja, visokokakovostno mladinsko delo ter razvoj kompetenc mladinskih delavcev. Program bo še naprej podpiral vse mlade pri udeležbi v učni in neformalni učni mobilnosti, vključno z mladinskimi izmenjavami in dejavnostmi participacije mladih, z namenom pritegniti in opolnomočiti mlade za pridobivanje in razvoj kompetenc za življenje in njihovo poklicno prihodnost, da postanejo aktivni državljani in sodelujejo v gospodarskem, družbenem, kulturnem, demokratičnem in političnem življenju, ter jih povezati z evropskim projektom in prispevati k oblikovanju vključujoče, ***konkurenčne*** in odporne Unije.

[7] Resolucija Sveta Evropske unije in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za evropsko sodelovanje na področju mladine: ***Strategija*** Evropske unije za mlade 2019–2027 (UL C 456, ST/14944/2018/INIT, 18.12.2018).

evropsko agendo za mladinsko delo[8] in sporočilom iz leta 2024 o zapuščini evropskega leta mladih 2022[9] bi moral program podpirati smiselno udeležbo mladih in mladinskih organizacij pri odločanju in oblikovanju politik, vključevanje mladih v vsa področja politik, potrjevanje neformalnega in priložnostnega učenja, visokokakovostno mladinsko delo ter razvoj kompetenc mladinskih delavcev. Program bo še naprej podpiral vse mlade***, skupaj z mladinskimi delavci, izobraževalci, trenerji ter drugimi strokovnjaki, dejavnimi na področju mladih in izobraževanja,*** pri udeležbi v učni in neformalni učni mobilnosti, vključno z mladinskimi izmenjavami in dejavnostmi participacije mladih, z namenom pritegniti in opolnomočiti mlade za pridobivanje in razvoj kompetenc za življenje in njihovo poklicno prihodnost, da postanejo aktivni državljani in sodelujejo v gospodarskem, družbenem, kulturnem, demokratičnem in političnem življenju, ter jih povezati z evropskim projektom in prispevati k oblikovanju vključujoče, ***uspešne*** in odporne Unije. ***V okviru programa bi bilo treba močneje podpirati šole kot ključne akterje pri oblikovanju evropskega izobraževalnega prostora in spodbujanju občutka pripadnosti Evropi od zgodnjega otroštva. Povečati bi se morala prepoznavnost in zagotoviti bistveno večji delež skupnega proračuna za šolsko izobraževanje. Večina šol brez zadostnih sredstev še vedno ne more sodelovati, vključevanje pa bo ostalo neizpolnjena obljuba mlajšim generacijam Evrope.***

[7] Resolucija Sveta Evropske unije in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za evropsko sodelovanje na področju mladine: ***strategija*** Evropske unije za mlade 2019–2027 (UL C 456, ST/14944/2018/INIT, 18.12.2018).

[8] Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za vzpostavitev evropske agende za mladinsko delo 2020/C 415/01 (UL C 415, 1.12.2020).

[9] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropskem letu mladih 2022 (COM(2024) 1 final, ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/sl/txt/?uri=celex:52024dc0001***).

[8] Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za vzpostavitev evropske agende za mladinsko delo 2020/C 415/01 (UL C 415, 1.12.2020).

[9] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropskem letu mladih 2022 (***COM(2024) 1 final***, ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX:52024DC0001***).

Or. en

Predlog spremembe 181
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) V skladu s strategijo EU za mlade[7], evropsko agendo za mladinsko delo[8] in sporočilom iz leta 2024 o zapuščini evropskega leta mladih 2022[9] bi moral program podpirati smiselno udeležbo mladih in mladinskih organizacij pri odločanju in oblikovanju politik, vključevanje mladih v vsa področja politik, potrjevanje neformalnega in priložnostnega učenja, visokokakovostno mladinsko delo ter razvoj kompetenc mladinskih delavcev. Program bo še naprej podpiral vse mlade ***pri udeležbi v učni in neformalni*** učni mobilnosti, vključno z mladinskimi izmenjavami ***in*** dejavnostmi participacije mladih, z namenom pritegniti in opolnomočiti mlade za pridobivanje in razvoj kompetenc za življenje in njihovo poklicno prihodnost, da postanejo aktivni državljani in sodelujejo v gospodarskem, družbenem, kulturnem, demokratičnem in	(11) V skladu s strategijo EU za mlade[7], evropsko agendo za mladinsko delo[8] in sporočilom iz leta 2024 o zapuščini evropskega leta mladih 2022[9] bi moral program podpirati smiselno udeležbo mladih in mladinskih organizacij pri odločanju in oblikovanju politik, vključevanje mladih v vsa področja politik, potrjevanje neformalnega in priložnostnega učenja, visokokakovostno mladinsko delo ter razvoj kompetenc mladinskih delavcev. Program bo še naprej podpiral vse mlade***, zadevno osebje in organizacije pri udeležbi v*** učni mobilnosti, vključno z mladinskimi izmenjavami***, prostovoljstvom ter*** dejavnostmi participacije ***in solidarnosti*** mladih, z namenom pritegniti in opolnomočiti mlade za pridobivanje in razvoj kompetenc za življenje in njihovo poklicno prihodnost, da postanejo aktivni državljani in sodelujejo v gospodarskem,

političnem življenju, ter jih povezati z evropskim projektom in prispevati k oblikovanju vključujoče, konkurenčne in odporne Unije.

družbenem, kulturnem, demokratičnem in političnem življenju, ter jih povezati z evropskim projektom in prispevati k oblikovanju vključujoče, konkurenčne in odporne Unije. ***Mladinske organizacije, zlasti organizacije, ki jih vodijo mladi, krepijo ta učinek, saj spodbujajo smiselno udeležbo mladih, delujejo kot most med mladimi in institucijami ter zagotavljajo, da se njihovi strokovni pogledi odražajo v zasnovi, izvajanju in ocenjevanju programa.***

---

7 Resolucija Sveta Evropske unije in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za evropsko sodelovanje na področju mladine: ***Strategija*** Evropske unije za mlade 2019–2027 (UL C 456, ST/14944/2018/INIT, 18.12.2018).

8 Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za vzpostavitev evropske agende za mladinsko delo 2020/C 415/01 (UL C 415, 1.12.2020).

9 Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropskem letu mladih 2022 (COM(2024) 1 final, ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/sl/txt/?uri=celex:52024dc0001***).

7 Resolucija Sveta Evropske unije in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za evropsko sodelovanje na področju mladine: ***strategija*** Evropske unije za mlade 2019–2027 (UL C 456, ST/14944/2018/INIT, 18.12.2018).

8 Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za vzpostavitev evropske agende za mladinsko delo 2020/C 415/01 (UL C 415, 1.12.2020).

9 Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropskem letu mladih 2022 (COM(2024) 1 final, ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX:52024DC0001***).

Or. en

Predlog spremembe 182
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) V skladu s strategijo EU za mlade[7],	(11) V skladu s strategijo EU za mlade[7],

evropsko agendo za mladinsko delo[8] in sporočilom iz leta 2024 o zapuščini evropskega leta mladih 2022[9] bi moral program podpirati smiselno udeležbo mladih in mladinskih organizacij pri ***odločanju in*** oblikovanju politik, vključevanje mladih v vsa področja politik, potrjevanje neformalnega in priložnostnega učenja, visokokakovostno mladinsko delo ter razvoj kompetenc mladinskih delavcev. Program bo še naprej podpiral vse mlade pri udeležbi v učni in neformalni učni mobilnosti, vključno z mladinskimi izmenjavami in dejavnostmi participacije mladih, z namenom pritegniti in opolnomočiti mlade za pridobivanje in razvoj kompetenc za življenje in njihovo poklicno prihodnost, da postanejo aktivni državljani in sodelujejo v gospodarskem, družbenem, kulturnem, demokratičnem in političnem življenju, ter ***jih povezati z evropskim projektom in*** prispevati k oblikovanju vključujoče, konkurenčne in odporne Unije.

[7] Resolucija Sveta Evropske unije in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za evropsko sodelovanje na področju mladine: ***Strategija*** Evropske unije za mlade 2019–2027 (UL C 456, ST/14944/2018/INIT, 18.12.2018).

[8] Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za vzpostavitev evropske agende za mladinsko delo 2020/C 415/01 (UL C 415, 1.12.2020).

[9] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropskem letu mladih 2022 (COM(2024) 1 final, ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/sl/txt/?uri=celex:52024dc0001***).

evropsko agendo za mladinsko delo[8] in sporočilom iz leta 2024 o zapuščini evropskega leta mladih 2022[9] bi moral program podpirati smiselno udeležbo mladih in mladinskih organizacij pri oblikovanju politik, vključevanje mladih v vsa področja politik, potrjevanje neformalnega in priložnostnega učenja, visokokakovostno mladinsko delo ter razvoj kompetenc mladinskih delavcev. Program bo še naprej podpiral vse mlade pri udeležbi v učni in neformalni učni mobilnosti, vključno z mladinskimi izmenjavami in dejavnostmi participacije mladih, z namenom pritegniti in opolnomočiti mlade za pridobivanje in razvoj kompetenc za življenje in njihovo poklicno prihodnost, da postanejo aktivni državljani in sodelujejo v gospodarskem, družbenem, kulturnem, demokratičnem in političnem življenju, ter prispevati k oblikovanju vključujoče, konkurenčne in odporne Unije.

[7] Resolucija Sveta Evropske unije in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za evropsko sodelovanje na področju mladine: ***strategija*** Evropske unije za mlade 2019–2027 (UL C 456, ST/14944/2018/INIT, 18.12.2018).

[8] Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za vzpostavitev evropske agende za mladinsko delo 2020/C 415/01 (UL C 415, 1.12.2020).

[9] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropskem letu mladih 2022 (COM(2024) 1 final, ***https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX:52024DC0001***).

Or. fr

Predlog spremembe 183
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) ***V skladu s strategijo EU za mlade[7], evropsko agendo za mladinsko delo[8] in sporočilom iz leta 2024 o zapuščini evropskega leta mladih 2022[9]*** bi moral ***program*** podpirati smiselno udeležbo mladih in mladinskih organizacij pri odločanju in oblikovanju politik, vključevanje mladih v vsa področja politik, potrjevanje neformalnega in priložnostnega učenja, visokokakovostno mladinsko delo ter razvoj kompetenc mladinskih delavcev. Program bo še naprej podpiral vse mlade pri udeležbi v učni in neformalni učni mobilnosti, vključno z mladinskimi izmenjavami in dejavnostmi participacije mladih, z namenom pritegniti in opolnomočiti mlade za pridobivanje in razvoj kompetenc za življenje in njihovo poklicno prihodnost, da postanejo aktivni državljani in sodelujejo v gospodarskem, družbenem, kulturnem, demokratičnem in političnem življenju, ter jih povezati z evropskim projektom in prispevati k oblikovanju vključujoče, konkurenčne in odporne Unije.	(11) ***Program*** bi moral podpirati smiselno udeležbo mladih in ***politično neaktivnih*** mladinskih organizacij pri odločanju in oblikovanju politik, vključevanje mladih v vsa področja politik, potrjevanje neformalnega in priložnostnega učenja, visokokakovostno mladinsko delo ter razvoj kompetenc mladinskih delavcev***, hkrati pa zagotavljati popolno politično nevtralnost brez podpiranja ali potrjevanja političnih strank, gibanj ali združenj oziroma izkazovanja naklonjenosti tem***. Program bo še naprej podpiral vse mlade pri udeležbi v učni in neformalni učni mobilnosti, vključno z mladinskimi izmenjavami in dejavnostmi participacije mladih, z namenom pritegniti in opolnomočiti mlade za pridobivanje in razvoj kompetenc za življenje in njihovo poklicno prihodnost, da postanejo aktivni državljani in sodelujejo v gospodarskem, družbenem, kulturnem, demokratičnem in političnem življenju, ter jih povezati z evropskim projektom in prispevati k oblikovanju vključujoče, konkurenčne in odporne Unije.

[7] Resolucija Sveta Evropske unije in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za evropsko sodelovanje na področju mladine: Strategija Evropske unije za mlade 2019–2027 (UL C 456, ST/14944/2018/INIT, 18.12.2018).

[8] Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za vzpostavitev evropske agende za mladinsko delo 2020/C 415/01

(UL C 415, 1.12.2020).

[9] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropskem letu mladih 2022 (COM(2024) 1 final, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/sl/txt/?uri=celex:52024dc0001).

Or. en

Predlog spremembe 184
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(11a) V programu bi se morala okrepiti evropska razsežnost šolskega izobraževanja z usklajeno potjo v šolskem sektorju, med drugim mobilnost učencev oziroma dijakov in osebja, eTwinning, manjša partnerstva, učiteljske akademije Erasmus+ in evropska zavezništva šol. Taka podpora bi morala povečevati udeležbo že od zgodnjega otroštva, spodbujati vključevanje in ozemeljsko ravnovesje, podpirati učitelje in vodstvene delavce šol ter zagotavljati, da lahko šole z manjšo upravno zmogljivostjo postopoma dostopajo do priložnosti za evropsko sodelovanje.

Or. en

Predlog spremembe 185
Hristo Petrov, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(11a) Učna mobilnost v šolskem izobraževanju, zlasti prek dostopnih skupinskih in kratkoročnih oblik, je stroškovno učinkovit način, da se učenci z manj priložnostmi dosežejo že v zgodnjem otroštvu. S porazdelitvijo sredstev programa bi se morala zagotoviti raven podpore za šolsko izobraževanje ter učno mobilnost učencev oziroma dijakov in šolskega osebja, ki upošteva ta potencial.

Or. en

Predlog spremembe 186
Nina Carberry

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(11a) V zvezi s tem bi bilo treba najmanj 15 % skupnih finančnih sredstev programa dodeliti ukrepom na področju mladih.

Or. en

Predlog spremembe 187
Hristo Petrov, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(11b) Dostopne oblike učne mobilnosti, zlasti kratkoročna mobilnost, skupinska mobilnost in kombinirana mobilnost, med drugim skupinske dejavnosti in izmenjave, kot so tematski učni tabori, lahko znižajo prag za udeležbo in so za otroke, mlade in učence oziroma dijake z manj

priložnostmi, tudi tiste, ki sicer ne morejo sodelovati v daljši mobilnosti posameznikov, pogosto prva izkušnja čezmejnega učenja. Program bi moral tovrstne oblike podpirati pri vseh svojih ukrepih, pri tem pa ustrezno podpirati organizacije in po potrebi spremljevalce, da bi se dostop do učne mobilnosti razširil že v zgodnjem otroštvu.

Or. en

Predlog spremembe 188
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Program bi moral podpirati udeležbo v športu in telesni dejavnosti za vsakogar, v skladu z delovnim načrtom EU za šport ***za obdobje 2024–2027***[10]. ***Zato se je treba osredotočiti zlasti*** na ***množični šport***, pri čemer je treba upoštevati pomembno vlogo, ki jo ima šport pri spodbujanju zdravega načina življenja, medosebnih odnosov, socialnega vključevanja in ***enakosti ter*** oblikovanju kohezivnih skupnosti.	(12) Program bi moral podpirati udeležbo v športu in telesni dejavnosti za vsakogar, v skladu z ***ustreznim*** delovnim načrtom EU za šport. ***Pri programu se daje prednost projektom*** na ***področju množičnega športa***, pri čemer je treba upoštevati pomembno vlogo, ki jo ima šport pri spodbujanju zdravega načina življenja, medosebnih odnosov, socialnega vključevanja***, enakosti, preprečevanja radikalizacije*** in ***družbene rehabilitacije,*** oblikovanju kohezivnih skupnosti***, pa tudi prispevek projektov k zaposljivosti, zlasti prek dvojnih poklicnih poti. Program bi moral glede na te številne prispevke k ciljem Unije omogočiti, da je množični šport v celotnem obdobju izvajanja deležen ustrezne prepoznavnosti, ciljno usmerjene podpore in zadostnih finančnih sredstev, s posebnim poudarkom na potrebah invalidov.***

[10] Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o delovnem načrtu Evropske unije

za šport (1. julij 2024–31. december 2027),
(UL C, C/2024/3527, 3.6.2024).

Or. en

Predlog spremembe 189
Catherine Griset, Annamária Vicsek, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Program bi moral podpirati udeležbo v športu in telesni dejavnosti za vsakogar, v skladu z delovnim načrtom EU za šport za obdobje 2024–2027[10]. Zato se je treba osredotočiti zlasti na množični šport, pri čemer je treba upoštevati pomembno vlogo, ki jo ima šport pri spodbujanju zdravega načina življenja, medosebnih odnosov, socialnega vključevanja in enakosti ter oblikovanju kohezivnih skupnosti.	(12) Program bi moral podpirati udeležbo v športu in telesni dejavnosti za vsakogar, v skladu z delovnim načrtom EU za šport za obdobje 2024–2027[10]. Zato se je treba osredotočiti zlasti na množični šport, pri čemer je treba upoštevati pomembno vlogo, ki jo ima šport pri spodbujanju zdravega načina življenja, medosebnih odnosov, socialnega vključevanja in enakosti ter oblikovanju kohezivnih skupnosti. ***V ta namen bi moral program posebno pozornost nameniti majhnim športnim objektom, zlasti v podeželskih skupnostih, ki pozitivno vplivajo na zdravje in utrjujejo socialne vezi.***
[10] Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o delovnem načrtu Evropske unije za šport (1. julij 2024–31. december 2027)**,** (UL C, C/2024/3527, 3.6.2024).	[10] Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o delovnem načrtu Evropske unije za šport (1. julij 2024–31. december 2027) (UL C, C/2024/3527, 3.6.2024).

Or. fr

Predlog spremembe 190
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Program bi moral podpirati udeležbo v športu in telesni dejavnosti za vsakogar, v skladu z delovnim načrtom EU za šport za obdobje 2024–2027[10]. Zato se je treba osredotočiti zlasti na množični šport, pri čemer je treba upoštevati pomembno vlogo, ki jo ***ima*** šport pri spodbujanju zdravega načina življenja, ***medosebnih odnosov***, socialnega vključevanja in ***enakosti*** ter oblikovanju kohezivnih skupnosti.	(12) Program bi moral podpirati udeležbo v športu in telesni dejavnosti za vsakogar, v skladu z delovnim načrtom EU za šport za obdobje 2024–2027[10]. Zato se je treba osredotočiti zlasti na množični šport, pri čemer je treba upoštevati pomembno vlogo, ki jo ***imata*** šport ***in telesna dejavnost*** pri spodbujanju zdravega načina življenja, ***duševnega zdravja, udeležbe***, socialnega vključevanja***, enakosti spolov, medgeneracijske solidarnosti*** in ***enakega dostopa do priložnosti*** ter oblikovanju kohezivnih skupnosti.
[10] Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o delovnem načrtu Evropske unije za šport (1. julij 2024–31. december 2027)***,*** (UL C, C/2024/3527, 3.6.2024).	[10] Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o delovnem načrtu Evropske unije za šport (1. julij 2024–31. december 2027) (UL C, C/2024/3527, 3.6.2024).

Or. en

Predlog spremembe 191
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(12a) Invalidi se še naprej spoprijemajo z velikimi ovirami pri udeležbi v športu, med drugim nedostopnimi objekti, nezadostno specializirano podporo, finančnimi omejitvami ter omejenimi priložnostmi za mobilnost in izmenjavo. Pri programu bi bilo treba v skladu z načeloma enakosti in nediskriminacije dejavno spodbujati vključujoče športne priložnosti, podpirati ukrepe za krepitev zmogljivosti organizacij, ki delajo na področju športa invalidov, ter športnikom,

prostovoljcem, trenerjem in podpornemu osebju invalidov lajšati udeležbo v vseh ustreznih ukrepih.

Or. en

Predlog spremembe 192
Nina Carberry

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(12a) Glede na prispevek športa k zdravju, vključevanju, izobraževanju, razvoju spretnosti, prostovoljstvu in socialni koheziji bi bilo treba minimalni delež finančnih sredstev programa rezervirati za ukrepe na področju športa.

Or. en

Predlog spremembe 193
Nina Carberry

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(12b) V okviru programa bi bilo treba zagotoviti zanesljive ukrepe za spodbujanje vključevanja, dostopnosti in udeležbe invalidov, tudi s podpiranjem dostopnega in vključujočega športa ter telesne dejavnosti za krepitev zdravja.

Or. en

Predlog spremembe 194
Gabriela Firea

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) Digitalna preobrazba je spremenila družbo in gospodarstvo ter vse bolj vpliva na vsakdanje življenje, hkrati pa je pokazala potrebo po višji stopnji digitalne pripravljenosti in zmogljivosti izobraževanja in usposabljanja ter nujno potrebo po razvoju digitalnih spretnosti vseh v Uniji.	(13) Digitalna preobrazba***, vključno s hitrim širjenjem sistemov umetne inteligence in generativnih orodij,*** je spremenila družbo in gospodarstvo ter vse bolj vpliva na vsakdanje življenje, hkrati pa je pokazala potrebo po višji stopnji digitalne pripravljenosti in zmogljivosti izobraževanja in usposabljanja ter nujno potrebo po razvoju digitalnih spretnosti vseh v Uniji. ***Pri programu bi bilo treba zato digitalno in umetnointeligenčno pismenost obravnavati kot osnovno učno kompetenco učečih se, učiteljev, trenerjev, vodstvenih delavcev šol in mladinskih delavcev, pri tem pa zajeti zlasti sposobnost preizpraševanja rezultatov, ustvarjenih z umetno inteligenco, razlikovanja med avtentičnimi in sintetičnimi ali manipuliranimi mediji, razumevanja, kako lahko avtomatizirani sistemi oblikujejo pretoke informacij, varovanja osebnih podatkov ter varne in kritične uporabe digitalnih orodij na načine, ki podpirajo učenje brez nadomeščanja pedagoške presoje.***

Or. en

Predlog spremembe 195
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) Digitalna preobrazba je spremenila družbo in gospodarstvo ter vse bolj vpliva na vsakdanje življenje, hkrati pa je pokazala potrebo po višji stopnji digitalne pripravljenosti in zmogljivosti	(13) Digitalna preobrazba je spremenila družbo in gospodarstvo ter vse bolj vpliva na vsakdanje življenje, hkrati pa je pokazala potrebo po višji stopnji digitalne pripravljenosti in zmogljivosti

izobraževanja in usposabljanja ter nujno potrebo po razvoju digitalnih spretnosti vseh v Uniji.	izobraževanja in usposabljanja ter nujno potrebo po razvoju digitalnih spretnosti vseh v Uniji. ***Program bi moral podpirati razvoj osnovnih digitalnih spretnosti pri 44 % prebivalstva Unije, ki teh spretnosti nima, hkrati pa spodbujati razvoj digitalnih kompetenc v formalnih, neformalnih in priložnostnih učnih okoljih. Osnovne digitalne spretnosti so nadvse pomembne za osebni razvoj ter za zaposljivost, demokratično udeležbo in socialno vključenost skozi vse življenje.***

Or. en

Predlog spremembe 196
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) Digitalna preobrazba je spremenila družbo in gospodarstvo ter vse bolj vpliva na vsakdanje življenje, hkrati pa je pokazala potrebo po višji stopnji digitalne pripravljenosti in zmogljivosti izobraževanja in usposabljanja ter nujno potrebo po razvoju digitalnih spretnosti vseh v Uniji.	(13) Digitalna preobrazba je spremenila družbo in gospodarstvo ter vse bolj vpliva na vsakdanje življenje, hkrati pa je pokazala potrebo po višji stopnji digitalne pripravljenosti in zmogljivosti izobraževanja in usposabljanja ter nujno potrebo po razvoju digitalnih spretnosti vseh v Uniji***, s posebnim poudarkom na uporabi umetne inteligence in na medijski pismenosti***. ***Poleg tega bi bilo treba izboljšati digitalno infrastrukturo programa, da bi premagali digitalne ovire, s katerimi se spoprijemajo vložniki, zlasti mladi s podeželskih, oddaljenih, gorskih in otoških območij.***

Or. en

Predlog spremembe 197
Bogdan Andrzej Zdrojewski, Hélder Sousa Silva, Lukas Furlas (Loukas Fourlas), Ioan-Rareş Bogdan, Esteban González Pons, Sabine Verheyen, Łukasz Kohut, Jagna

Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła, Manuela Ripa, Milan Zver, Eleonora Meleti, Giusi Princi, Sunčana Glavak, Nina Carberry

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) Digitalna preobrazba je spremenila družbo in gospodarstvo ter vse bolj vpliva na vsakdanje življenje, hkrati pa je pokazala potrebo po višji stopnji digitalne pripravljenosti in zmogljivosti izobraževanja in usposabljanja ter nujno potrebo po razvoju digitalnih spretnosti vseh v Uniji.	(13) Digitalna preobrazba je spremenila družbo in gospodarstvo ter vse bolj vpliva na vsakdanje življenje, hkrati pa je pokazala potrebo po višji stopnji digitalne pripravljenosti in zmogljivosti izobraževanja in usposabljanja ter nujno potrebo po razvoju digitalnih spretnosti ***skozi vse življenje*** vseh v Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 198
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) Digitalna preobrazba je spremenila družbo in gospodarstvo ter vse bolj vpliva na vsakdanje življenje, hkrati pa je pokazala potrebo po višji stopnji digitalne pripravljenosti in zmogljivosti izobraževanja in usposabljanja ter nujno potrebo po razvoju digitalnih spretnosti vseh v Uniji.	(13) Digitalna preobrazba je spremenila družbo in gospodarstvo ter vse bolj vpliva na vsakdanje življenje, hkrati pa je pokazala potrebo po višji stopnji digitalne pripravljenosti in zmogljivosti izobraževanja in usposabljanja ter nujno potrebo po razvoju digitalnih ***in medijskih*** spretnosti vseh v Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 199
Hélder Sousa Silva, Danuše Nerudová

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(13a) Poskrbeti je treba, da bo program opremljen s prožnimi mehanizmi za hitro odzivanje na krizne razmere, ki prizadenejo udeležence, vključno z oboroženimi spopadi, geopolitično nestabilnostjo, pandemijami ali drugimi večjimi motnjami; Komisija naj v okviru razpoložljivih proračunskih sredstev zagotovi, da udeleženci v izrednih razmerah ne bodo ostali brez finančne podpore, nastanitve ali sredstev za vrnitev.

Or. en

Predlog spremembe 200
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(13a) Poudariti je treba, da umetna inteligenca vse bolj vpliva na mlade ter da je treba prek programa Erasmus+ spodbujati umetnointeligenčno pismenost, kritično razmišljanje in odgovorno uporabo nastajajočih tehnologij;

Or. en

Predlog spremembe 201
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) Formalno, neformalno in priložnostno učenje imajo ključno vlogo pri obravnavanju podnebnih sprememb, ozaveščanju ter razvijanju spretnosti in	***črtano***

ključnih kompetenc, potrebnih za spremembo osebnega vedenja. Program bo pomagal opolnomočiti ljudi za delovanje v njihovih skupnostih ter razvijanje potrebnih znanj in spretnosti za uspešen čisti prehod v skladu z dogovorom o čisti industriji.

Or. fr

Predlog spremembe 202
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) Formalno, neformalno in priložnostno učenje imajo ključno vlogo pri obravnavanju podnebnih sprememb, ozaveščanju ter razvijanju spretnosti in ključnih kompetenc, potrebnih za spremembo osebnega vedenja. Program bo pomagal opolnomočiti ljudi za delovanje v njihovih skupnostih ter razvijanje potrebnih ***znanj in spretnosti*** za uspešen čisti prehod v skladu z dogovorom o čisti industriji.	(14) Formalno, neformalno in priložnostno učenje imajo ključno vlogo pri obravnavanju podnebnih sprememb, ozaveščanju ter razvijanju spretnosti in ključnih kompetenc, potrebnih za spremembo osebnega vedenja. Program bo pomagal opolnomočiti ljudi za delovanje v njihovih skupnostih ter razvijanje potrebnih ***kompetenc*** za uspešen čisti prehod v skladu z dogovorom o čisti industriji***, priporočilom Sveta o učenju za zeleni prehod in trajnostni razvoj ter priporočilom Sveta o zagotavljanju pravičnega prehoda na podnebno nevtralnost. Podpiral bo izvajanje evropskega okvira kompetenc za trajnostnost (GreenComp) v vseh sektorjih izobraževanja in usposabljanja.***

Or. en

Predlog spremembe 203
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Predlog uredbe

Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(14) ***Formalno, neformalno in priložnostno učenje imajo ključno vlogo pri obravnavanju podnebnih sprememb***, ***ozaveščanju ter razvijanju*** spretnosti in ***ključnih*** kompetenc***, potrebnih za spremembo osebnega vedenja. Program bo pomagal*** opolnomočiti ***ljudi*** za delovanje v njihovih skupnostih ***ter razvijanje potrebnih znanj*** in ***spretnosti za uspešen čisti prehod v skladu z dogovorom o čisti industriji***.	(14) ***Program bi moral s podpiranjem razvoja potrebnega znanja***, spretnosti in kompetenc ***ljudi in institucije*** opolnomočiti za delovanje v njihovih skupnostih***, s posebnim poudarkom na podeželskih, obalnih*** in ***gorskih območjih, kjer so lokalne prilagoditvene spretnosti nujna prednostna naloga na področju izobraževanja***.

Or. en

Predlog spremembe 204
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(14a) Glede na to, kako pomemben je boj proti podnebnim spremembam v skladu z zavezami Unije za izvajanje Pariškega sporazuma, sprejetega na podlagi Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja, in doseganje ciljev Združenih narodov za trajnostni razvoj, je namen programa prispevati k vključevanju podnebnih ukrepov. Ukrepi na podlagi te uredbe bi morali spoštovati načelo neškodovanja. Med izvajanjem programa bi morali biti določeni in uvedeni ustrezni ukrepi, ki bi v okviru zadevnih procesov ocenjevanja in pregledovanja morali biti ponovno ocenjeni. Primerno je tudi meriti rezultate ustreznih ukrepov, ki prispevajo k podnebnim ciljem, tudi tistih za zmanjšanje okoljskih učinkov programa.

Or. en

Predlog spremembe 205
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(14a) Javne izobraževalne ustanove imajo osrednjo vlogo pri zagotavljanju enakega dostopa do kakovostnega izobraževanja in priložnosti za vseživljenjsko učenje. Program Erasmus+ bi moral še naprej krepiti njihove zmogljivosti za sodelovanje v dejavnostih evropskega sodelovanja in mobilnosti.

Or. en

Predlog spremembe 206
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala ***na podlagi izkušenj s predhodnimi programi*** ponuditi več priložnosti za učno mobilnost***,*** sodelovanje ***in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu***, tudi z namenom prispevati h konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti Unije. ***Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine***	(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala ponuditi več priložnosti za učno mobilnost ***in*** sodelovanje, tudi z namenom prispevati h konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti Unije.

in športa.

Or. fr

Predlog spremembe 207
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati ***h konkurenčnosti Unije***, ***ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti*** Unije. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.	(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati ***k družbenemu napredku in vključujočim inovacijam***, ***partnerstvom, državljanskemu udejstvovanju, globalni solidarnosti in konkurenčnosti*** Unije ***ter k spoštovanju njenih vrednot***. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. ***S tem sodelovanjem bi bilo treba spodbujati tudi celovite sisteme vseživljenjskega učenja na globalni ravni, med drugim z medsebojnim priznavanjem neformalnega in priložnostnega učenja, vključno s predhodnim učenjem.***

Or. en

Predlog spremembe 208
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah ***s*** tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati h konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti Unije. ***Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.***	(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah ***z evropskimi*** tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati h konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti Unije.

Or. en

Predlog spremembe 209
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati h konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti Unije. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.	(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, ***vendar spoštujejo temeljne vrednote in načela EU,*** tudi z namenom prispevati h konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti Unije. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja,

mladine in športa.

Or. en

Predlog spremembe 210
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati ***h*** konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov ***gospodarske*** varnosti Unije. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.	(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati ***k partnerstvom, državljanskemu udejstvovanju, globalni solidarnosti in*** konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov varnosti ***znanja*** Unije. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.

Or. en

Predlog spremembe 211
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje	(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje

in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati h konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti Unije. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.	in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati h konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti Unije ***in spodbujanju vrednot Unije***. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.

Or. en

Predlog spremembe 212
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati h konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti Unije. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.	(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati h konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti ***in vrednot*** Unije. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.

Or. en

Predlog spremembe 213
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati h konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov ***gospodarske*** varnosti Unije. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.	(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati h konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov varnosti ***znanja*** Unije. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.

Or. en

Predlog spremembe 214
Marcos Ros Sempere

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(15a) Instrument za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje Globalna Evropa dejavno prispeva k centraliziranim in decentraliziranim sklopom ukrepov programa Erasmus+ (Mladi), tudi s posrednim upravljanjem prek nacionalnih agencij, da se ohrani integrirani model sodelovanja z nepridruženimi sosednjimi državami v vzhodnem in južnem sosedstvu, ki je svoj vpliv dokazal že v devetdesetih let prejšnjega stoletja.

Or. en

Predlog spremembe 215
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(15a) Glede na ugotovitve iz Draghijevega poročila o prihodnosti Evrope so naložbe v izobraževanje, spretnosti, učno mobilnost, udeležbo mladih in vseživljenjsko učenje strateška naložba v človeški kapital, inovacijsko zmogljivost, socialno odpornost in dolgoročno blaginjo Evrope.

Or. en

Predlog spremembe 216
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Program bi moral države kandidatke in potencialne kandidatke približati njihovemu cilju pristopa k Uniji. Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva ter razvoj spretnosti z državami v razširjenem sosedstvu, tudi s krepitvijo vezi s sredozemsko regijo. Program bi moral s sodelovanjem z drugimi državami po vsem svetu pritegniti talente z vsega sveta ter oblikovati partnerstva, zlasti za spodbujanje konkurenčnosti Unije. Program bi moral podpirati države pri posodabljanju njihovih institucij in organizacij ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa prek mednarodnih partnerstev.	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 217
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Program bi moral države kandidatke in potencialne kandidatke približati njihovemu cilju pristopa k Uniji. Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva ter razvoj spretnosti z državami v razširjenem sosedstvu, ***tudi s krepitvijo*** vezi s ***sredozemsko regijo***. Program bi moral s sodelovanjem z drugimi državami po vsem svetu pritegniti talente z vsega sveta ter oblikovati partnerstva, zlasti za spodbujanje konkurenčnosti Unije. Program bi moral podpirati države pri posodabljanju njihovih institucij in organizacij ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa prek mednarodnih partnerstev.	(16) Program bi moral države kandidatke in potencialne kandidatke približati njihovemu cilju pristopa k Uniji. Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva ter razvoj spretnosti z državami v razširjenem sosedstvu, ***hkrati pa krepiti*** vezi s ***podobno mislečimi partnerskimi državami, kar je odvisno od pravičnih finančnih pogojev, spoštovanja vrednot Unije ter zaščite finančnih in varnostnih interesov Unije***. Program bi moral s sodelovanjem z drugimi državami po vsem svetu pritegniti talente z vsega sveta ter oblikovati partnerstva, zlasti za spodbujanje konkurenčnosti ***in vrednot*** Unije. Program bi moral podpirati države pri posodabljanju njihovih institucij in organizacij ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa prek mednarodnih partnerstev.

Or. en

Predlog spremembe 218
Milan Zver, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart, Nadine Morano, Isabelle Le Callennec

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) ***Program bi moral države kandidatke in potencialne kandidatke***	(16) Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva ter razvoj spretnosti.

približati njihovemu cilju pristopa k Uniji. Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva ter razvoj spretnosti ***z državami v razširjenem sosedstvu, tudi s krepitvijo vezi s sredozemsko regijo***. Program bi moral s sodelovanjem z drugimi državami po vsem svetu pritegniti talente z vsega sveta ter oblikovati partnerstva, zlasti za spodbujanje konkurenčnosti Unije. Program bi moral podpirati države pri posodabljanju njihovih institucij in organizacij ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa ***prek mednarodnih partnerstev***.	Program bi moral s sodelovanjem z drugimi državami po vsem svetu pritegniti talente z vsega sveta ter oblikovati partnerstva, zlasti za spodbujanje konkurenčnosti Unije. Program bi moral ***tudi*** podpirati države pri posodabljanju njihovih institucij in organizacij ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa.

Or. en

Predlog spremembe 219
Annamária Vicsek, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Program bi moral države kandidatke in potencialne kandidatke približati njihovemu cilju pristopa k Uniji. Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva ter razvoj spretnosti z državami v razširjenem sosedstvu, tudi ***s krepitvijo vezi s sredozemsko regijo. Program bi moral s sodelovanjem*** z ***drugimi državami po vsem svetu pritegniti talente*** z ***vsega sveta ter oblikovati partnerstva***, ***zlasti za spodbujanje konkurenčnosti Unije***. Program bi moral podpirati države pri posodabljanju njihovih institucij in organizacij ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa prek mednarodnih partnerstev.	(16) Program bi moral države kandidatke in potencialne kandidatke približati njihovemu cilju pristopa k Uniji. Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva ter razvoj spretnosti z državami v razširjenem sosedstvu, tudi z ***dolgoletnim odnosom, kot je tisti*** z ***Združenim kraljestvom***, ***Norveško in Švico***. Program bi moral podpirati države ***kandidatke*** pri posodabljanju njihovih institucij in organizacij ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa prek mednarodnih partnerstev.

Or. en

Predlog spremembe 220
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Program bi moral države kandidatke in potencialne kandidatke približati njihovemu cilju pristopa k Uniji. Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva ter razvoj spretnosti z državami v razširjenem sosedstvu, tudi s krepitvijo vezi s sredozemsko regijo. Program bi moral s sodelovanjem z drugimi državami po vsem svetu pritegniti talente z vsega sveta ter oblikovati partnerstva, zlasti za spodbujanje konkurenčnosti Unije. Program bi moral podpirati države pri ***posodabljanju*** njihovih institucij in organizacij ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa prek mednarodnih partnerstev.	(16) Program bi moral države kandidatke in potencialne kandidatke približati njihovemu cilju pristopa k Uniji. Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva***, udeležbo v demokratičnem življenju in državljansko udejstvovanje*** ter razvoj spretnosti z državami v razširjenem sosedstvu, tudi s krepitvijo vezi s sredozemsko regijo. Program bi moral s sodelovanjem z drugimi državami po vsem svetu pritegniti talente z vsega sveta ter oblikovati partnerstva, zlasti za spodbujanje konkurenčnosti Unije. Program bi moral podpirati države pri ***razvijanju*** njihovih institucij in organizacij ***na podlagi lokalnih prednostnih nalog in okoliščin*** ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa prek mednarodnih partnerstev.

Or. en

Predlog spremembe 221
Peter Agius, Eleonora Meleti

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Program bi moral države kandidatke in potencialne kandidatke približati njihovemu cilju pristopa k Uniji. Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva ter razvoj spretnosti z državami v razširjenem sosedstvu, tudi s krepitvijo vezi s sredozemsko regijo. Program bi	(16) Program bi moral države kandidatke in potencialne kandidatke približati njihovemu cilju pristopa k Uniji. Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva ter razvoj spretnosti z državami v razširjenem sosedstvu, tudi s krepitvijo vezi s sredozemsko regijo ***in njenimi otoki***.

moral s sodelovanjem z drugimi državami po vsem svetu pritegniti talente z vsega sveta ter oblikovati partnerstva, zlasti za spodbujanje konkurenčnosti Unije. Program bi moral podpirati države pri posodabljanju njihovih institucij in organizacij ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa prek mednarodnih partnerstev.	Program bi moral s sodelovanjem z drugimi državami po vsem svetu pritegniti talente z vsega sveta ter oblikovati partnerstva, zlasti za spodbujanje konkurenčnosti Unije. Program bi moral podpirati države pri posodabljanju njihovih institucij in organizacij ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa prek mednarodnih partnerstev.

Or. en

Predlog spremembe 222
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(16) Program bi moral države kandidatke in potencialne kandidatke približati njihovemu cilju pristopa k Uniji. Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva ter razvoj spretnosti z državami v razširjenem sosedstvu***, tudi s krepitvijo vezi s sredozemsko regijo***. Program bi moral s sodelovanjem z drugimi državami po vsem svetu pritegniti talente z vsega sveta ter oblikovati partnerstva, zlasti za spodbujanje konkurenčnosti Unije. Program bi moral podpirati države pri posodabljanju njihovih institucij in organizacij ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa prek mednarodnih partnerstev.	(16) Program bi moral države kandidatke in potencialne kandidatke približati njihovemu cilju pristopa k Uniji. Program bi moral spodbujati stabilnost, partnerstva***, udeležbo v demokratičnem življenju in državljansko udejstvovanje*** ter razvoj spretnosti z državami v razširjenem sosedstvu. Program bi moral s sodelovanjem z drugimi državami po vsem svetu pritegniti talente z vsega sveta ter oblikovati partnerstva, zlasti za spodbujanje konkurenčnosti Unije. Program bi moral podpirati države pri posodabljanju njihovih institucij in organizacij ter na splošno pri izboljšanju kakovosti in vključevalnosti na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in športa prek mednarodnih partnerstev.

Or. en

Predlog spremembe 223

Milan Zver, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart, Nadine Morano, Isabelle Le Callennec

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(16a) Komisija bi morala v tesnem sodelovanju z nacionalnimi agencijami in organi zagotoviti, da se sredstva Unije ne dodeljujejo, neposredno ali posredno, subjektom, vpletenim v terorizem, radikalizacijo, kazniva dejanja, nasilje ali katero koli drugo dejavnost, nezdružljivo z vrednotami iz člena 2 Pogodbe o Evropski uniji. V ta namen bi morala Komisija vzpostaviti mehanizme za skrbni pregled, spremljanje in nadzor, da bi preprečila kakršno koli obliko pronicanja ideologij, zlasti islamistične infiltracije in antisemitizma, v programe, ki jih financira Unija.

Or. en

Predlog spremembe 224
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(16a) Posebno pozornost bi bilo treba nameniti prvič prijavljenim organizacijam, lokalnim organizacijam in malim organizacijam civilne družbe, in sicer s poenostavljenimi postopki prijave, manjšimi obveznostmi poročanja in sorazmernimi zahtevami za revizijo.

Or. en

Predlog spremembe 225

Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 16 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(16a) Ponovno je treba poudariti, da bi morala biti udeležba v programih Unije tesno povezana s spoštovanjem suverenosti in ozemeljske celovitosti vseh držav članic.

Or. en

Predlog spremembe 226
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(17) Izvajanje programa bi moralo temeljiti na načelih in vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, ***pravne države*** in solidarnosti, kot so določeni v členu 2 Pogodbe o Evropski uniji in navedeni v preambuli Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Zato je bistveno, da vse strani, vključene v program, spoštujejo ta načela in vrednote. Program bi moral spoštovati tudi načela iz smernic EU za spodbujanje in varstvo otrokovih pravic iz leta 2017 in člena 9 Konvencije ZN o pravicah invalidov ter strategije Unije za enakost.	(17) Izvajanje programa bi moralo temeljiti na načelih in vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti ***državljanov pred zakonom***, ***spoštovanja in zaščite narodnih običajev, med drugim kulture, jezika in kulturne dediščine evropskih tradicionalnih narodnih*** in ***etničnih manjšin, ter*** solidarnosti, kot so določeni v členu 2 Pogodbe o Evropski uniji in navedeni v preambuli Listine Evropske unije o temeljnih pravicah***. Ustrezno bi bilo treba upoštevati tudi člen 4(2) PEU, ki od Unije zahteva, da spoštuje nacionalno identiteto držav članic, ki je neločljivo povezana z njihovimi temeljnimi političnimi in ustavnimi strukturami. V skladu s členi 6, 165 in 167 PDEU bi morala Unija z delovanjem spoštovati odgovornosti držav članic na področju kulture in izobraževanja ter hkrati prispevati k varovanju in krepitvi skupne evropske kulturne dediščine, spodbujanju kulturne***

in jezikovne raznolikosti ter ohranjanju in varstvu kulturne dediščine evropskega pomena. Zato je bistveno, da vse strani, vključene v program, spoštujejo ta načela in vrednote. Program bi moral spoštovati tudi načela iz smernic EU za spodbujanje in varstvo otrokovih pravic iz leta 2017 in člena 9 Konvencije ZN o pravicah invalidov ter strategije Unije za enakost.

Or. en

Predlog spremembe 227
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(17) Izvajanje programa bi moralo temeljiti na načelih in vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in solidarnosti, kot so določeni v členu 2 Pogodbe o Evropski uniji in navedeni v preambuli Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Zato je bistveno, da vse strani, vključene v program, spoštujejo ta načela in vrednote. Program bi moral spoštovati tudi načela iz smernic EU za spodbujanje in varstvo otrokovih pravic iz leta 2017 in člena 9 Konvencije ZN o pravicah invalidov ter strategije Unije za enakost.	(17) Izvajanje programa bi moralo temeljiti na načelih in vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in solidarnosti, kot so določeni v členu 2 Pogodbe o Evropski uniji in navedeni v preambuli Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Zato je bistveno, da vse strani, vključene v program, spoštujejo ta načela in vrednote. Program bi moral spoštovati tudi načela iz smernic EU za spodbujanje in varstvo otrokovih pravic iz leta 2017 in člena 9 Konvencije ZN o pravicah invalidov ter strategije Unije za enakost. ***Pri programu bi bilo treba poskrbeti, da se s financiranjem Unije ne podpirajo dejavnosti, vsebine projektov ali sodelujoče organizacije, katerih ravnanje, upravljanje ali rezultati spodbujajo sovraštvo, diskriminacijo, nasilje, radikalizacijo ali ekstremizem, tudi iz verskih, političnih, ideoloških ali drugih razlogov. Tovrstne zaščitne ukrepe bi bilo treba uporabljati na podlagi dokazov ter sorazmerno in pregledno, pri tem pa v celoti spoštovati temeljne pravice,***

	pluralizem, svobodo misli, vesti, veroizpovedi ali prepričanja, svobodo izražanja, svobodo združevanja in nediskriminacijo.

Or. en

Predlog spremembe 228
Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(17) Izvajanje programa bi moralo temeljiti na načelih in vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije***, enakosti,*** pravne ***države*** in solidarnosti, kot so določeni v členu 2 Pogodbe o Evropski uniji in navedeni v preambuli Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Zato je bistveno, da vse strani, vključene v program, spoštujejo ta načela in vrednote. Program bi moral spoštovati tudi načela iz smernic EU za spodbujanje in varstvo otrokovih pravic iz leta 2017 in člena 9 Konvencije ZN o pravicah invalidov ter strategije Unije za enakost.	(17) Izvajanje programa bi moralo temeljiti na načelih in vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije ***ter*** pravne ***enakosti državljanov*** in solidarnosti, kot so določeni v členu 2 Pogodbe o Evropski uniji in navedeni v preambuli Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Zato je bistveno, da vse strani, vključene v program, spoštujejo ta načela in vrednote. Program bi moral spoštovati tudi načela iz smernic EU za spodbujanje in varstvo otrokovih pravic iz leta 2017 in člena 9 Konvencije ZN o pravicah invalidov ter strategije Unije za enakost.

Or. fr

Predlog spremembe 229
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(17) Izvajanje programa bi moralo ***temeljiti na načelih*** in ***vrednotah*** spoštovanja človekovega dostojanstva,	(17) Izvajanje programa bi moralo ***biti skladno z načeli*** in ***vrednotami*** spoštovanja človekovega dostojanstva,

svobode, demokracije, enakosti, pravne države in solidarnosti, kot so določeni v členu 2 Pogodbe o Evropski uniji in navedeni v preambuli Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Zato je bistveno, da vse strani, vključene v program, ***spoštujejo ta načela*** in ***vrednote***. Program bi moral spoštovati tudi načela iz smernic EU za spodbujanje in varstvo otrokovih pravic iz leta 2017 in člena 9 Konvencije ZN o pravicah invalidov ter strategije Unije za enakost.	svobode, demokracije, enakosti, pravne države in solidarnosti, kot so določeni v členu 2 Pogodbe o Evropski uniji in navedeni v preambuli Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Zato je bistveno, da vse strani, vključene v program, ***ravnajo v skladu z navedenimi načeli*** in ***vrednotami***. Program bi moral spoštovati tudi načela iz smernic EU za spodbujanje in varstvo otrokovih pravic iz leta 2017 in člena 9 Konvencije ZN o pravicah invalidov ter strategije Unije za enakost.
	Or. en

Predlog spremembe 230
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 17 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(17a) Da bi poglobili zaupanje javnosti v program in zagotovili dobro upravljanje sredstev Unije, bi moralo izvajanje programa temeljiti na načelih preglednosti, odgovornosti in enakega obravnavanja. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti preprečevanju zlorabe financiranja Unije prek umetnih subjektov, nedejavnih organizacij ali struktur, ustanovljenih predvsem za namene pridobitve finančne podpore Unije. Komisija in nacionalne agencije bi zato morale zagotoviti učinkovite mehanizme za spremljanje, preglednost in preverjanje v celotnem ciklu izvajanja.
	Or. en

Predlog spremembe 231
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 17 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(17a) Komisija bi morala v tesnem sodelovanju z nacionalnimi agencijami in organi zagotoviti, da se sredstva Unije ne dodeljujejo, neposredno ali posredno, subjektom, vpletenim v dejavnosti, ki niso združljive z vrednotami, določenimi v členu 2 Pogodbe o Evropski uniji, ali dejavnosti, ki so v skladu s pravom Unije huda kazniva dejanja ali dejavnosti, povezane z varnostjo. V ta namen bi morala Komisija vzpostaviti mehanizme za skrbni pregled, spremljanje in nadzor ter s tem zagotoviti, da se pri programih, ki jih financira Unija, spoštujejo vrednote EU.

Or. en

Predlog spremembe 232
Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(18) Program bi moral spodbujati udejstvovanje, zlasti mladih, v demokratičnem življenju Evrope, med drugim s podpiranjem dejavnosti, ki prispevajo k državljanski vzgoji, razvijanju spretnosti, potrebnih za državljansko udejstvovanje, ***ter jim omogočajo vključevanje in jih učijo udejstvovanja v civilni družbi,*** s čimer se povečuje ozaveščenost o skupnih ***evropskih*** vrednotah, vključno s temeljnimi pravicami, olajšuje interakcija z nosilci odločanja na lokalni, nacionalni in evropski ravni ***ter prispeva k procesu evropske integracije***. Program bi moral	(18) Program bi moral spodbujati udejstvovanje, zlasti mladih, v demokratičnem življenju Evrope, med drugim s podpiranjem dejavnosti, ki prispevajo k državljanski vzgoji, razvijanju spretnosti, potrebnih za državljansko udejstvovanje, s čimer se povečuje ozaveščenost o skupnih vrednotah, vključno s temeljnimi pravicami, ***zlasti svobodo izražanja, in*** olajšuje interakcija z nosilci odločanja na lokalni, nacionalni in evropski ravni. Program bi moral podpirati tudi ustvarjanje priložnosti in mehanizmov za smiselno udeležbo mladih.

podpirati tudi ustvarjanje priložnosti in mehanizmov za smiselno udeležbo mladih.

Or. fr

Predlog spremembe 233
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(18) Program bi moral spodbujati udejstvovanje, zlasti mladih, v demokratičnem življenju Evrope, med drugim s podpiranjem dejavnosti, ki prispevajo k državljanski vzgoji, razvijanju spretnosti, potrebnih za državljansko udejstvovanje, ter jim omogočajo vključevanje in jih učijo udejstvovanja v civilni družbi, s čimer se povečuje ozaveščenost o skupnih evropskih vrednotah, vključno s temeljnimi pravicami, olajšuje interakcija z nosilci odločanja na lokalni, nacionalni in evropski ravni ter prispeva k procesu evropske integracije. Program bi moral podpirati tudi ustvarjanje priložnosti in mehanizmov za smiselno udeležbo mladih.	(18) Program bi moral spodbujati udejstvovanje ***v vseh življenjskih obdobjih***, zlasti mladih, v demokratičnem življenju Evrope, med drugim s podpiranjem dejavnosti, ki prispevajo k državljanski vzgoji, razvijanju spretnosti, potrebnih za državljansko udejstvovanje, ter jim omogočajo vključevanje in jih učijo udejstvovanja v civilni družbi, s čimer se povečuje ozaveščenost o skupnih evropskih vrednotah, vključno s temeljnimi pravicami, olajšuje interakcija z nosilci odločanja na lokalni, nacionalni in evropski ravni ter prispeva k procesu evropske integracije. Program bi moral podpirati tudi ustvarjanje priložnosti in mehanizmov za smiselno udeležbo mladih***, npr. z mladinskim dialogom EU***.

Or. en

Predlog spremembe 234
Bogdan Andrzej Zdrojewski, Hélder Sousa Silva, Lukas Furlas (Loukas Fourlas), Ioan-Rareş Bogdan, Esteban González Pons, Sabine Verheyen, Łukasz Kohut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła, Manuela Ripa, Milan Zver, Eleonora Meleti, Giusi Princi, Sunčana Glavak

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(18) Program bi moral spodbujati udejstvovanje, zlasti mladih, v demokratičnem življenju Evrope, med drugim s podpiranjem dejavnosti, ki prispevajo k državljanski vzgoji, razvijanju spretnosti, potrebnih za državljansko udejstvovanje, ter jim omogočajo vključevanje in jih učijo udejstvovanja v civilni družbi, s čimer se povečuje ozaveščenost o skupnih evropskih vrednotah, vključno s temeljnimi pravicami, olajšuje interakcija z nosilci odločanja na lokalni, nacionalni in evropski ravni ter prispeva k procesu evropske integracije. Program bi moral podpirati tudi ustvarjanje priložnosti in mehanizmov za smiselno udeležbo mladih.	(18) Program bi moral spodbujati udejstvovanje, zlasti mladih, v demokratičnem življenju Evrope, med drugim s podpiranjem dejavnosti, ki prispevajo k državljanski vzgoji, razvijanju spretnosti, potrebnih za državljansko udejstvovanje, ter jim omogočajo vključevanje in jih učijo udejstvovanja v civilni družbi ***in medgeneracijski izmenjavi***, s čimer se povečuje ozaveščenost o skupnih evropskih vrednotah, vključno s temeljnimi pravicami, olajšuje interakcija z nosilci odločanja na lokalni, nacionalni in evropski ravni ter prispeva k procesu evropske integracije. Program bi moral podpirati tudi ustvarjanje priložnosti in mehanizmov za smiselno udeležbo mladih.

Or. en

Predlog spremembe 235
Marcos Ros Sempere

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(18a) Projekti udeležbe mladih so eden najučinkovitejših instrumentov v okviru programa za krepitev demokratičnega udejstvovanja in glasu mladih na lokalni in nacionalni ravni. S temi projekti se evropske prednostne naloge in vrednote prenašajo v konkretno demokratično ravnanje v skupnostih, kar mladim omogoča, da sodelujejo z javnimi institucijami, oblikujejo politike in obravnavajo vprašanja, ki vplivajo na njihovo življenje. Zato bi moral program projekte udeležbe mladih ohraniti kot ločen, namenski in neodvisen ukrep, ki ni vključen v partnerstva za sodelovanje, s čimer bi se zagotovila kontinuiteta

manjših pobud, ki jih vodijo mladi, in strukturiranih postopkov udeležbe. Evropska dodana vrednost se lahko dokaže s transnacionalnim sodelovanjem ter nacionalnimi, regionalnimi in lokalnimi ukrepi, ki prispevajo k ciljem, prednostnim nalogam in vrednotam Evropske unije.

Or. en

Predlog spremembe 236
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(18a) Evropska dodana vrednost se lahko dokaže s transnacionalnim sodelovanjem ter lokalnimi, regionalnimi in nacionalnimi ukrepi, ki prispevajo k ciljem, prednostnim nalogam in vrednotam Unije ter mladim zagotavljajo sredstva, prostor, priložnosti in podporo za sodelovanje v demokratičnem življenju in vplivanje na odločanje. Zato so potrebne manjše pobude, ki jih vodijo mladi, in strukturirani postopki udeležbe, ki se dopolnjujejo. Če se dobro delujoč ukrep nadomesti z ožjim instrumentom, bi se lahko oslabil eden najučinkovitejših mehanizmov za spodbujanje demokratične udeležbe v okviru programa Erasmus+.

Or. en

Predlog spremembe 237
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(18a) Program bi moral zagotoviti visoko raven preglednosti, odgovornosti in zaupanja javnosti. Komisija bi morala v sodelovanju z nacionalnimi organi in nacionalnimi agencijami vzpostaviti skupen okvir za spremljanje, ki bi omogočal redno ocenjevanje upravičencev, vzorcev udeležbe, ciljev vključevanja in učinkovite uporabe sredstev Unije. Tovrstno spremljanje bi moralo olajšati izmenjavo primerov dobre prakse in prispevati k skladnejšemu izvajanju programa v državah članicah.

Or. en

Predlog spremembe 238
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(18a) V okviru programa naj se s spodbujanjem ozaveščenosti o skupni zgodovini, kulturi in vrednotah Unije ter dejavnega sodelovanja v evropskem projektu okrepi občutek evropske identitete in pripadnosti mladih.

Or. en

Predlog spremembe 239
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(19) Program bi moral mladim in organizacijam ponuditi dostopne,	***črtano***

vključujoče in varne priložnosti za izkazovanje solidarnosti, jim pomagati pri podpori skupnosti in reševanju družbenih izzivov, hkrati pa jim omogočiti pridobivanje dragocenih izkušenj in spretnosti za njihovo osebno rast in zaposljivost.

Or. fr

Predlog spremembe 240
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(19a) Mlade na podeželskih in oddaljenih območjih bi bilo treba bolj podpreti s pobudami, ki spodbujajo trajnostno kmetijstvo, ohranjajo kulturno dediščino in tradicije ter krepijo odpornost in privlačnost lokalnih skupnosti.

Or. en

Predlog spremembe 241
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(19a) Dostop do priložnosti za mobilnost ne bi smel biti odvisen od socialno-ekonomskega ozadja. Zato bi bilo treba posebno pozornost nameniti zmanjšanju finančnih, stanovanjskih in upravnih ovir, ki vplivajo na udeležence iz prikrajšanih okolij.

Or. en

Predlog spremembe 242
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(20) Prostovoljstvo znotraj ***in zunaj*** Unije pomeni bogato izkušnjo v okviru neformalnega in priložnostnega učenja, ki mladim omogoča, da pokažejo solidarnost in sodelujejo v dejavnostih, ki prispevajo k reševanju ***družbenih in*** humanitarnih izzivov, hkrati pa krepi njihov osebni, družbeno-izobraževalni in ***poklicni*** razvoj, aktivno državljanstvo, državljansko udeležbo in zaposljivost. ***Program bi zato moral podpirati tudi prostovoljske ukrepe iz programa Evropska solidarnostna enota, vključno z Evropsko prostovoljsko enoto za humanitarno pomoč. Ti ukrepi so bili v programskem obdobju 2021–2027 zajeti v programu Evropska solidarnostna enota.***	(20) Prostovoljstvo znotraj Unije pomeni bogato izkušnjo v okviru neformalnega in priložnostnega učenja, ki mladim omogoča, da pokažejo solidarnost in sodelujejo v dejavnostih, ki prispevajo k reševanju humanitarnih izzivov, hkrati pa krepi njihov osebni, družbeno-izobraževalni in ***profesionalni*** razvoj, aktivno državljanstvo, državljansko udeležbo in zaposljivost.

Or. fr

Predlog spremembe 243
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(20) Prostovoljstvo znotraj in zunaj Unije pomeni bogato izkušnjo v okviru neformalnega in priložnostnega učenja, ki mladim omogoča, da pokažejo solidarnost in sodelujejo v dejavnostih, ki prispevajo k reševanju družbenih in humanitarnih izzivov, hkrati pa krepi njihov osebni, družbeno-izobraževalni in poklicni razvoj,	(20) Prostovoljstvo znotraj in zunaj Unije pomeni bogato izkušnjo v okviru neformalnega in priložnostnega učenja, ki mladim omogoča, da pokažejo solidarnost in sodelujejo v dejavnostih, ki prispevajo k reševanju družbenih in humanitarnih izzivov, hkrati pa krepi njihov osebni, družbeno-izobraževalni in poklicni razvoj,

aktivno državljanstvo, državljansko udeležbo in zaposljivost. Program bi zato moral podpirati tudi prostovoljske ukrepe iz programa Evropska solidarnostna enota, vključno z Evropsko prostovoljsko enoto za humanitarno pomoč. Ti ukrepi so bili v programskem obdobju 2021–2027 zajeti v programu Evropska solidarnostna enota.

aktivno državljanstvo, državljansko udeležbo in zaposljivost. ***Te spretnosti bi morale biti priznane v vseh državah članicah.*** Program bi zato moral podpirati tudi prostovoljske ukrepe iz programa Evropska solidarnostna enota, vključno z Evropsko prostovoljsko enoto za humanitarno pomoč. Ti ukrepi so bili v programskem obdobju 2021–2027 zajeti v programu Evropska solidarnostna enota. ***Komisija v sodelovanju z nacionalnimi agencijami in pristojnimi nacionalnimi organi vzpostavi namenske mehanizme za lažje operativno usklajevanje z nacionalnimi shemami civilne službe, če te obstajajo.***

Or. en

Predlog spremembe 244
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(20) Prostovoljstvo znotraj in zunaj Unije pomeni bogato izkušnjo v okviru neformalnega in priložnostnega učenja, ki mladim omogoča, da pokažejo solidarnost in sodelujejo v dejavnostih, ki prispevajo k reševanju družbenih in humanitarnih izzivov, hkrati pa krepi njihov osebni, družbeno-izobraževalni in poklicni razvoj, aktivno državljanstvo, državljansko udeležbo in zaposljivost. Program bi zato moral podpirati tudi prostovoljske ukrepe iz programa Evropska solidarnostna enota, vključno z Evropsko prostovoljsko enoto za humanitarno pomoč. Ti ukrepi so bili v programskem obdobju 2021–2027 zajeti v programu Evropska solidarnostna enota.	(20) Prostovoljstvo znotraj in zunaj Unije pomeni bogato izkušnjo v okviru neformalnega in priložnostnega učenja, ki mladim ***državljanom vseh starosti*** omogoča, da pokažejo solidarnost in sodelujejo v dejavnostih, ki prispevajo k reševanju družbenih in humanitarnih izzivov, hkrati pa krepi njihov osebni, družbeno-izobraževalni in poklicni razvoj, aktivno državljanstvo, državljansko udeležbo in zaposljivost***. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti medgeneracijskemu prostovoljstvu in prispevku prostovoljcev v organizacijah za množični šport***. Program bi zato moral podpirati tudi prostovoljske ukrepe iz programa Evropska solidarnostna enota, vključno z Evropsko prostovoljsko enoto za humanitarno pomoč. Ti ukrepi so bili v programskem obdobju 2021–2027 zajeti v

programu Evropska solidarnostna enota.

Or. en

Predlog spremembe 245
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(20a) Prostovoljstvo na področju športa ima temeljno vlogo pri razvoju, dostopnosti in trajnosti množičnega športa ter pomembno prispeva k dejavnostim športnih klubov, zvez in športnih dogodkov po vsej Evropi. Šport z zavezanostjo trenerjev, vodij ekip, uradnikov in drugih prostovoljcev spodbuja aktivno državljanstvo, socialno vključenost in udeležbo v skupnosti, hkrati pa spodbuja vrednote, kot so spoštovanje, solidarnost, timsko delo in športni duh. Hkrati je prostovoljstvo v športu dragocena priložnost za osebni, izobrazbeni in poklicni razvoj, saj udeležencem omogoča, da pridobijo organizacijske, vodstvene, komunikacijske in upravljavske spretnosti, ki jih je mogoče prenesti iz športnega okvira. V okviru programa bi bilo treba dodano vrednost prostovoljstva v športu prepoznati in podpreti kot gonilo močnejših skupnosti, državljanskega udejstvovanja in socialne kohezije.

Or. en

Predlog spremembe 246
Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(20a) Prostovoljske dejavnosti, ki jih zajema program, bi morale dopolnjevati njegove cilje na področju izobraževanja, usposabljanja in pridobivanja kompetenc ter se ne bi smele uporabljati za financiranje dejavnosti, katerih glavni cilj je vplivati na institucije EU ali njenih držav članic s strankarskimi ali ideološkimi kampanjami.

Or. es

Predlog spremembe 247
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(20b) Starostni profil prostovoljcev je na področju športa precej bolj raznolik kot v drugih sektorjih, pri čemer je znaten delež prostovoljcev starejši od 30 let[1a]. Zato je bistveno, da prostovoljci nad tem starostnim pragom ostanejo upravičeni do finančne podpore v okviru programa, s čimer se upoštevajo posebnosti športnega sektorja, podpre njegov nadaljnji razvoj ter poskrbi, da je program resnično dostopen in vključujoč za vse udeležence.
	[1a] Študija V4V/EOSE (Prostovoljci za šport/Evropski observatorij za šport in zaposlovanje), 2020–2023

Or. en

Predlog spremembe 248
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(21) Zaradi večjega spodbujanja solidarnosti in prepoznavnosti humanitarne pomoči in razvojnega sodelovanja med evropskimi državljani je treba razviti solidarnost držav članic in tretjih držav, pridruženih programu, s tretjimi državami, ki niso pridružene in so jih prizadele naravne nesreče ali nesreče, ki jih je povzročil človek. Evropska prostovoljska enota za humanitarno pomoč bi morala prispevati k usklajenemu odzivu Unije, ki temelji na potrebah, in se bo izvajala v skladu s pravili in postopki iz te uredbe.	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 249
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(21) Zaradi večjega spodbujanja solidarnosti in prepoznavnosti humanitarne pomoči in razvojnega sodelovanja med evropskimi državljani je treba razviti solidarnost držav članic in tretjih držav, pridruženih programu, s tretjimi državami, ki niso pridružene in so jih prizadele naravne nesreče ali nesreče, ki jih je povzročil človek. Evropska prostovoljska enota za humanitarno pomoč bi morala prispevati k usklajenemu odzivu Unije, ki temelji na potrebah, in se bo ***izvajala*** v skladu s pravili in postopki iz te uredbe.	(21) Zaradi večjega spodbujanja solidarnosti in prepoznavnosti humanitarne pomoči in razvojnega sodelovanja med evropskimi državljani je treba razviti solidarnost držav članic in tretjih držav, pridruženih programu, s tretjimi državami, ki niso pridružene in so jih prizadele naravne nesreče ali nesreče, ki jih je povzročil človek. Evropska prostovoljska enota za humanitarno pomoč bi morala prispevati k usklajenemu odzivu Unije, ki temelji na potrebah, in ***bi jo bilo treba dopolniti s ciljno usmerjenimi izobraževalnimi podpornimi ukrepi za učeče se, prizadete zaradi konfliktov,***

preganjanja ali humanitarnih kriz, med drugim ogrožene učeče se, ki nimajo varnega dostopa do izobraževanja v svoji državi ali regiji izvora. To se bo ***izvajalo*** v skladu s pravili in postopki iz te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 250
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(21) Zaradi večjega spodbujanja solidarnosti in prepoznavnosti humanitarne pomoči in razvojnega sodelovanja med evropskimi državljani je treba razviti solidarnost držav članic in tretjih držav, pridruženih programu, s tretjimi državami, ki niso pridružene in so jih prizadele naravne nesreče ali nesreče, ki jih je povzročil človek. Evropska prostovoljska enota za humanitarno pomoč bi morala prispevati k usklajenemu odzivu Unije, ki temelji na potrebah, in se bo ***izvajala*** v skladu s pravili in postopki iz te uredbe.	(21) Zaradi večjega spodbujanja solidarnosti in prepoznavnosti humanitarne pomoči in razvojnega sodelovanja med evropskimi državljani je treba razviti solidarnost držav članic in tretjih držav, pridruženih programu, s tretjimi državami, ki niso pridružene in so jih prizadele naravne nesreče ali nesreče, ki jih je povzročil človek. Evropska prostovoljska enota za humanitarno pomoč bi morala prispevati k usklajenemu odzivu Unije, ki temelji na potrebah, in ***bi jo bilo treba dopolniti s ciljno usmerjenimi izobraževalnimi podpornimi ukrepi za učeče se, prizadete zaradi konfliktov, preganjanja ali humanitarnih kriz, med drugim ogrožene učeče se, ki nimajo varnega dostopa do izobraževanja v svoji državi ali regiji izvora. To*** se bo ***izvajalo*** v skladu s pravili in postopki iz te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 251
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(21a) S programom bi bilo treba še naprej podpirati visokošolske ustanove, študente, raziskovalce in osebje, prizadete zaradi kriz, tudi oboroženih spopadov, naravnih nesreč, izrednih humanitarnih razmer in razmer, v katerih so ogroženi akademska svoboda, demokratična načela ali temeljne pravice. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti študentom, doktorandom in raziskovalcem, ki ne morejo nadaljevati študija ali akademskih dejavnosti v svoji državi ali regiji izvora. Na podlagi izkušenj, pridobljenih v nedavnih krizah, bi bilo treba povečati zmogljivost programa za hitro in prožno odzivanje, po potrebi tudi z mobilizacijo obstoječih sredstev, ciljno usmerjenimi podpornimi ukrepi in ustreznimi sinergijami z drugimi instrumenti Unije.

Or. en

Predlog spremembe 252
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(21a) Da bi se k dejavnostim enote za humanitarno pomoč pristopilo širše in bolj vključujoče, bi morali projekti in intervencije, ki se izvajajo v okviru njenih misij, poleg tradicionalnih prostovoljskih dejavnosti in humanitarne pomoči vključevati tudi ukrepe na področju izobraževanja, usposabljanja in športa. Predvsem bi morali biti prostovoljci sposobni prispevati ne le z zdravstvenimi, socialnimi ali logističnimi podpornimi dejavnostmi, ampak tudi s pobudami, namenjenimi spodbujanju izobraževanja, neformalnega izobraževanja in športnih

dejavnosti, zlasti med mladimi in najranljivejšimi skupnostmi. S takšnim povezovanjem bi se povečal pozitiven in trajen učinek humanitarnih intervencij.

Or. en

Predlog spremembe 253
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(21a) Prostovoljstvo se lahko izvaja v državi, ki ni država prebivališča udeleženca, ali v njegovi državi prebivališča. Prostovoljstvo ne nadomešča pripravništev ali zaposlitev, prav tako se ne enači z zaposlitvijo. Temelji na pisnem dogovoru o prostovoljskem delu. Pri prostovoljskih dejavnostih se zagotovijo polno spoštovanje mednarodnega humanitarnega prava, človekovih pravic in mednarodnih delovnih standardov ter varnost, dostojanstvo in ustrezna priprava in zaščita prostovoljcev v skladu z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah.

Or. en

Predlog spremembe 254
Bogdan Andrzej Zdrojewski, Hélder Sousa Silva, Lukas Furlas (Loukas Fourlas), Ioan-Rareş Bogdan, Esteban González Pons, Sabine Verheyen, Łukasz Kohut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła, Manuela Ripa, Milan Zver, Eleonora Meleti, Giusi Princi, Sunčana Glavak, Nina Carberry

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(21a) S programom Erasmus+ bi bilo treba še naprej podpirati visokošolske ustanove ter njihove študente in osebje iz držav in regij v kriznih razmerah, pa tudi v teh državah in regijah, ne glede na to, ali so te razmere posledica dogodkov, kot so vojna ali naravne nesreče. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti študentom in doktorandom, ki študija v državi, ki jo je prizadela kriza, morda ne bodo mogli nadaljevati.

Or. en

Predlog spremembe 255
Marcos Ros Sempere

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(21a) Za področja izobraževanja in usposabljanja, mladih in prostovoljstva oziroma športa se vzpostavijo namenske in ločene proračunske vrstice, da se za vsako področje zajamčijo namenska sredstva in poskrbi za učinkovito izvajanje zadevnih okvirov politike.

Or. en

Predlog spremembe 256
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(22) Mladi, zlasti tisti z manj priložnostmi, bi morali ***še naprej*** dobiti priložnost za prvo izkušnjo potovanja po Evropi v okviru dejavnosti priložnostnega	(22) Mladi, zlasti tisti z manj priložnostmi, bi morali dobiti priložnost za prvo izkušnjo potovanja po Evropi v okviru dejavnosti priložnostnega in

in neformalnega učenja, katere cilj je krepitev njihovega občutka pripadnosti Uniji in omogočanje odkrivanja njene kulturne in jezikovne raznolikosti.	neformalnega učenja, katere cilj je krepitev njihovega občutka pripadnosti Uniji in omogočanje odkrivanja njene kulturne in jezikovne raznolikosti. ***Udeležba oseb z manj priložnostmi je otežena, če se financirajo predvsem stroški prevoza, ne pa stroški nastanitve ali življenjski stroški, pa tudi zaradi jezikovnih in digitalnih ovir, načrtovanja prijave ali potovanja. V zvezi s tem bi bilo treba omogočiti ciljno usmerjeno finančno podporo, ki bi pokrivala dejanske življenjske stroške, vključno s potrebami na področju nastanitve, prevoza, zdravja in dostopnosti. Program bi se moral izvajati tako, da bi zagotavljal enake možnosti za vse mlade, ki izpolnjujejo pogoje.***

Or. en

Predlog spremembe 257
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(22) Mladi, zlasti tisti z manj priložnostmi, bi morali še naprej dobiti priložnost za prvo izkušnjo potovanja po Evropi v okviru dejavnosti priložnostnega in neformalnega učenja, katere cilj je krepitev njihovega občutka pripadnosti Uniji in omogočanje odkrivanja njene kulturne in jezikovne raznolikosti.	(22) Mladi, zlasti tisti z manj priložnostmi, bi morali še naprej dobiti priložnost za prvo ***življenjsko*** izkušnjo potovanja po Evropi v okviru dejavnosti priložnostnega in neformalnega učenja, katere cilj je krepitev njihovega občutka pripadnosti Uniji in omogočanje odkrivanja njene kulturne in jezikovne raznolikosti***. To bi moralo vključevati zadostno finančno podporo, s katero bi se sodelovanje omogočilo vsem, zlasti mladim iz ekonomsko prikrajšanih okolij***.

Or. en

Predlog spremembe 258

Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(22) Mladi, zlasti tisti z manj priložnostmi, bi morali še naprej dobiti priložnost za prvo izkušnjo potovanja po Evropi v okviru dejavnosti priložnostnega in neformalnega učenja, katere cilj je krepitev njihovega občutka pripadnosti Uniji in omogočanje odkrivanja njene kulturne in jezikovne raznolikosti.	(22) Mladi, zlasti tisti z manj priložnostmi, bi morali še naprej dobiti priložnost za prvo izkušnjo potovanja po Evropi v okviru dejavnosti priložnostnega in neformalnega učenja, katere cilj je krepitev njihovega občutka pripadnosti Uniji in omogočanje odkrivanja njene kulturne in jezikovne raznolikosti. ***Program bi se moral izvajati tako, da bi jamčil enake možnosti za vse mlade, ki izpolnjujejo pogoje.***

Or. en

Predlog spremembe 259
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(22) Mladi, zlasti tisti z manj priložnostmi, bi morali še naprej dobiti priložnost za prvo izkušnjo potovanja po Evropi v okviru dejavnosti priložnostnega in neformalnega učenja, katere cilj je krepitev ***njihovega občutka pripadnosti Uniji*** in omogočanje odkrivanja ***njene*** kulturne in jezikovne raznolikosti.	(22) Mladi, zlasti tisti z manj priložnostmi, bi morali še naprej dobiti priložnost za prvo izkušnjo potovanja po Evropi v okviru dejavnosti priložnostnega in neformalnega učenja, katere cilj je krepitev ***njihove zaposljivosti*** in omogočanje odkrivanja kulturne in jezikovne raznolikosti ***Unije***.

Or. fr

Predlog spremembe 260
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe

Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati skupne evropske vrednote, prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu, športno diplomacijo, podpirati množične športne organizacije ter mladim po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti.	(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati skupne evropske vrednote, prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu, športno diplomacijo, ***zdrav način življenja, duševno zdravje in blaginjo,*** podpirati množične športne organizacije ***ter skrbeti za smiselno udeležbo športnikov in predstavniških organizacij v postopkih odločanja. Program bi moral podpirati ukrepe, s katerimi se preprečujejo nasilje, zlorabe, nadlegovanje, diskriminacija in sovražni govor v športu,*** ter mladim po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti.

Or. en

Predlog spremembe 261
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati skupne evropske vrednote, prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu, športno diplomacijo, podpirati množične	(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati skupne evropske vrednote, prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu, športno diplomacijo, podpirati množične

športne organizacije ter mladim po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti.

športne organizacije ter mladim po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti. ***Posebno pozornost bi bilo treba nameniti spodbujanju vključujoče udeležbe učečih se z manj priložnostmi, med drugim tistih s telesnimi in duševnimi motnjami.***

Or. en

Predlog spremembe 262
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati skupne evropske vrednote, prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu, športno diplomacijo, podpirati množične športne organizacije ter mladim po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti.	(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati skupne evropske vrednote, prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu, športno diplomacijo, podpirati množične športne organizacije ter mladim po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti. ***Na tem področju bi bilo treba posebno pozornost nameniti vključevanju učečih se z manj priložnostmi ter učečih se s telesnimi in duševnimi motnjami.***

Or. en

Predlog spremembe 263
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Laurence Farreng, Hristo Petrov

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati skupne evropske vrednote, prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu***,*** športno diplomacijo***, podpirati*** množične športne organizacije ter mladim po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti.	(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati skupne evropske vrednote, prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu ***in*** športno diplomacijo***. Podpirati bi moral*** množične športne organizacije ***kot pomembna gonila razvoja spretnosti, kohezije skupnosti ter dobrega telesnega in duševnega počutja*** ter mladim po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti.

Or. en

Predlog spremembe 264
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati skupne evropske vrednote, prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu, športno diplomacijo, podpirati množične športne organizacije ***ter mladim*** po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo,	(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati skupne evropske vrednote, prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu, športno diplomacijo, podpirati množične športne organizacije***, pri tem pa se osredotočiti na telesne dejavnosti za vse, ki se izvajajo zaradi zdravja ali v izobraževalne ali socialne namene.***

solidarnost in udejstvovanje v skupnosti.	***Mladim*** po vsej Evropi ***bi moral*** ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti.

Or. en

Predlog spremembe 265
Catherine Griset, Annamária Vicsek, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati ***skupne evropske vrednote,*** prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu***,*** ***športno diplomacijo***, podpirati množične športne organizacije ter mladim po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti.	(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu, podpirati množične športne organizacije ter mladim po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti. ***V ta namen bi moral program posebno pozornost nameniti majhnim športnim objektom, zlasti v podeželskih skupnostih.***

Or. fr

Predlog spremembe 266
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(23a) Organizacije za množični šport so temelj evropskega modela športa in imajo ključno vlogo pri spodbujanju udeležbe v telesni dejavnosti, socialne kohezije, udejstvovanja v skupnosti in prenosa evropskih vrednot. Te organizacije, ki se pogosto zanašajo na prostovoljce in delujejo z omejenimi upravnimi in finančnimi viri, ljudem vseh starosti iz vseh okolij zagotavljajo dostopne priložnosti za udejstvovanje v športu. Zato bi bilo treba v okviru programa upoštevati njihov edinstveni prispevek in poskrbeti, da možnosti financiranja, upravne zahteve in podporni ukrepi ostanejo sorazmerni, dostopni in prilagojeni dejanskemu stanju organizacij za množični šport. Ker sta njihova vloga v družbi in povpraševanje po ukrepih, povezanih s športom, vse večja, bi bilo treba s programom zagotoviti tudi ustrezno raven finančnih sredstev za sklop za šport, ki bi bila sorazmerna z njegovimi cilji in učinkom po vsej Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 267
Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(23a) Šport bi moral biti v programu prepoznan kot gonilo socialne kohezije in demokratične udeležbe, ki prispeva k vključevanju ljudi iz različnih socialno-ekonomskih okolij in krepitvi vezi v lokalnih skupnostih. S programom bi bilo treba podpirati pobude, ki povečujejo državljansko udejstvovanje, krepijo občutek pripadnosti, spodbujajo medgeneracijsko izmenjavo in enake možnosti ter s tem utrjujejo družbeno

strukturo evropskih družb.

Or. en

Predlog spremembe 268
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Laurence Farreng, Hristo Petrov

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(23a) Posebno pozornost bi bilo treba nameniti odpravljanju ovir pri udeležbi v množičnem športu, zlasti za otroke in mlade, invalide, ženske in prebivalce na podeželju. Program bi moral še naprej podpirati digitalizacijo organizacij za množični šport in spodbujati udeležbo udeležencev z inovativnimi orodji in metodami.

Or. en

Predlog spremembe 269
Marcos Ros Sempere

Predlog uredbe
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Program bistveno prispeva k Uniji spretnosti in evropskemu izobraževalnemu prostoru, saj postavlja temelje za oblikovanje spretnosti in kompetenc skozi vse življenje ter zagotavlja resničen skupni prostor za kakovostno čezmejno izobraževanje in vseživljenjsko učenje. Unija spretnosti si prizadeva okrepiti prizadevanja za doseganje visokokakovostnega izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjskega učenja z zagotavljanjem temeljnih in naprednih spretnosti, omogočanjem ljudem, da redno	(24) Program bistveno prispeva k Uniji spretnosti in evropskemu izobraževalnemu prostoru, saj postavlja temelje za oblikovanje spretnosti in kompetenc skozi vse življenje ter zagotavlja resničen skupni prostor za kakovostno čezmejno izobraževanje in vseživljenjsko učenje. Unija spretnosti si prizadeva okrepiti prizadevanja za doseganje visokokakovostnega izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjskega učenja z zagotavljanjem temeljnih in naprednih spretnosti, omogočanjem ljudem, da redno

posodabljajo in pridobivajo nove ter v prihodnost usmerjene spretnosti, olajšanjem kroženja spretnosti in zaposlovanja v podjetjih po vsej EU ter privabljanjem, razvojem in ohranjanjem vrhunskih talentov v Evropi. V skladu z Unijo spretnosti bi moral program odražati tudi pomen podjetniškega izobraževanja in finančne pismenosti.	posodabljajo in pridobivajo nove ter v prihodnost usmerjene spretnosti, olajšanjem kroženja spretnosti in zaposlovanja v podjetjih po vsej EU ter privabljanjem, razvojem in ohranjanjem vrhunskih talentov v Evropi. V skladu z Unijo spretnosti bi moral program odražati tudi pomen podjetniškega izobraževanja in finančne pismenosti. ***Pri dodeljevanju zaščitenih in namenskih proračunskih sredstev je treba upoštevati osrednjo vlogo izobraževanja in usposabljanja pri doseganju teh ciljev, s čimer se poskrbi, da se bodo lahko s programom dosegali cilji Unije na področju konkurenčnosti, spretnosti in evropskega izobraževalnega prostora.***
	Or. en

Predlog spremembe 270
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Program bistveno prispeva k Uniji spretnosti in evropskemu izobraževalnemu prostoru, saj postavlja temelje za oblikovanje spretnosti in kompetenc skozi vse življenje ter zagotavlja resničen skupni prostor za kakovostno čezmejno izobraževanje in vseživljenjsko učenje. Unija spretnosti si prizadeva okrepiti prizadevanja za doseganje visokokakovostnega izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjskega učenja z zagotavljanjem temeljnih in naprednih spretnosti, omogočanjem ljudem, da redno posodabljajo in pridobivajo nove ter v prihodnost usmerjene spretnosti, olajšanjem kroženja spretnosti in zaposlovanja v podjetjih po vsej EU ter privabljanjem, razvojem in ohranjanjem	(24) Program bistveno prispeva k Uniji spretnosti in evropskemu izobraževalnemu prostoru, saj postavlja temelje za oblikovanje spretnosti in kompetenc skozi vse življenje ter zagotavlja resničen skupni prostor za kakovostno čezmejno izobraževanje in vseživljenjsko učenje. Unija spretnosti si prizadeva okrepiti prizadevanja za doseganje visokokakovostnega izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjskega učenja z zagotavljanjem temeljnih in naprednih spretnosti, omogočanjem ljudem, da redno posodabljajo in pridobivajo nove ter v prihodnost usmerjene spretnosti, olajšanjem kroženja spretnosti in zaposlovanja v podjetjih po vsej EU ter privabljanjem, razvojem in ohranjanjem

vrhunskih talentov v Evropi. V skladu z Unijo spretnosti bi moral program odražati tudi pomen podjetniškega izobraževanja in finančne pismenosti.	vrhunskih talentov v Evropi. V skladu z Unijo spretnosti bi moral program odražati tudi pomen podjetniškega izobraževanja in finančne pismenosti. ***To je mogoče le z dostopom do cenovno dostopnih in ustreznih stanovanj. Zato bi bilo treba v okviru programa spodbujati ukrepe za omogočanje stanovanjskih rešitev, zlasti za udeležence z manj priložnostmi in tiste, ki se selijo v regije, kjer so stroški visoki.***

Or. en

Predlog spremembe 271
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Program bistveno prispeva k Uniji spretnosti in evropskemu izobraževalnemu prostoru, saj postavlja temelje za oblikovanje spretnosti in kompetenc skozi vse življenje ter zagotavlja resničen skupni prostor za kakovostno čezmejno izobraževanje in vseživljenjsko učenje. Unija spretnosti si prizadeva okrepiti prizadevanja za doseganje visokokakovostnega izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjskega učenja z zagotavljanjem temeljnih in naprednih spretnosti, omogočanjem ljudem, da redno posodabljajo in pridobivajo nove ter v prihodnost usmerjene spretnosti, olajšanjem kroženja spretnosti in zaposlovanja v podjetjih po vsej EU ter privabljanjem, razvojem in ohranjanjem vrhunskih talentov v Evropi. V skladu z Unijo spretnosti bi moral program odražati tudi pomen podjetniškega izobraževanja in finančne pismenosti.	(24) Program bistveno prispeva k Uniji spretnosti in evropskemu izobraževalnemu prostoru, saj postavlja temelje za oblikovanje spretnosti in kompetenc skozi vse življenje ter zagotavlja resničen skupni prostor za kakovostno čezmejno izobraževanje in vseživljenjsko učenje. Unija spretnosti si prizadeva okrepiti prizadevanja za ***pridobivanje znanja in*** doseganje visokokakovostnega izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjskega učenja z zagotavljanjem temeljnih in naprednih spretnosti, omogočanjem ljudem, da redno posodabljajo in pridobivajo nove ter v prihodnost usmerjene spretnosti, olajšanjem kroženja spretnosti in zaposlovanja v podjetjih po vsej EU ter privabljanjem, razvojem in ohranjanjem vrhunskih talentov v Evropi. ***Poleg tega si prizadeva zagotoviti življenjske spretnosti, ki so bistvene za odpornost ljudi in njihovo zmožnost promoviranja vrednot Unije, kot so demokracija, človekove pravice, solidarnost, socialna vključenost***

in raznolikost. V skladu z Unijo spretnosti bi moral program odražati tudi pomen podjetniškega izobraževanja in finančne pismenosti.

Or. en

Predlog spremembe 272
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Program bistveno prispeva ***k Uniji spretnosti in evropskemu izobraževalnemu prostoru, saj postavlja temelje*** za oblikovanje spretnosti in kompetenc skozi vse življenje ter zagotavlja resničen skupni prostor za kakovostno čezmejno izobraževanje in vseživljenjsko učenje. ***Unija spretnosti*** si prizadeva okrepiti prizadevanja za doseganje visokokakovostnega izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjskega učenja z zagotavljanjem temeljnih in naprednih spretnosti, omogočanjem ljudem, da redno posodabljajo in pridobivajo nove ter v prihodnost usmerjene spretnosti, olajšanjem kroženja spretnosti in zaposlovanja v podjetjih po vsej EU ter ***privabljanjem,*** razvojem in ohranjanjem vrhunskih talentov v Evropi. ***V skladu z Unijo spretnosti*** bi moral ***program*** odražati tudi pomen podjetniškega izobraževanja in finančne pismenosti.	(24) Program bistveno prispeva ***s postavljanjem temeljev*** za oblikovanje spretnosti in kompetenc skozi vse življenje ter zagotavlja resničen skupni prostor za kakovostno čezmejno izobraževanje in vseživljenjsko učenje. ***Program*** si prizadeva okrepiti prizadevanja za doseganje visokokakovostnega izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjskega učenja z zagotavljanjem temeljnih in naprednih spretnosti, omogočanjem ljudem, da redno posodabljajo in pridobivajo nove ter v prihodnost usmerjene spretnosti, olajšanjem kroženja spretnosti in zaposlovanja v podjetjih po vsej EU ter razvojem in ohranjanjem vrhunskih talentov v Evropi. ***Program*** bi moral odražati tudi pomen podjetniškega izobraževanja in finančne pismenosti.

Or. fr

Predlog spremembe 273
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe

Uvodna izjava 24 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(24a) Program bi moral smiselno prispevati k izvajanju agende EU za učitelje in mentorje, ne le s krepitvijo dela učiteljskih akademij Erasmus+, ampak tudi z zagotavljanjem možnosti za razvoj politik, povezanih z izboljšanjem zaposlovanja in zadržanja učiteljev, diverzifikacijo kadrovskih profilov v izobraževanju in usposabljanju, privlačnostjo izobraževalnega poklica ter prispevanjem k učni mobilnosti za osebje. Učna mobilnost osebja bi morala vključevati učitelje, trenerje in drugo izobraževalno osebje v vseh sektorjih. Države članice in sodelujoče države zagotovijo, da se mobilnost osebja prizna kot delovni čas in del stalnega poklicnega razvoja ter da se sprejmejo ustrezni ukrepi za nadomeščanje, jezikovno podporo in dostopnost, ki omogočajo udeležbo.

Or. en

Predlog spremembe 274
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 25

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(25) Pomembno je spodbujati in razširjati dostop do učenja, poučevanja in raziskovanja o EU, vrednotah in državljanstvu. Krepitev evropskega občutka pripadnosti in zavezanosti je še posebej pomembna glede na izzive, s katerimi se danes sooča Unija. Program bi moral še naprej prispevati k učenju o temah evropskega povezovanja, vključno s prihodnjimi izzivi in priložnostmi za Unijo, ter spodbujati razpravo o teh temah in razvoj odličnosti v študijah evropskega	***črtano***

povezovanja.

Or. fr

Predlog spremembe 275
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 25

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(25) Pomembno je spodbujati in razširjati dostop do učenja, poučevanja in raziskovanja o EU, vrednotah in državljanstvu. Krepitev evropskega občutka pripadnosti in zavezanosti je še posebej pomembna glede na izzive, s katerimi se danes sooča Unija. Program bi moral še naprej prispevati k učenju o temah evropskega povezovanja, vključno s prihodnjimi izzivi in priložnostmi za Unijo, ter spodbujati razpravo o teh temah in razvoj odličnosti v študijah evropskega povezovanja.	(25) Pomembno je spodbujati in razširjati dostop do učenja, poučevanja in raziskovanja o EU, vrednotah in državljanstvu ***ter raznolikosti nacionalnih tradicij***. Krepitev evropskega občutka pripadnosti in zavezanosti je še posebej pomembna glede na izzive, s katerimi se danes sooča Unija. Program bi moral še naprej prispevati k učenju o temah evropskega povezovanja, vključno s prihodnjimi izzivi in priložnostmi za Unijo, ter spodbujati razpravo o teh temah in razvoj odličnosti v študijah evropskega povezovanja.

Or. en

Predlog spremembe 276
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 25

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(25) Pomembno je spodbujati in razširjati dostop do učenja, poučevanja in raziskovanja o EU, vrednotah in državljanstvu. Krepitev evropskega občutka pripadnosti in zavezanosti je še posebej pomembna glede na izzive, s katerimi se danes sooča Unija. Program bi	(25) Pomembno je spodbujati in razširjati dostop do učenja, poučevanja in raziskovanja o EU, vrednotah in državljanstvu. Krepitev evropskega občutka pripadnosti in zavezanosti je še posebej pomembna glede na izzive, s katerimi se danes sooča Unija. Program bi

moral še naprej prispevati k učenju o temah evropskega povezovanja, vključno s prihodnjimi izzivi in priložnostmi za Unijo, ter spodbujati razpravo o teh temah in razvoj odličnosti v študijah evropskega povezovanja.	moral še naprej prispevati k učenju o temah evropskega povezovanja, vključno s prihodnjimi izzivi in priložnostmi za Unijo, ter spodbujati razpravo o teh temah in razvoj odličnosti v študijah evropskega povezovanja***, tudi z ukrepi Jean Monnet***.
	Or. en

Predlog spremembe 277
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 25 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(25a) Upravičenci in sodelujoče organizacije bi morali v celotnem življenjskem ciklu projekta spoštovati vrednote, na katerih temelji Unija, kot je določena v členu 2 PEU. Usklajevanje s temi vrednotami ne bi smelo povzročiti nesorazmernega upravnega bremena ali samovoljnega političnega pregledovanja, ampak bi moralo biti podprto s preglednimi postopki, ki temeljijo na tveganju in dokazih, skupnimi smernicami za organe, ki izvajajo program, ter ustreznimi zaščitnimi ukrepi za vložnike in upravičence.
	Or. en

Predlog spremembe 278
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 26

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(26) Učenje jezikov prispeva k vzajemnemu razumevanju med ljudmi in	(26) Učenje jezikov prispeva k vzajemnemu razumevanju med ljudmi in

kulturami ter spodbuja mobilnost v Uniji in zunaj nje, saj so jezikovne kompetence bistvene življenjske in zaposlitvene spretnosti. Zato bi moral program okrepiti učenje jezikov, vključno z nacionalnimi znakovnimi jeziki, kadar je to ustrezno. Za zagotovitev širokega in vključujočega dostopa do programa je pomembno, da je večjezičnost eno od ključnih načel pri izvajanju programa.

kulturami ter spodbuja mobilnost v Uniji in zunaj nje, saj so jezikovne kompetence bistvene življenjske in zaposlitvene spretnosti. Zato bi moral program okrepiti učenje jezikov, vključno z nacionalnimi znakovnimi jeziki, kadar je to ustrezno. Za zagotovitev širokega in vključujočega dostopa do programa je pomembno, da je večjezičnost eno od ključnih načel pri izvajanju programa. ***S programom Erasmus+ se spodbujata učenje jezikov in jezikovna raznolikost, udeleženci mobilnosti pa lahko za razpoložljive jezike uporabljajo spletno jezikovno podporo Erasmus+. Če potrebni jezik ni zajet, bi morala Komisija v sodelovanju z organizacijami pošiljateljicami/gostiteljicami urediti druge oblike podpore.***

Or. en

Predlog spremembe 279
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 26

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(26) Učenje jezikov prispeva k vzajemnemu razumevanju med ***ljudmi in kulturami ter spodbuja mobilnost*** v Uniji in zunaj nje***, saj*** so ***jezikovne kompetence bistvene življenjske*** in ***zaposlitvene spretnosti***. Zato bi moral program ***okrepiti*** učenje jezikov, vključno z nacionalnimi znakovnimi jeziki, kadar je to ustrezno. Za zagotovitev širokega in vključujočega dostopa do programa ***je pomembno, da je*** večjezičnost ***eno od ključnih načel*** pri izvajanju ***programa***.	(26) Učenje jezikov prispeva k vzajemnemu razumevanju med ***evropskimi narodi, spoštovanju njihove kulturne raznolikosti in mobilnosti*** v Uniji in zunaj nje***. Jezikovne kompetence*** so ***bistvene spretnosti za osebno*** in ***poklicno življenje***. Zato bi moral program ***spodbujati*** učenje ***in uporabo več evropskih*** jezikov, vključno z nacionalnimi znakovnimi jeziki, kadar je to ustrezno***, hkrati pa zagotoviti, da se ohrani jezikovna raznolikost Evrope in prepreči trend poenotenja v korist enega samega jezika komunikacije***. Za zagotovitev širokega in vključujočega dostopa do programa ***bi morala biti*** večjezičnost ***in spodbujanje nacionalnih jezikov držav članic ključni načeli*** pri

izvajanju.

Or. fr

Predlog spremembe 280
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 26

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(26) Učenje jezikov prispeva k vzajemnemu razumevanju med ljudmi in kulturami ter spodbuja mobilnost v Uniji in zunaj nje, saj so jezikovne kompetence bistvene življenjske in zaposlitvene spretnosti. Zato bi moral program okrepiti učenje jezikov, vključno z nacionalnimi znakovnimi jeziki***, kadar je to ustrezno***. Za zagotovitev širokega in vključujočega dostopa do programa je pomembno, da je večjezičnost eno od ključnih načel pri izvajanju programa.	(26) Učenje jezikov prispeva k vzajemnemu razumevanju med ljudmi in kulturami ter spodbuja mobilnost v Uniji in zunaj nje, saj so jezikovne kompetence bistvene življenjske in zaposlitvene spretnosti. Zato bi moral program okrepiti učenje jezikov, vključno z nacionalnimi znakovnimi jeziki. Za zagotovitev širokega in vključujočega dostopa do programa je pomembno, da je večjezičnost eno od ključnih načel pri izvajanju programa. ***Poleg tega neznanje ali slabo znanje jezika države gostiteljice ne bi smelo biti ovira za udeležbo. Nasprotno, možnost učenja novega jezika v času mobilnosti bi bilo treba obravnavati kot spodbudo za izbiro določene destinacije.***

Or. en

Predlog spremembe 281
Brigitte van den Berg

Predlog uredbe
Uvodna izjava 26

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(26) Učenje jezikov prispeva k vzajemnemu razumevanju med ljudmi in kulturami ter spodbuja mobilnost v Uniji in zunaj nje, saj so jezikovne kompetence	(26) Učenje jezikov prispeva k vzajemnemu razumevanju med ljudmi in kulturami ter spodbuja mobilnost v Uniji in zunaj nje, saj so jezikovne kompetence

bistvene življenjske in zaposlitvene spretnosti. Zato bi moral program okrepiti učenje jezikov, vključno z nacionalnimi znakovnimi jeziki, kadar je to ustrezno. Za zagotovitev širokega in vključujočega dostopa do programa je pomembno, da je večjezičnost eno od ključnih načel pri izvajanju programa.	bistvene življenjske in zaposlitvene spretnosti. Zato bi moral program okrepiti učenje jezikov, vključno z nacionalnimi znakovnimi jeziki, kadar je to ustrezno. Za zagotovitev širokega in vključujočega dostopa do programa je pomembno, da je večjezičnost eno od ključnih načel pri izvajanju programa***, vendar jezikovne zahteve ne bi smele postati ovira za udeležbo v programu***.
	Or. en

Predlog spremembe 282
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 26 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(26a) Spremljevalni ukrepi so podporni dogovori, namenjeni varnemu, vključujočemu in uspešnemu sodelovanju učečih se v mobilnosti Erasmus+. Vključujejo pripravo, usmerjanje, mentorstvo, podporo pri dostopnosti in prilagojeno pomoč pred obdobjem mobilnosti, med njim in po njem. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti duševnemu zdravju in dobrobiti udeležencev. Mobilnost je lahko zaradi tesnobe, depresije, akademske izgorelosti in travme ter ekonomske prekarnosti in družbene izolacije praktično nedostopna, tudi če so nepovratna sredstva na voljo. V ta namen bi bilo treba s programom financirati psihološko podporo pred odhodom za udeležence, ki jo potrebujejo, storitve spremstva med mobilnostjo v sodelovanju z lokalnimi organizacijami ter namensko usposabljanje za koordinatorje programov in organizacije gostiteljice o prepoznavanju in ustreznem obvladovanju težav z duševnim zdravjem. Zagotoviti bi bilo treba tudi ustrezne

informacije, čustveno podporo, dostop do zaupanja vrednih stikov in mehanizmov za prepoznavanje in obvladovanje izzivov, kot so stres, osamitev, težave s prilagajanjem kulturi ali drugi pomisleki glede dobrobiti. Ti ukrepi pomagajo odpraviti ovire za udeležbo in zagotavljajo, da lahko vsi učeči se, tudi tisti z manj priložnostmi, v celoti izkoristijo izkušnjo mobilnosti.

Or. en

Predlog spremembe 283
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 27

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(27) Evropa se sooča z vse večjim izzivom pri zadovoljevanju povpraševanja po usposobljenih talentih v strateških in razvijajočih se sektorjih, kot so čiste in krožne tehnologije, promet, energija, odpornost v zvezi z vodo, zdravstvo, digitalne tehnologije, vesoljska industrija in obramba. Za obravnavo te ključne potrebe je bistveno razvijati, privabljati in zadržati nadarjene posameznike na teh področjih. V skladu z Unijo znanj in spretnosti bi moral program med drugim podpirati študente EU pri študiju v takih ključnih sektorjih ter privabljati vrhunske talente v Evropo s povečanjem privlačnosti izobraževanja in usposabljanja ter nudenjem štipendij študentom, tudi prek štipendij Erasmus Mundus. To bi prispevalo k zadovoljevanju potreb po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, kjer močno primanjkuje osebja.	(27) Evropa se sooča z vse večjim izzivom pri zadovoljevanju povpraševanja po usposobljenih talentih v strateških in razvijajočih se sektorjih, kot so čiste in krožne tehnologije, promet, energija, odpornost v zvezi z vodo, zdravstvo, digitalne tehnologije, vesoljska industrija in obramba. Za obravnavo te ključne potrebe je bistveno razvijati, privabljati in zadržati nadarjene posameznike na teh področjih. V skladu z Unijo znanj in spretnosti bi moral program med drugim podpirati študente EU pri študiju v takih ključnih sektorjih ter privabljati vrhunske talente v Evropo s povečanjem privlačnosti izobraževanja in usposabljanja ter nudenjem štipendij študentom, tudi prek štipendij Erasmus Mundus. To bi prispevalo k zadovoljevanju potreb po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, kjer močno primanjkuje osebja. ***S programom bi bilo treba podpirati tudi priložnosti za vseživljenjsko učenje v skladu z razvijajočimi se potrebami trga dela in prednostnimi nalogami politike***

držav članic, olajšati udeležbo učečih se iz različnih okolij ob upoštevanju geografske uravnoteženosti ter spodbujati sinergije z drugimi instrumenti Unije in ustreznimi deležniki, da bi se čim bolj povečal njegov učinek ter prispevalo k razvoju in zadrževanju talentov v Evropi.

Or. en

Predlog spremembe 284
Nina Carberry, Peter Agius

Predlog uredbe
Uvodna izjava 27

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(27) Evropa se sooča z vse večjim izzivom pri zadovoljevanju povpraševanja po usposobljenih talentih v strateških in razvijajočih se sektorjih, kot so čiste in krožne tehnologije, promet, energija, odpornost v zvezi z vodo, zdravstvo, digitalne tehnologije, vesoljska industrija in obramba. Za obravnavo te ključne potrebe je bistveno razvijati, privabljati in zadržati nadarjene posameznike na teh področjih. V skladu z Unijo znanj in spretnosti bi moral program med drugim podpirati študente EU pri študiju v takih ključnih sektorjih ter privabljati vrhunske talente v Evropo s povečanjem privlačnosti izobraževanja in usposabljanja ter nudenjem štipendij študentom, tudi prek štipendij Erasmus Mundus. To bi prispevalo k zadovoljevanju potreb po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, kjer močno primanjkuje osebja.	(27) Evropa se sooča z vse večjim izzivom pri zadovoljevanju povpraševanja po usposobljenih talentih v strateških in razvijajočih se sektorjih, kot so čiste in krožne tehnologije, promet, energija, odpornost v zvezi z vodo, zdravstvo, digitalne tehnologije, vesoljska industrija in obramba. Za obravnavo te ključne potrebe je bistveno razvijati, privabljati in zadržati nadarjene posameznike na teh področjih. V skladu z Unijo znanj in spretnosti bi moral program med drugim podpirati študente EU pri študiju v takih ključnih sektorjih ter privabljati vrhunske talente v Evropo s povečanjem privlačnosti izobraževanja in usposabljanja ter nudenjem štipendij študentom, tudi prek štipendij Erasmus Mundus. To bi prispevalo k zadovoljevanju potreb po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, kjer močno primanjkuje osebja. ***Da bi se podpora Unije dodeljevala jasno in dosledno, bi bilo treba štipendije dodeljevati in sporočati pod skupno oznako in vizualno podobo Unije, ki ohranjata jasno povezavo s programom Erasmus+.***

Or. en

Predlog spremembe 285
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 27

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(27) Evropa se sooča z vse večjim izzivom pri zadovoljevanju povpraševanja po usposobljenih talentih v strateških in razvijajočih se sektorjih, kot so čiste in krožne tehnologije, promet, energija, odpornost v zvezi z vodo, zdravstvo, digitalne tehnologije, vesoljska industrija in obramba. Za obravnavo te ključne potrebe je bistveno razvijati***, privabljati*** in zadržati nadarjene posameznike na teh področjih. ***V skladu z Unijo znanj in spretnosti*** bi moral ***program*** med drugim podpirati študente EU pri študiju v takih ključnih sektorjih ***ter privabljati vrhunske talente v Evropo*** s povečanjem privlačnosti izobraževanja in usposabljanja ter nudenjem štipendij študentom***, tudi prek štipendij Erasmus Mundus***. To bi prispevalo k zadovoljevanju potreb po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, kjer močno primanjkuje osebja.	(27) Evropa se sooča z vse večjim izzivom pri zadovoljevanju povpraševanja po usposobljenih talentih v strateških in razvijajočih se sektorjih, kot so čiste in krožne tehnologije, promet, energija, odpornost v zvezi z vodo, zdravstvo, digitalne tehnologije, vesoljska industrija in obramba. Za obravnavo te ključne potrebe je bistveno razvijati in zadržati nadarjene posameznike na teh področjih. ***Program*** bi moral med drugim podpirati študente EU pri študiju v takih ključnih sektorjih s povečanjem privlačnosti izobraževanja in usposabljanja ter nudenjem štipendij študentom. To bi prispevalo k zadovoljevanju potreb po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, kjer močno primanjkuje osebja.

Or. fr

Predlog spremembe 286
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 27

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(27) Evropa se sooča z vse večjim izzivom pri zadovoljevanju povpraševanja po usposobljenih talentih v strateških in	(27) Evropa se sooča z vse večjim izzivom pri zadovoljevanju povpraševanja po usposobljenih talentih v strateških in

razvijajočih se sektorjih, kot so čiste in krožne tehnologije, promet, energija, odpornost v zvezi z vodo, zdravstvo, digitalne tehnologije, vesoljska industrija in obramba. Za obravnavo te ključne potrebe je bistveno razvijati, privabljati in zadržati nadarjene posameznike na teh področjih. V skladu z Unijo znanj in spretnosti bi moral program med drugim podpirati študente EU pri študiju v takih ključnih sektorjih ter privabljati vrhunske talente v Evropo s povečanjem privlačnosti izobraževanja in usposabljanja ter nudenjem štipendij študentom, tudi prek štipendij Erasmus Mundus. To bi prispevalo k zadovoljevanju potreb po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, kjer močno primanjkuje osebja.	razvijajočih se sektorjih, kot so čiste in krožne tehnologije, promet, energija, odpornost v zvezi z vodo, zdravstvo, digitalne tehnologije, vesoljska industrija in obramba. Za obravnavo te ključne potrebe je bistveno razvijati, privabljati in zadržati nadarjene posameznike na teh področjih. V skladu z Unijo znanj in spretnosti bi moral program med drugim podpirati študente EU pri študiju v takih ključnih sektorjih ter privabljati vrhunske talente v Evropo s povečanjem privlačnosti izobraževanja in usposabljanja ter nudenjem štipendij študentom, tudi prek štipendij Erasmus Mundus***, ne da bi ogrožal ključne cilje učne mobilnosti programa***. To bi prispevalo k zadovoljevanju potreb po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, kjer močno primanjkuje osebja.

Or. en

Predlog spremembe 287
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 27

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(27) Evropa se sooča z vse večjim izzivom pri zadovoljevanju povpraševanja po usposobljenih talentih v strateških in razvijajočih se sektorjih, kot so čiste in krožne tehnologije, promet, energija, odpornost v zvezi z vodo, zdravstvo, digitalne tehnologije, vesoljska industrija in obramba. Za obravnavo te ključne potrebe je bistveno razvijati, privabljati in zadržati nadarjene posameznike na teh področjih. V skladu z Unijo znanj in spretnosti bi moral program med drugim podpirati študente EU pri študiju v takih ključnih sektorjih ter privabljati vrhunske talente v Evropo s povečanjem privlačnosti izobraževanja in usposabljanja ter	(27) Evropa se sooča z vse večjim izzivom pri zadovoljevanju povpraševanja po usposobljenih talentih v strateških in razvijajočih se sektorjih, kot so čiste in krožne tehnologije, promet, energija, ***vključno z jedrsko tehnologijo in obnovljivimi viri energije,*** odpornost v zvezi z vodo, zdravstvo, digitalne tehnologije, vesoljska industrija in obramba. Za obravnavo te ključne potrebe je bistveno razvijati, privabljati in zadržati nadarjene posameznike na teh področjih. V skladu z Unijo znanj in spretnosti bi moral program med drugim podpirati študente EU pri študiju v takih ključnih sektorjih ter privabljati vrhunske talente v Evropo s

nudenjem štipendij študentom, tudi prek štipendij Erasmus Mundus. To bi prispevalo k zadovoljevanju potreb po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, kjer močno primanjkuje osebja.	povečanjem privlačnosti izobraževanja in usposabljanja ter nudenjem štipendij študentom, tudi prek štipendij Erasmus Mundus. To bi prispevalo k zadovoljevanju potreb po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, kjer močno primanjkuje osebja.

Or. en

Predlog spremembe 288
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 27

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(27) Evropa se sooča z vse večjim izzivom pri zadovoljevanju povpraševanja po ***usposobljenih talentih*** v strateških in razvijajočih se sektorjih, kot so čiste in krožne tehnologije, promet, energija, odpornost v zvezi z vodo, zdravstvo, digitalne tehnologije, vesoljska industrija in obramba. Za obravnavo te ključne potrebe je bistveno ***razvijati, privabljati in zadržati nadarjene posameznike na teh področjih***. V skladu z Unijo znanj in spretnosti bi moral program med drugim podpirati študente EU pri študiju v takih ključnih sektorjih ter privabljati vrhunske talente v Evropo s povečanjem privlačnosti izobraževanja in usposabljanja ter nudenjem štipendij študentom, tudi prek štipendij Erasmus Mundus. To bi prispevalo k zadovoljevanju potreb po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, kjer močno primanjkuje osebja.	(27) Evropa se sooča z vse večjim izzivom pri zadovoljevanju povpraševanja po ***usposobljeni delovni sili*** v strateških in razvijajočih se sektorjih, kot so čiste in krožne tehnologije, promet, energija, odpornost v zvezi z vodo, zdravstvo, digitalne tehnologije, vesoljska industrija in obramba. Za obravnavo te ključne potrebe je bistveno ***podpirati dostop posameznikov do izobraževanja in usposabljanja***. V skladu z Unijo znanj in spretnosti bi moral program med drugim podpirati študente EU pri študiju v takih ključnih sektorjih ter privabljati vrhunske talente v Evropo s povečanjem privlačnosti izobraževanja in usposabljanja ter nudenjem štipendij študentom, tudi prek štipendij Erasmus Mundus. To bi prispevalo k zadovoljevanju potreb po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, kjer močno primanjkuje osebja.

Or. en

Predlog spremembe 289
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 27 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(27a) Da bi se okrepil razvoj spretnosti in izboljšala odzivnost trga dela po vsej Uniji, bi bilo treba s programom podpreti širšo uporabo in priznavanje mikrodokazil, tudi tistih, pridobljenih z neformalnim in priložnostnim učenjem, kot so prostovoljske dejavnosti. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti prenosljivosti in vzajemnemu priznavanju spretnosti, kompetenc in učnih rezultatov med državami članicami, med drugim tistih, ki so bili pridobljeni v obdobju v tujini, s čimer bi olajšali mobilnost učečih se, prostovoljcev in delavcev. Spodbujati bi bilo treba tudi tesnejše sodelovanje z zasebnim sektorjem, da bi bolje opredelili sedanje in prihodnje potrebe po spretnostih, odpravili vrzeli in neskladja v spretnostih na trgu dela ter podprli poti med izobraževanjem, poklicnim izobraževanjem in usposabljanjem, prostovoljskimi izkušnjami in zaposlitvijo.

Or. en

Predlog spremembe 290
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 27 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(27b) S programom bi bilo treba spodbujati sinergije in dopolnjevanja z drugimi programi Unije in nacionalnimi pobudami na področjih izobraževanja, usposabljanja, mladih, prostovoljstva in zaposlovanja, da bi se okrepila

konkurenčnost evropskega gospodarstva.

Or. en

Predlog spremembe 291
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 28

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(28) Sodelovanje omogoča izmenjavo praks in krepitev zmogljivosti ***ter tako*** vodi do boljših rezultatov in uspešnosti ter do večje učinkovitosti z združevanjem virov in znanja. Program bi zato moral podpirati ukrepe za krepitev zmogljivosti, ki izboljšujejo sodelovanje na različnih ravneh med institucijami in organizacijami, dejavnimi na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. S tem se priznava temeljna vloga institucij in organizacij pri zagotavljanju ***znanj, spretnosti in*** kompetenc, ki jih posamezniki potrebujejo v spreminjajočem se svetu, ter pomaga institucijam in organizacijam, ki so dejavne na tem področju, ustrezno izkoristiti njihov potencial za inovativnost, ustvarjalnost in podjetnost, zlasti v digitalnem gospodarstvu.	(28) Sodelovanje omogoča izmenjavo praks***, inovacije*** in krepitev zmogljivosti***, s čimer*** vodi do boljših rezultatov in uspešnosti ter do večje učinkovitosti z združevanjem virov in znanja. Program bi zato moral podpirati ukrepe za krepitev zmogljivosti ***in sodelovanje***, ki izboljšujejo sodelovanje na različnih ravneh med institucijami in organizacijami, dejavnimi na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. S tem se priznava temeljna vloga institucij in organizacij pri zagotavljanju kompetenc, ki jih posamezniki potrebujejo v spreminjajočem se svetu, ter pomaga institucijam in organizacijam, ki so dejavne na tem področju, ustrezno izkoristiti njihov potencial za inovativnost, ustvarjalnost in podjetnost, zlasti v digitalnem gospodarstvu. ***Glede na to bi moral program podpirati tudi ukrepe sodelovanja za lažje priznavanje in potrjevanje učnih rezultatov in kompetenc, pridobljenih v okviru mobilnosti, tudi s podpiranjem alumnov pri izražanju in zagotavljanju prepoznavnosti teh rezultatov in kompetenc ter povečevanju njihove prepoznavnosti. V skladu s cilji Unije spretnosti bi moral program prispevati k pilotnemu preskušanju skupnostnih učnih prostorov in s tem spodbujati sodelovanje med različnimi deležniki, ki je potrebno za doseganje cilja pilotnega preskušanja***

skupnostnih učnih prostorov.

Or. en

Predlog spremembe 292
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 29

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(29) Program bi moral podpirati dolgoročno strateško sodelovanje na institucionalni ravni za krepitev odličnosti, konkurenčnosti in privlačnosti ***ter ustvarjanje trajnostne in sistemske preobrazbe organizacij*** in ***institucij*** na področju izobraževanja in ***usposabljanja, mladine in športa v skladu s prednostnimi nalogami EU, tudi z delovanjem kot testno okolje za inovativne instrumente izobraževanja***, ***usposabljanja*** in ***razvoja spretnosti ter*** s ***spodbujanjem sodelovanja s podjetji*** in ***industrijo***. ***Program*** bi moral ***še naprej podpirati delo ustanov za izobraževanje*** in ***usposabljanje*** ter ***držav članic pri odpravljanju preostalih ovir za transnacionalno*** sodelovanje ***in povečevanju ponudbe skupnih transnacionalnih študijskih programov***, ***s čimer bi prispeval k skupni evropski diplomi***[11].	(29) Program bi moral podpirati dolgoročno strateško sodelovanje na institucionalni ravni za krepitev odličnosti, konkurenčnosti in privlačnosti***, pri tem pa ustvarjati trajnostno*** in ***sistemsko preobrazbo*** na področju izobraževanja***, usposabljanja*** in ***razvoja spretnosti. Program bi moral ob polnem spoštovanju načela subsidiarnosti še naprej podpirati visokošolske ustanove in države članice pri prepoznavanju in odpravljanju pravnih***, ***postopkovnih*** in ***upravnih ovir za transnacionalno sodelovanje, vključno*** s ***tistimi, ki so povezane z akreditacijo, zagotavljanjem kakovosti, klasifikacijo diplom, disciplinskimi okviri, nacionalnimi regulativnimi zahtevami*** in ***praktičnim izvajanjem skupnih programov***. ***V zvezi s tem*** bi moral ***razvoj skupnih učnih načrtov in prihodnjih evropskih diplom prispevati k poenostavitvi*** in ***olajšanju čezmejnega sodelovanja*** ter ***ne bi smel povzročiti dodatnih ali podvojenih nacionalnih postopkov. V tovrstno*** sodelovanje ***bi bilo treba po potrebi vključiti podjetja in industrijo***, ***lokalne in regionalne organe, kulturne ustanove, zdravstvene in raziskovalne organizacije ter akterje civilne družbe***[11].
[11] Resolucija Sveta o znaku skupne evropske diplome in nadaljnjih korakih v smeri morebitne skupne evropske diplome:	[11] Resolucija Sveta o znaku skupne evropske diplome in nadaljnjih korakih v smeri morebitne skupne evropske diplome:

krepitev konkurenčnosti Evrope in privlačnosti evropskega visokošolskega izobraževanja**.** (UL C, C/2025/2939, 22.5.2025).	krepitev konkurenčnosti Evrope in privlačnosti evropskega visokošolskega izobraževanja (UL C, C/2025/2939, 22.5.2025).

Or. en

Predlog spremembe 293
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 29

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(29) Program bi moral podpirati dolgoročno strateško sodelovanje na institucionalni ravni za krepitev odličnosti, konkurenčnosti in privlačnosti ***ter ustvarjanje trajnostne in sistemske preobrazbe organizacij*** in ***institucij*** na področju izobraževanja in ***usposabljanja, mladine in športa v skladu s prednostnimi nalogami EU, tudi z delovanjem kot testno okolje za inovativne instrumente izobraževanja***, ***usposabljanja*** in ***razvoja spretnosti ter*** s ***spodbujanjem sodelovanja s podjetji*** in ***industrijo***. ***Program*** bi moral ***še naprej podpirati delo ustanov za izobraževanje*** in ***usposabljanje*** ter ***držav članic pri odpravljanju preostalih ovir za transnacionalno*** sodelovanje ***in povečevanju ponudbe skupnih transnacionalnih študijskih programov***, ***s čimer bi prispeval k skupni evropski diplomi***[11].	(29) Program bi moral podpirati dolgoročno strateško sodelovanje na institucionalni ravni za krepitev odličnosti, konkurenčnosti in privlačnosti***, pri tem pa ustvarjati trajnostno*** in ***sistemsko preobrazbo*** na področju izobraževanja***, usposabljanja*** in ***razvoja spretnosti. Program bi moral ob polnem spoštovanju načela subsidiarnosti še naprej podpirati visokošolske ustanove in države članice pri prepoznavanju in odpravljanju pravnih***, ***postopkovnih*** in ***upravnih ovir za transnacionalno sodelovanje, vključno*** s ***tistimi, ki so povezane z akreditacijo, zagotavljanjem kakovosti, klasifikacijo diplom, disciplinskimi okviri, nacionalnimi regulativnimi zahtevami*** in ***praktičnim izvajanjem skupnih programov***. ***V zvezi s tem*** bi moral ***razvoj skupnih učnih načrtov in prihodnjih evropskih diplom prispevati k poenostavitvi*** in ***olajšanju čezmejnega sodelovanja*** ter ***ne bi smel povzročiti dodatnih ali podvojenih nacionalnih postopkov. V tovrstno*** sodelovanje ***bi bilo treba po potrebi vključiti podjetja in industrijo***, ***lokalne in regionalne organe, kulturne ustanove, zdravstvene in raziskovalne organizacije ter akterje civilne družbe***[11].

[11] Resolucija Sveta o znaku skupne evropske diplome in nadaljnjih korakih v smeri morebitne skupne evropske diplome: krepitev konkurenčnosti Evrope in privlačnosti evropskega visokošolskega izobraževanja**.** (UL C, C/2025/2939, 22.5.2025).

[11] Resolucija Sveta o znaku skupne evropske diplome in nadaljnjih korakih v smeri morebitne skupne evropske diplome: krepitev konkurenčnosti Evrope in privlačnosti evropskega visokošolskega izobraževanja (UL C, C/2025/2939, 22.5.2025).

Or. en

Predlog spremembe 294
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 29

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(29) Program bi moral podpirati dolgoročno strateško sodelovanje na institucionalni ravni za krepitev odličnosti, konkurenčnosti in privlačnosti ***ter ustvarjanje trajnostne in sistemske preobrazbe organizacij in institucij na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa v skladu s prednostnimi nalogami EU, tudi z delovanjem kot testno okolje za inovativne instrumente izobraževanja, usposabljanja in razvoja spretnosti ter s spodbujanjem sodelovanja s podjetji in industrijo***. Program bi moral še naprej podpirati delo ustanov za izobraževanje in usposabljanje ter držav članic pri odpravljanju preostalih ovir za transnacionalno sodelovanje in povečevanju ponudbe skupnih transnacionalnih študijskih programov***, s čimer bi prispeval k skupni evropski diplomi***[11]***.***	(29) Program bi moral podpirati dolgoročno strateško sodelovanje na institucionalni ravni za krepitev odličnosti, konkurenčnosti in privlačnosti. Program bi moral še naprej podpirati delo ustanov za izobraževanje in usposabljanje ter držav članic pri odpravljanju preostalih ovir za transnacionalno sodelovanje in povečevanju ponudbe skupnih transnacionalnih študijskih programov.

[11] Resolucija Sveta o znaku skupne evropske diplome in nadaljnjih korakih v smeri morebitne skupne evropske diplome: krepitev konkurenčnosti Evrope

in privlačnosti evropskega visokošolskega izobraževanja (UL C, C/2025/2939, 22.5.2025).

Or. fr

Predlog spremembe 295
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 29

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(29) Program bi moral podpirati dolgoročno strateško sodelovanje na institucionalni ravni za krepitev odličnosti, konkurenčnosti in privlačnosti ter ustvarjanje trajnostne in sistemske preobrazbe organizacij in institucij na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa v skladu s prednostnimi nalogami EU, tudi z delovanjem kot testno okolje za inovativne instrumente izobraževanja, usposabljanja in razvoja spretnosti ter s spodbujanjem sodelovanja s podjetji in industrijo. Program bi moral še naprej podpirati delo ustanov za izobraževanje in usposabljanje ter držav članic pri odpravljanju preostalih ovir za transnacionalno sodelovanje in povečevanju ponudbe skupnih transnacionalnih študijskih programov, s čimer bi prispeval k skupni evropski diplomi[11].	(29) Program bi moral podpirati dolgoročno strateško sodelovanje na institucionalni ravni za krepitev odličnosti, konkurenčnosti in privlačnosti ter ustvarjanje trajnostne in sistemske preobrazbe organizacij in institucij na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa v skladu s prednostnimi nalogami EU, tudi z delovanjem kot testno okolje za inovativne instrumente izobraževanja, usposabljanja in razvoja spretnosti ter s spodbujanjem sodelovanja s podjetji in industrijo. Program bi moral še naprej podpirati delo ustanov za izobraževanje in usposabljanje ter držav članic pri odpravljanju preostalih ovir za transnacionalno sodelovanje in povečevanju ponudbe skupnih transnacionalnih študijskih programov, s čimer bi prispeval k skupni evropski diplomi[11]. ***V okviru programa se pri doseganju teh ciljev poskrbi, da merila, s katerimi se urejata izbor in financiranje, niso izkrivljena zaradi logike strateških prednostnih nalog, tako da so dejavnosti z razpršenim, dolgoročnim ali manj merljivim učinkom, zlasti mladinske dejavnosti, prostovoljstvo in neformalno izobraževanje, podprte pod enakimi pogoji kot tiste, katerih rezultati so bolj neposredno merljivi.***

[11] Resolucija Sveta o znaku skupne evropske diplome in nadaljnjih korakih v smeri morebitne skupne evropske diplome: krepitev konkurenčnosti Evrope in privlačnosti evropskega visokošolskega izobraževanja**.** (UL C, C/2025/2939, 22.5.2025).

[11] Resolucija Sveta o znaku skupne evropske diplome in nadaljnjih korakih v smeri morebitne skupne evropske diplome: krepitev konkurenčnosti Evrope in privlačnosti evropskega visokošolskega izobraževanja (UL C, C/2025/2939, 22.5.2025).

Or. en

Predlog spremembe 296
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 29 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(29a) Cilj projektov strateškega sodelovanja, podprtih v okviru programa, ne bi smel biti le izboljšanje kakovosti, inovacij in mednarodne razsežnosti sodelujočih organizacij, ampak tudi ustvarjanje oprijemljivih in trajnih koristi za lokalne skupnosti in ozemlja. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti učinkovitemu razširjanju in ponovnemu vlaganju znanja, kompetenc, izkušenj in inovativnih praks, pridobljenih z dejavnostmi, podprtimi v okviru programa, na lokalni in regionalni ravni. S tovrstnim pristopom se lahko znatno prispeva h krepitvi odpornosti skupnosti, spodbujanju socialnih inovacij, zmanjševanju teritorialnih razlik in povečevanju dolgoročnega učinka naložb Unije, zlasti v podeželskih, gorskih, otoških, oddaljenih in obmejnih regijah.

Or. en

Predlog spremembe 297

Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 29 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(29a) Program bi moral podpirati pedagoško osebje v vseh izobraževalnih sektorjih, zlasti učiteljski poklic kot posebno ciljno skupino, spodbujati privlačnost teh pomembnih poklicev, prispevati k izboljšanju kakovosti in vključevalnosti začetnega izobraževanja in stalnega strokovnega razvoja osebja ter zagotoviti dostop do mobilnosti kot priznanega dela začetnega izobraževanja učiteljev in priznanega stalnega strokovnega razvoja, in sicer z zahtevo po ukrepih za nadomestitev mobilnih učiteljev, smernicami za sodelovanje v programih mobilnosti ter zagotavljanjem prenosa plač in socialnih prejemkov v primeru dolgotrajne mobilnosti. V organizacijo projektov in izvajanje programa bi morali biti vključeni organizacije in sindikati učiteljev.

Or. en

Predlog spremembe 298
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 30

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(30) Program bi moral podpirati temeljno izobraževalno poslanstvo zavezništev evropskih univerz, da se omogoči učinkovitejše doseganje sistemskega učinka z dolgoročnimi ukrepi na ravni Unije, zlasti za krepitev odličnosti, zmanjšanje razdrobljenosti in povečanje privlačnosti in vključevalnosti	(30) Program bi moral podpirati temeljno izobraževalno poslanstvo zavezništev evropskih univerz, da se omogoči učinkovitejše doseganje sistemskega učinka z dolgoročnimi ukrepi na ravni Unije, zlasti za krepitev odličnosti, zmanjšanje razdrobljenosti in povečanje privlačnosti in vključevalnosti

visokošolskih sistemov v EU, razvoj inovativnih instrumentov za povečanje kakovosti učenja in poučevanja, razvoj v prihodnost usmerjenih spretnosti in kompetenc (kot so umetna inteligenca, kibernetska varnost, trajnostnost, STEM), vključno s sektorji, ki so že opredeljeni v Uniji spretnosti, z ustreznimi učnimi načrti, ki bodo kos izzivom prihodnosti, pedagoškimi inovacijami, skupnimi diplomami, vseživljenjskim učenjem, mikrodokazili, da bi negovali in privabljali talente ter olajšali transnacionalno sodelovanje v izobraževanju, vključno s podjetji in industrijo.	visokošolskih sistemov v EU, razvoj inovativnih instrumentov za povečanje kakovosti učenja in poučevanja, razvoj v prihodnost usmerjenih spretnosti in kompetenc (kot so umetna inteligenca, kibernetska varnost, trajnostnost, STEM), vključno s sektorji, ki so že opredeljeni v Uniji spretnosti, z ustreznimi učnimi načrti, ki bodo kos izzivom prihodnosti, pedagoškimi inovacijami, skupnimi diplomami, vseživljenjskim učenjem, mikrodokazili, da bi negovali in privabljali talente ter olajšali transnacionalno sodelovanje v izobraževanju, vključno s podjetji in industrijo. ***Ukrepe zavezništev evropskih univerz bi bilo treba izvajati v sinergiji z drugimi instrumenti Unije, zlasti programom Obzorje Evropa, Evropskim skladom za konkurenčnost, Evropskim socialnim skladom plus ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva, da bi podprli njihovo dolgoročno trajnostnost, okrepili celoten trikotnik znanja ter odpravili pravne, upravne in finančne ovire za transnacionalno sodelovanje, skupno zagotavljanje izobraževanja, mobilnost in priznavanje. Zavezništva evropskih univerz potrebujejo omogočitvene okvire na ravni Unije ter nacionalni, regionalni in institucionalni ravni. Države članice bi morale njihovo izvajanje podpreti z odpravo pravnih in upravnih ovir za transnacionalno sodelovanje, skupno zagotavljanje izobraževanja, mobilnost, priznavanje, zagotavljanje kakovosti, digitalno interoperabilnost in uporabo skupnih virov, pri tem pa spoštovati institucionalno avtonomijo in raznolikost visokošolskih sistemov.***
	Or. en

Predlog spremembe 299
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe

Uvodna izjava 30

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(30) Program bi moral podpirati ***temeljno izobraževalno poslanstvo zavezništev evropskih univerz, da se omogoči*** učinkovitejše doseganje sistemskega učinka z dolgoročnimi ukrepi na ravni Unije, zlasti za krepitev odličnosti, zmanjšanje razdrobljenosti in povečanje privlačnosti in vključevalnosti visokošolskih sistemov v EU, razvoj inovativnih instrumentov za povečanje kakovosti učenja in poučevanja, razvoj v prihodnost usmerjenih spretnosti in kompetenc (kot so umetna inteligenca, kibernetska varnost, trajnostnost, STEM), vključno s sektorji, ki so že opredeljeni v Uniji spretnosti, z ustreznimi učnimi načrti, ki bodo kos izzivom prihodnosti, pedagoškimi inovacijami, skupnimi diplomami, vseživljenjskim učenjem, mikrodokazili, da bi negovali ***in privabljali*** talente ter olajšali transnacionalno sodelovanje v izobraževanju, vključno s podjetji in industrijo.	(30) Program bi moral podpirati učinkovitejše doseganje sistemskega učinka z dolgoročnimi ukrepi na ravni Unije, zlasti za krepitev odličnosti, zmanjšanje razdrobljenosti in povečanje privlačnosti in vključevalnosti visokošolskih sistemov v EU, razvoj inovativnih instrumentov za povečanje kakovosti učenja in poučevanja, razvoj v prihodnost usmerjenih spretnosti in kompetenc (kot so umetna inteligenca, kibernetska varnost, trajnostnost, STEM), vključno s sektorji, ki so že opredeljeni v Uniji spretnosti, z ustreznimi učnimi načrti, ki bodo kos izzivom prihodnosti, pedagoškimi inovacijami, skupnimi diplomami, vseživljenjskim učenjem, mikrodokazili, da bi negovali talente ter olajšali transnacionalno sodelovanje v izobraževanju, vključno s podjetji in industrijo.

Or. fr

Predlog spremembe 300
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 30

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(30) Program bi moral podpirati temeljno izobraževalno poslanstvo zavezništev evropskih univerz, ***da se omogoči učinkovitejše doseganje sistemskega učinka z dolgoročnimi ukrepi na ravni Unije, zlasti za krepitev odličnosti***, ***zmanjšanje razdrobljenosti in povečanje privlačnosti in vključevalnosti***	(30) Program bi moral podpirati ***ne le*** temeljno izobraževalno poslanstvo zavezništev evropskih univerz, ***ampak bi moral tudi zagotavljati pomembne priložnosti za mobilnost in učenje dijakov***, ***s čimer bi spodbujal razvoj tehničnih, v prihodnost usmerjenih spretnosti***, ***kot so umetna inteligenca, kibernetska varnost,***

visokošolskih sistemov v EU, ***razvoj inovativnih instrumentov za povečanje kakovosti učenja*** in ***poučevanja, razvoj v prihodnost usmerjenih spretnosti*** in ***kompetenc (kot so umetna inteligenca, kibernetska varnost, trajnostnost***, ***STEM)***, ***vključno s sektorji***, ***ki so že opredeljeni v Uniji spretnosti***, ***z ustreznimi učnimi načrti, ki bodo kos izzivom prihodnosti***, ***pedagoškimi inovacijami***, ***skupnimi diplomami, vseživljenjskim učenjem***, ***mikrodokazili, da*** bi ***negovali*** in ***privabljali*** talente ter ***olajšali*** transnacionalno sodelovanje v ***izobraževanju, vključno s podjetji in industrijo***.

trajnostnost in ***STEAM. Prav tako bi moral spodbujati dialog*** in ***sodelovanje s svetom dela ter spodbujati partnerstva med šolami***, ***univerzami***, ***podjetji in industrijo***, ***da bi okrepil odličnost***, ***vključevalnost in privlačnost izobraževalnih sistemov ter olajšal pedagoške inovacije***, ***vseživljenjsko učenje***, ***skupne diplome in mikrodokazila***, ***s čimer*** bi ***pomagal negovati*** in ***privabljati*** talente ter ***podpirati*** transnacionalno sodelovanje v ***izobraževalnem sektorju***.

Or. en

Predlog spremembe 301
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 30

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(30) Program bi moral podpirati temeljno izobraževalno poslanstvo zavezništev evropskih univerz, da se omogoči učinkovitejše doseganje sistemskega učinka z dolgoročnimi ukrepi na ravni Unije, zlasti za krepitev odličnosti, zmanjšanje razdrobljenosti in povečanje privlačnosti in vključevalnosti visokošolskih sistemov v EU, razvoj inovativnih instrumentov za povečanje kakovosti učenja in poučevanja, razvoj v prihodnost usmerjenih spretnosti in kompetenc (kot so umetna inteligenca, kibernetska varnost, trajnostnost, ***STEM***), vključno s sektorji, ki so že opredeljeni v Uniji spretnosti, z ustreznimi učnimi načrti, ki bodo kos izzivom prihodnosti, pedagoškimi inovacijami, skupnimi diplomami, vseživljenjskim učenjem, mikrodokazili, da bi negovali in privabljali	(30) Program bi moral podpirati temeljno izobraževalno poslanstvo zavezništev evropskih univerz, da se omogoči učinkovitejše doseganje sistemskega učinka z dolgoročnimi ukrepi na ravni Unije, zlasti za krepitev odličnosti, zmanjšanje razdrobljenosti in povečanje privlačnosti in vključevalnosti visokošolskih sistemov v EU, razvoj inovativnih instrumentov za povečanje kakovosti učenja in poučevanja, razvoj v prihodnost usmerjenih spretnosti in kompetenc (kot so umetna inteligenca, kibernetska varnost, trajnostnost, ***STEAM***), vključno s sektorji, ki so že opredeljeni v Uniji spretnosti, z ustreznimi učnimi načrti, ki bodo kos izzivom prihodnosti, pedagoškimi inovacijami, skupnimi diplomami, vseživljenjskim učenjem, mikrodokazili, da bi negovali in privabljali

talente ter olajšali transnacionalno sodelovanje v izobraževanju, vključno s podjetji in industrijo.	talente ter olajšali transnacionalno sodelovanje v izobraževanju, vključno s podjetji in industrijo.

Or. en

Predlog spremembe 302
Hristo Petrov, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 30 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(30a) V okviru programa bi bilo treba evropska zavezništva šol podpirati kot dolgoročno strukturirano sodelovanje med šolami, šolskimi organi in drugimi ustreznimi akterji, ki presega posamezne projekte in je usmerjeno v trajnostno sodelovanje v šolskem izobraževanju. Tovrstna zavezništva bi morala delovati kot testno okolje za inovativne pristope k poučevanju in učenju, pomagati, da učna mobilnost postane rednejši in bolj vključujoč del šolskega izobraževanja, tudi za učence oziroma dijake in osebje z manj priložnostmi, krepiti temeljne spretnosti, državljanske kompetence, kritično razmišljanje, medijsko pismenost, učenje jezikov ter znanje o Uniji in njenih vrednotah ter podpirati strokovni razvoj učiteljev in šolskega osebja. Prav tako bi morala omogočati udeležbo šol z manj sredstvi ali šol iz prikrajšanih, manj zmogljivih, podeželskih ali oddaljenih okoljih.

Or. en

Predlog spremembe 303
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe

Uvodna izjava 30 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(30a) V okviru programa bi bilo treba centre poklicne odličnosti podpirati s partnerstvi na transnacionalni, nacionalni, regionalni in lokalni ravni ter spodbujati visokokakovostne in inovativne sisteme poklicnega izobraževanja in usposabljanja, ki zadovoljujejo potrebe po spretnostih na trgu dela, tudi v sektorjih, v katerih se soočajo s pomanjkanjem spretnosti. V tovrstnih centrih bi morali spodbujati razvoj spretnosti in priložnosti za vseživljenjsko učenje, podpirati poklicni in osebni razvoj ter prispevati k dinamičnemu, odpornemu in vključujočemu gospodarstvu in družbi. Pri njihovem izvajanju bi bilo treba upoštevati geografsko uravnoteženost, izvajanje pa bi se lahko okrepilo s sinergijami z drugimi instrumenti Unije, med drugim Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva.

Or. en

Predlog spremembe 304
Brigitte van den Berg

Predlog uredbe
Uvodna izjava 30 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(30a) Program bi moral podpirati centre poklicne odličnosti, ki temeljijo na projektih in sodelovalnih mrežah na transnacionalni, nacionalni, regionalni in lokalni ravni, z namenom krepitve in razvoja poklicnega izobraževanja in usposabljanja, krepitve odličnosti, izboljšanja njune kakovosti in inovativnosti ter odzivanja na spreminjajoče se potrebe študentov, podjetij in skupnosti. Za utrditev vloge

centrov poklicne odličnosti pri razvoju poklicnega izobraževanja in usposabljanja so potrebne dolgoročne naložbene poti. Nadaljnja podpora bi se lahko zagotavljala tudi s sinergijami z drugimi instrumenti, kot so Evropski sklad za konkurenčnost, Obzorje Evropa ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva.

Or. en

Predlog spremembe 305
Nina Carberry

Predlog uredbe
Uvodna izjava 30 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(30a) V programu bi bilo treba poklicno izobraževanje in usposabljanje, vključno z mobilnostjo, sodelovanjem in centri poklicne odličnosti, priznati kot ključno gonilo spretnosti, konkurenčnosti, odpornosti in odzivnosti na potrebe trga dela ter kot osrednji prispevek k Uniji spretnosti.

Or. en

Predlog spremembe 306
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 31

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(31) Program bi moral v skladu z ustreznimi okviri in orodji Unije prispevati k razvoju in kroženju spretnosti, vključno z vzpostavitvijo programa podpore za temeljne spretnosti ter spodbujanjem zagotavljanja kakovosti, preglednosti,	(31) Program bi moral v skladu z ustreznimi okviri in orodji Unije prispevati k razvoju in kroženju spretnosti, vključno z vzpostavitvijo programa podpore za temeljne spretnosti ter spodbujanjem zagotavljanja kakovosti, preglednosti,

priznavanja spretnosti, kompetenc in kvalifikacij, njihove digitalizacije ter potrjevanja neformalnega in priložnostnega učenja, upravljanja ter usmerjanja spretnosti. V zvezi s tem bi moral program zagotoviti tudi podporo kontaktnim točkam in mrežam na nacionalni in evropski ravni, ki omogočajo vseevropske in širše izmenjave ter razvoj prožnih učnih poti med različnimi področji izobraževanja in usposabljanja ter mladine, pa tudi med formalnimi in neformalnimi okviri, tudi s podporo ekosistemom mikrodokazil.	priznavanja spretnosti, kompetenc in kvalifikacij, njihove digitalizacije ter potrjevanja neformalnega in priložnostnega učenja, upravljanja ter usmerjanja spretnosti. V zvezi s tem bi moral program zagotoviti tudi podporo kontaktnim točkam in mrežam na nacionalni in evropski ravni, ki omogočajo vseevropske in širše izmenjave***, podpirajo samodejno vzajemno priznavanje ustreznih kvalifikacij izobraževanja in usposabljanja ter učnih izidov obdobij izobraževanja v tujini*** ter razvoj prožnih učnih poti med različnimi področji izobraževanja in usposabljanja ter mladine, pa tudi med formalnimi in neformalnimi okviri, tudi s podporo ekosistemom mikrodokazil. ***S programom se podpirata priznavanje in potrjevanje učnih rezultatov, pridobljenih z neformalnim in priložnostnim učenjem odraslih, prostovoljstvom, izobraževanjem v skupnosti in dejavnostmi državljanskega udejstvovanja.***
	Or. en

Predlog spremembe 307
Laurence Farreng, Brigitte van den Berg

Predlog uredbe
Uvodna izjava 31

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(31) Program bi moral v skladu z ustreznimi okviri in orodji Unije prispevati k razvoju in kroženju spretnosti, vključno z vzpostavitvijo programa podpore za temeljne spretnosti ter spodbujanjem zagotavljanja kakovosti, preglednosti, priznavanja spretnosti, kompetenc in kvalifikacij, njihove digitalizacije ter potrjevanja neformalnega in priložnostnega učenja, upravljanja ter usmerjanja spretnosti. V zvezi s tem bi moral program zagotoviti tudi podporo kontaktnim točkam in mrežam na nacionalni in evropski ravni,	(31) Program bi moral v skladu z ustreznimi okviri in orodji Unije prispevati k razvoju in kroženju spretnosti, vključno z vzpostavitvijo programa podpore za temeljne spretnosti ter spodbujanjem zagotavljanja kakovosti, preglednosti, priznavanja spretnosti, kompetenc in kvalifikacij, njihove digitalizacije ter potrjevanja neformalnega in priložnostnega učenja, upravljanja ter usmerjanja spretnosti. ***Program bi moral še posebej prispevati k privlačnosti poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter***

ki omogočajo vseevropske in širše izmenjave ter razvoj prožnih učnih poti med različnimi področji izobraževanja in usposabljanja ter mladine, pa tudi med formalnimi in neformalnimi okviri, tudi s podporo ekosistemom mikrodokazil.

prispevati k povečanju privlačnosti poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter k temu, da bo enako cenjeno kot splošno akademsko izobraževanje. V zvezi s tem bi moral program zagotoviti tudi podporo kontaktnim točkam in mrežam na nacionalni in evropski ravni, ki omogočajo vseevropske in širše izmenjave ter razvoj prožnih učnih poti med različnimi področji izobraževanja in usposabljanja ter mladine, pa tudi med formalnimi in neformalnimi okviri, tudi s podporo ekosistemom mikrodokazil.

Or. en

Predlog spremembe 308
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 31

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(31) Program bi moral v skladu z ustreznimi okviri in orodji Unije prispevati k razvoju in kroženju spretnosti, vključno z vzpostavitvijo programa podpore za temeljne spretnosti ter spodbujanjem zagotavljanja kakovosti, preglednosti, priznavanja spretnosti, kompetenc in kvalifikacij, njihove digitalizacije ter potrjevanja neformalnega in priložnostnega učenja, upravljanja ter usmerjanja spretnosti. V zvezi s tem bi moral program zagotoviti tudi podporo kontaktnim točkam in mrežam na nacionalni in evropski ravni, ki omogočajo vseevropske in širše izmenjave ter razvoj prožnih učnih poti med različnimi področji izobraževanja in usposabljanja ter mladine, pa tudi med formalnimi in neformalnimi okviri, tudi s podporo ekosistemom mikrodokazil.	(31) Program bi moral v skladu z ustreznimi okviri in orodji Unije prispevati k razvoju in kroženju spretnosti, vključno z vzpostavitvijo programa podpore za temeljne spretnosti ter spodbujanjem zagotavljanja kakovosti, preglednosti, priznavanja spretnosti, kompetenc in kvalifikacij, njihove digitalizacije***, skupnega evropskega okvira za avtomatično priznavanje študijskih kvalifikacij in učnih obdobij v tujini*** ter potrjevanja neformalnega in priložnostnega učenja, upravljanja ter usmerjanja spretnosti. V zvezi s tem bi moral program zagotoviti tudi podporo kontaktnim točkam in mrežam na nacionalni in evropski ravni, ki omogočajo vseevropske in širše izmenjave ter razvoj prožnih učnih poti med različnimi področji izobraževanja in usposabljanja ter mladine, pa tudi med formalnimi in neformalnimi okviri, tudi s podporo ekosistemom mikrodokazil ***in***

individualnih učnih računov.

Or. en

Predlog spremembe 309
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 31

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(31) Program bi moral v skladu z ustreznimi okviri in orodji Unije prispevati k razvoju in kroženju spretnosti, vključno z vzpostavitvijo programa podpore za temeljne spretnosti ter spodbujanjem zagotavljanja kakovosti, preglednosti, priznavanja spretnosti, kompetenc in kvalifikacij, njihove digitalizacije ter potrjevanja neformalnega in priložnostnega učenja, upravljanja ter usmerjanja spretnosti. V zvezi s tem bi moral program zagotoviti tudi podporo kontaktnim točkam in mrežam na nacionalni in evropski ravni, ki omogočajo vseevropske ***in širše*** izmenjave ter razvoj prožnih učnih poti med različnimi področji izobraževanja in usposabljanja ter mladine, pa tudi med formalnimi in neformalnimi okviri, tudi s podporo ekosistemom mikrodokazil.	(31) Program bi moral v skladu z ustreznimi okviri in orodji Unije prispevati k razvoju in kroženju spretnosti, vključno z vzpostavitvijo programa podpore za temeljne spretnosti ter spodbujanjem zagotavljanja kakovosti, preglednosti, priznavanja spretnosti, kompetenc in kvalifikacij, njihove digitalizacije ter potrjevanja neformalnega in priložnostnega učenja, upravljanja ter usmerjanja spretnosti. V zvezi s tem bi moral program zagotoviti tudi podporo kontaktnim točkam in mrežam na nacionalni in evropski ravni, ki omogočajo vseevropske izmenjave ter razvoj prožnih učnih poti med različnimi področji izobraževanja in usposabljanja ter mladine, pa tudi med formalnimi in neformalnimi okviri, tudi s podporo ekosistemom mikrodokazil.

Or. fr

Predlog spremembe 310
Hristo Petrov, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 31 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(31a) Priznavanje in potrjevanje znanja, spretnosti in kompetenc, pridobljenih z učno mobilnostjo, mladinskim delom,

prostovoljstvom in solidarnostnimi dejavnostmi, tudi v neformalnih in priložnostnih učnih okoljih, je bistveno za zagotovitev, da ima udeležba trajno vrednost za osebni, socialni, državljanski, izobraževalni in poklicni razvoj udeležencev, zlasti mladih in tistih z manj priložnostmi, ter da se lahko tovrstni učni rezultati lažje priznajo in uporabijo v formalnem izobraževanju, mladinskem delu, prostovoljstvu, državljanskem življenju in na trgu dela. V ta namen bi bilo treba s programom podpirati sodelovanje pri ureditvah potrjevanja ter sistematično uporabo orodij Unije za preglednost in priznavanje, zlasti Europassa in Youthpassa, ob upoštevanju posebne vrednosti neformalnega in priložnostnega učenja.

Or. en

Predlog spremembe 311
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 31 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(31a) Program bi moral podpirati politični dialog na področjih izobraževanja in usposabljanja, mladih, športa in prostovoljstva ter sodelovanje z zadevnimi deležniki, vključno z različnimi dejavnostmi, kot so konference in druge vrste dogodkov, podporo sodelovanju z mednarodnimi organizacijami ter podporo delovanju mladinskega dialoga EU, mrež na ravni Unije in evropskih organizacij.

Or. en

Predlog spremembe 312

Nikos Papas (Nikos Pappas)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 31 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(31a) Financiranje Unije bi moralo koristiti predvsem organizacijam, ki si prizadevajo za doseganje resničnih ciljev na področju izobraževanja, mladih, športa, kulture, sociale ali javnega interesa. Ustvarjanje umetnih struktur ali ustanavljanje slamnatih organizacij izključno za namene pridobivanja sredstev Unije, ne da bi se prispevala resnična evropska dodana vrednost, bi bilo treba preprečiti z ustreznimi zaščitnimi ukrepi.

Or. en

Predlog spremembe 313
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 32

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(32) Uporabnikom prijazne spletne platforme in orodja za virtualno sodelovanje imajo lahko pomembno vlogo pri podpiranju ***izvedbe*** izobraževanja in usposabljanja ***ter mladinske politike*** v Evropi in drugod. Za širšo uporabo virtualnih sodelovalnih dejavnosti bi program moral podpreti bolj sistematično in usklajeno uporabo spletnih platform. Prav tako bi moral olajšati in podpirati procese mobilnosti z digitalizacijo.	(32) Uporabnikom prijazne spletne platforme in orodja za virtualno sodelovanje imajo lahko pomembno vlogo pri podpiranju ***izvajanja politik na področju*** izobraževanja in usposabljanja***, mladine in športa*** v Evropi in drugod. Za širšo uporabo virtualnih sodelovalnih dejavnosti bi program moral podpreti bolj sistematično in usklajeno uporabo spletnih platform. Prav tako bi moral olajšati in podpirati procese mobilnosti z digitalizacijo. ***Vendar bi morale prakse digitalne mobilnosti na splošno zgolj podpirati možnosti osebnih izmenjav, ki bi morale ostati glavna oblika mobilnosti v okviru programa.***

Or. en

Predlog spremembe 314
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 32

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(32) Uporabnikom prijazne spletne platforme in orodja za virtualno sodelovanje imajo lahko pomembno vlogo pri podpiranju izvedbe izobraževanja in usposabljanja ter mladinske politike v Evropi in drugod. ***Za širšo uporabo virtualnih sodelovalnih dejavnosti*** bi ***program*** moral podpreti ***bolj*** sistematično in usklajeno uporabo spletnih platform***.*** ***Prav tako bi moral olajšati in podpirati procese mobilnosti z digitalizacijo***.	(32) Uporabnikom prijazne spletne platforme in orodja za virtualno sodelovanje imajo lahko pomembno vlogo pri podpiranju izvedbe izobraževanja in usposabljanja ter mladinske politike v Evropi in drugod. ***Program*** bi moral podpreti sistematično in usklajeno uporabo spletnih platform ***v virtualnih sodelovalnih dejavnostih***.

Or. en

Predlog spremembe 315
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 32

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(32) Uporabnikom prijazne spletne platforme in orodja za virtualno sodelovanje imajo lahko pomembno vlogo pri podpiranju izvedbe izobraževanja in usposabljanja ter mladinske politike v Evropi in drugod. Za širšo uporabo virtualnih sodelovalnih dejavnosti bi program moral podpreti bolj sistematično in usklajeno uporabo spletnih platform. Prav tako bi moral olajšati in podpirati procese mobilnosti z digitalizacijo.	(32) Uporabnikom prijazne ***in dostopne*** spletne platforme in orodja za virtualno sodelovanje imajo lahko pomembno vlogo pri podpiranju izvedbe izobraževanja in usposabljanja ter mladinske politike v Evropi in drugod. Za širšo uporabo virtualnih sodelovalnih dejavnosti bi program moral podpreti bolj sistematično in usklajeno uporabo spletnih platform. Prav tako bi moral olajšati in podpirati procese mobilnosti z digitalizacijo.

Or. en

Predlog spremembe 316
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 32

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(32) Uporabnikom prijazne spletne platforme in orodja za virtualno sodelovanje imajo lahko pomembno vlogo pri podpiranju izvedbe izobraževanja in usposabljanja ter mladinske politike v Evropi ***in drugod***. Za širšo uporabo virtualnih sodelovalnih dejavnosti bi program moral podpreti bolj sistematično in usklajeno uporabo spletnih platform. Prav tako bi moral olajšati in podpirati procese mobilnosti z digitalizacijo.	(32) Uporabnikom prijazne spletne platforme in orodja za virtualno sodelovanje imajo lahko pomembno vlogo pri podpiranju izvedbe izobraževanja in usposabljanja ter mladinske politike v Evropi. Za širšo uporabo virtualnih sodelovalnih dejavnosti bi program moral podpreti bolj sistematično in usklajeno uporabo ***evropskih*** spletnih platform. Prav tako bi moral olajšati in podpirati procese mobilnosti z digitalizacijo.

Or. fr

Predlog spremembe 317
Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 32 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(32a) Digitalne platforme in orodja, ki se financirajo ali uporabljajo v okviru programa, vključno z Europassom in orodji, povezanimi z digitalnimi potrdili, kvalifikacijami, kompetencami, učnimi profili ali zaposljivostjo, bi morali spoštovati načela interoperabilnosti, najmanjšega obsega podatkov, nadzora uporabnikov, vgrajenega in privzetega varstva podatkov ter tehnološke nevtralnosti. Ta orodja ne bi smela povzročiti nepotrebne centralizacije osebnih podatkov v zvezi z

usposabljanjem, kvalifikacijami, kompetencami ali poklicno potjo državljanov Unije. Države članice bi morale imeti možnost, da vzdržujejo, razvijajo ali uporabljajo interoperabilne nacionalne infrastrukture, registre ali vozlišča s prostovoljno izmenjavo ali sinhronizacijo podatkov s platformami Unije v skladu z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov.

Or. es

Predlog spremembe 318
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 33

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(33) ***Program*** bi moral biti zasnovan tako, da bi spodbujal vključevanje, raznolikost in enake možnosti z razširitvijo dostopa do mobilnosti, prostovoljstva in učenja po vsej Uniji in zunaj nje, s čimer bi vsem ljudem omogočil, da v celoti izkoristijo preobrazbeno izkušnjo.	(33) ***V skladu s priporočilom Sveta z dne 13. maja 2024 z naslovom „Evropa in mobilnost“ – priložnosti za učno mobilnost za vsakogar ter njegovim ciljem glede posameznikov z manj priložnostmi, pa tudi njegovimi cilji za znatno povečanje deleža visokošolskih diplomantov ter udeležencev poklicnega izobraževanja in usposabljanja, ki sodelujejo v učni mobilnosti,*** bi moral biti ***program*** zasnovan tako, da bi spodbujal vključevanje, raznolikost in enake možnosti z razširitvijo dostopa do mobilnosti, prostovoljstva in učenja po vsej Uniji in zunaj nje, s čimer bi vsem ljudem omogočil, da v celoti izkoristijo preobrazbeno izkušnjo.

Or. en

Predlog spremembe 319
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 33

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(33) Program bi moral biti zasnovan tako, da bi spodbujal vključevanje, raznolikost in enake možnosti z razširitvijo dostopa do mobilnosti, prostovoljstva in učenja po vsej Uniji in zunaj nje, s čimer bi vsem ljudem omogočil, da v celoti izkoristijo preobrazbeno izkušnjo.	(33) Program bi moral biti zasnovan tako, da bi spodbujal vključevanje, raznolikost in enake možnosti z razširitvijo dostopa do mobilnosti, prostovoljstva in učenja po vsej Uniji in zunaj nje, s čimer bi vsem ljudem omogočil, da v celoti izkoristijo preobrazbeno izkušnjo. ***S programom bi bilo treba reševati in razrešiti vprašanje prekomernega vpisa in neenakega dostopa do priložnosti, pri tem pa vsem vložnikom zagotoviti pravično in uravnoteženo udeležbo ter v izplačevanje finančne podpore vključiti pristop, pri katerem se upoštevajo življenjski stroški.***

Or. en

Predlog spremembe 320
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 33

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(33) Program bi moral biti zasnovan tako, da bi spodbujal vključevanje, raznolikost in enake možnosti z razširitvijo dostopa do mobilnosti, prostovoljstva in učenja po vsej Uniji in zunaj nje, s čimer bi vsem ljudem omogočil, da v celoti izkoristijo preobrazbeno izkušnjo.	(33) Program bi moral biti zasnovan tako, da bi spodbujal vključevanje, raznolikost in enake možnosti z razširitvijo dostopa do mobilnosti, prostovoljstva in učenja po vsej Uniji in zunaj nje, ***dostopnost programa pa bi bilo treba povečati z odstranitvijo ovir, ki omejujejo udeležbo, med drugim upravnih bremen, nedosegljivih za manjše organizacije,*** s čimer bi vsem ljudem omogočil, da v celoti izkoristijo preobrazbeno izkušnjo.

Or. en

Predlog spremembe 321
Peter Agius, Eleonora Meleti

Predlog uredbe
Uvodna izjava 33

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(33) Program bi moral biti zasnovan tako, da bi spodbujal vključevanje, raznolikost in enake možnosti z razširitvijo dostopa do mobilnosti, prostovoljstva in učenja po vsej Uniji in zunaj nje, s čimer bi vsem ljudem omogočil, da v celoti izkoristijo preobrazbeno izkušnjo.	(33) Program bi moral biti zasnovan tako, da bi spodbujal vključevanje, raznolikost in enake možnosti z razširitvijo dostopa do mobilnosti, prostovoljstva in učenja po vsej Uniji in zunaj nje, s čimer bi vsem ljudem***, ne glede na njihov geografski položaj,*** omogočil, da v celoti izkoristijo preobrazbeno izkušnjo.

Or. en

Predlog spremembe 322
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 33

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(33) Program bi moral biti zasnovan tako, da bi spodbujal vključevanje, raznolikost in enake možnosti z razširitvijo dostopa do mobilnosti, prostovoljstva in učenja po vsej Uniji ***in zunaj nje***, s čimer bi vsem ljudem omogočil, da v celoti izkoristijo preobrazbeno izkušnjo.	(33) Program bi moral biti zasnovan tako, da bi spodbujal vključevanje, raznolikost in enake možnosti z razširitvijo dostopa do mobilnosti, prostovoljstva in učenja po vsej Uniji, s čimer bi vsem ljudem omogočil, da v celoti izkoristijo preobrazbeno izkušnjo.

Or. fr

Predlog spremembe 323
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 33 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(33a) S programom se zasleduje resnično vključevanje, in sicer z zagotavljanjem, da se mladi z manj priložnostmi ne priznajo le kot ciljna skupina, ampak se dejavno vključijo z obvezujočimi zavezami za udeležbo. V ta namen se pojem „manj priložnosti“ razume tako, da poleg socialno-ekonomskih prikrajšanosti zajema tudi strukturne in situacijske ovire, med drugim stanovanjsko nestabilnost, negotov pravni status, obveznosti oskrbe družinskih članov in starševsko skrb, ki dejansko preprečujejo udeležbo ne glede na formalno upravičenost. Komisija v program dela vključi kvantitativne cilje za udeležbo ljudi z manj priložnostmi v ukrepih mobilnosti, ki so podprti s preglednimi mehanizmi preverjanja in javnega poročanja, da se z ukrepi za vključevanje pridobijo dosledni rezultati po vsej Uniji, namesto da bi ti ukrepi ostali diskrecijski in se uporabljali neenakomerno.

Or. en

Predlog spremembe 324
Peter Agius, Eleonora Meleti, Nina Carberry

Predlog uredbe
Uvodna izjava 33 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(33a) V okviru programa bi bilo treba poskrbeti, da se zaradi geografske oddaljenosti, stalne otoške lege in s tem povezanih omejitev povezljivosti držav programa, ki so na otokih, priložnosti ne zmanjšajo ali se upravičenci dejansko ne obravnavajo neenako. S programom bi bilo treba zato zagotavljati ustrezno podporo in po potrebi izravnalne ukrepe, sorazmerne z dodatnimi stroški in

praktičnimi omejitvami, povezanimi s tovrstno oddaljenostjo, da bi bili vsi upravičenci obravnavani enako ter imeli učinkovit dostop do vseh ukrepov in možnosti financiranja.

Or. en

Obrazložitev

Besedilo se doda kot nova uvodna izjava 34.

Predlog spremembe 325
Bogdan Andrzej Zdrojewski, Hélder Sousa Silva, Lukas Furlas (Loukas Fourlas), Ioan-Rareş Bogdan, Esteban González Pons, Sabine Verheyen, Łukasz Kohut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła, Manuela Ripa, Milan Zver, Eleonora Meleti, Giusi Princi, Sunčana Glavak, Nina Carberry

Predlog uredbe
Uvodna izjava 33 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(33a) V okviru programa bi bilo treba poskrbeti, da se zaradi geografske oddaljenosti, stalne otoške lege in s tem povezanih omejitev povezljivosti držav programa, ki so na otokih, priložnosti ne zmanjšajo ali se upravičenci dejansko ne obravnavajo neenako. S programom bi bilo treba ustrezno podpirati enako obravnavo vseh upravičencev in njihov učinkovit dostop do vseh ukrepov in možnosti financiranja.

Or. en

Predlog spremembe 326
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 33 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(33b) V programu se upošteva, da se številni mladi srečujejo s presečnimi ovirami, pri katerih se dve ali več značilnosti ali okoliščin prekriva in vzajemno krepi oblike prikrajšanosti, kar udeležbo dodatno ovira. V kategorijah, ki jim je treba nameniti posebno pozornost, so tudi mladi neformalni oskrbovalci, ki se priložnostim za učenje odpovejo zaradi podpore družinskim članom, mladi v negotovih ali nestabilnih stanovanjskih razmerah, mladi z negotovim pravnim statusom, vključno s prosilci za azil in mladoletniki brez spremstva, ter mladi s starševskimi odgovornostmi, ki so pogosto dejansko izključeni iz programov mobilnosti. Pri oblikovanju podpornih ukrepov se upošteva ta presečnost, pri tem pa se poskrbi, da se nobena posamezna razsežnost prikrajšanosti ne obravnava ločeno od drugih, s katerimi običajno sovpada.

Or. en

Predlog spremembe 327
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 34

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(34) Program bi moral zagotoviti sklop ukrepov za olajšanje in povečanje dostopa za osebe z manj priložnostmi, za odpravo ovir, ki bi lahko preprečile tak dostop, vključno s finančnimi, ter služiti kot podlaga za nadaljnje smernice za izvajanje. Ti ukrepi med drugim vključujejo ciljno usmerjeno finančno podporo, dostopne oblike učenja, stanovanjsko podporo, pripravljalne dejavnosti in podporo za udeležence z manj priložnostmi pred	(34) Program bi moral zagotoviti sklop ukrepov za olajšanje in povečanje dostopa za osebe z manj priložnostmi, za odpravo ovir, ki bi lahko preprečile tak dostop, vključno s finančnimi, ter služiti kot podlaga za nadaljnje smernice za izvajanje. Ti ukrepi med drugim vključujejo ciljno usmerjeno finančno podporo, ***med drugim predhodno financiranje in prilagoditve nepovratnih sredstev na nacionalni ravni, ter*** dostopne oblike učenja, stanovanjsko

njihovo udeležbo v programih, med njo in po njej, uporabniku prijazne in dostopne dokumente, ki so na voljo v različnih jezikih, podporne dejavnosti za osebje, ki se ukvarja posebej z vključevanjem in raznolikostjo v organizacijah, ter dejavnosti ozaveščanja med potencialnimi udeleženci z manj priložnostmi, tudi na podeželskih in oddaljenih območjih. Poleg tega bi moral program omogočati, da se v postopku dodelitve nepovratnih sredstev da prednost ***kakovostnim*** projektom, ki dejavno obravnavajo vključevanje in udeležbo udeležencev z manj priložnostmi.

podporo, pripravljalne dejavnosti in podporo za udeležence z manj priložnostmi pred njihovo udeležbo v programih, med njo in po njej, uporabniku prijazne in dostopne dokumente, ki so na voljo v različnih jezikih, podporne dejavnosti za osebje, ki se ukvarja posebej z vključevanjem in raznolikostjo v organizacijah, ter dejavnosti ozaveščanja med potencialnimi udeleženci z manj priložnostmi, tudi na podeželskih in oddaljenih območjih. Poleg tega bi moral program omogočati, da se v postopku dodelitve nepovratnih sredstev da prednost projektom, ki dejavno obravnavajo vključevanje in udeležbo udeležencev z manj priložnostmi. ***Dodatni stroški, povezani z ukrepi za olajšanje vključevanja, ne bi smeli biti razlog za zavrnitev vloge. V ta namen bi bilo treba izkoristiti sinergije z drugimi finančnimi instrumenti Unije, kot so načrti za nacionalna in regionalna partnerstva ter Evropski socialni sklad.***

Or. en

Predlog spremembe 328
Bogdan Andrzej Zdrojewski, Hélder Sousa Silva, Lukas Furlas (Loukas Fourlas), Ioan-Rareş Bogdan, Esteban González Pons, Sabine Verheyen, Łukasz Kohut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła, Manuela Ripa, Milan Zver, Eleonora Meleti, Giusi Princi, Sunčana Glavak, Nina Carberry

Predlog uredbe
Uvodna izjava 34

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(34) Program bi moral zagotoviti sklop ukrepov za olajšanje in povečanje dostopa za osebe z manj priložnostmi, za odpravo ovir, ki bi lahko preprečile tak dostop, vključno s finančnimi, ter služiti kot podlaga za nadaljnje smernice za izvajanje. Ti ukrepi med drugim vključujejo ciljno usmerjeno finančno podporo, dostopne oblike učenja, stanovanjsko podporo,	(34) Program bi moral zagotoviti sklop ukrepov za olajšanje in povečanje dostopa za osebe z manj priložnostmi, za odpravo ovir, ki bi lahko preprečile tak dostop, vključno s finančnimi, ter služiti kot podlaga za nadaljnje smernice za izvajanje. Ti ukrepi med drugim vključujejo ciljno usmerjeno finančno podporo, dostopne oblike učenja, stanovanjsko podporo,

pripravljalne dejavnosti in podporo za udeležence z manj priložnostmi pred njihovo udeležbo v programih, med njo in po njej, uporabniku prijazne in dostopne dokumente, ki so na voljo v različnih jezikih, podporne dejavnosti za osebje, ki se ukvarja posebej z vključevanjem in raznolikostjo v organizacijah, ter dejavnosti ozaveščanja med potencialnimi udeleženci z manj priložnostmi, tudi na podeželskih in oddaljenih območjih. Poleg tega bi moral program omogočati, da se v postopku dodelitve nepovratnih sredstev da prednost kakovostnim projektom, ki dejavno obravnavajo vključevanje in udeležbo udeležencev z manj priložnostmi.	pripravljalne dejavnosti in podporo za udeležence z manj priložnostmi pred njihovo udeležbo v programih, med njo in po njej, uporabniku prijazne in dostopne dokumente, ki so na voljo v različnih jezikih, podporne dejavnosti za osebje, ki se ukvarja posebej z vključevanjem in raznolikostjo v organizacijah, ter dejavnosti ozaveščanja med potencialnimi udeleženci z manj priložnostmi, tudi na podeželskih in oddaljenih območjih. Poleg tega bi moral program omogočati, da se v postopku dodelitve nepovratnih sredstev da prednost kakovostnim projektom, ki dejavno obravnavajo vključevanje in udeležbo udeležencev z manj priložnostmi. ***S priznavanjem različnih oblik mobilnosti se podpira pravična udeležba. S programom bi se lahko omogočila uporaba kratkih in prožnih oblik mobilnosti kot orodij za odpravljanje ovir za udeležbo.***

Or. en

Predlog spremembe 329
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 34

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(34) Program bi moral zagotoviti sklop ukrepov za olajšanje in povečanje dostopa za osebe z manj priložnostmi, za odpravo ovir, ki bi lahko preprečile tak dostop, vključno s finančnimi, ter služiti kot podlaga za nadaljnje smernice za izvajanje. Ti ukrepi med drugim vključujejo ciljno usmerjeno finančno podporo, dostopne oblike učenja, stanovanjsko podporo, pripravljalne dejavnosti in podporo za udeležence z manj priložnostmi pred njihovo udeležbo v programih, med njo in po njej, uporabniku prijazne in dostopne dokumente, ki so na voljo v različnih	(34) Program bi moral zagotoviti sklop ukrepov za olajšanje in povečanje dostopa za osebe z manj priložnostmi, za odpravo ovir, ki bi lahko preprečile tak dostop, vključno s finančnimi, ter služiti kot podlaga za nadaljnje smernice za izvajanje. Ti ukrepi med drugim vključujejo ***boljše in bolj ciljno usmerjeno ozaveščanje, komuniciranje, svetovanje in pomoč, po potrebi ozaveščanje staršev ali oskrbovalcev učencev oziroma dijakov, udeležencev poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter visokošolskih študentov,*** ciljno usmerjeno finančno podporo,

jezikih, podporne dejavnosti za osebje, ki se ukvarja posebej z vključevanjem in raznolikostjo v organizacijah, ter dejavnosti ozaveščanja med potencialnimi udeleženci z manj priložnostmi, tudi na podeželskih in oddaljenih območjih. Poleg tega bi moral program omogočati, da se v postopku dodelitve nepovratnih sredstev da prednost kakovostnim projektom, ki dejavno obravnavajo vključevanje in udeležbo udeležencev z manj priložnostmi.

dostopne oblike učenja, stanovanjsko podporo, pripravljalne dejavnosti in podporo za udeležence z manj priložnostmi pred njihovo udeležbo v programih, med njo in po njej, uporabniku prijazne in dostopne dokumente, ki so na voljo v različnih jezikih, podporne dejavnosti za osebje, ki se ukvarja posebej z vključevanjem in raznolikostjo v organizacijah, ter dejavnosti ozaveščanja med potencialnimi udeleženci z manj priložnostmi, tudi na podeželskih in oddaljenih območjih. Poleg tega bi moral program omogočati, da se v postopku dodelitve nepovratnih sredstev da prednost kakovostnim projektom, ki dejavno obravnavajo vključevanje in udeležbo udeležencev z manj priložnostmi.

Or. en

Predlog spremembe 330
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 34

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(34) Program bi moral zagotoviti sklop ukrepov za olajšanje in povečanje dostopa za osebe z manj priložnostmi, za odpravo ovir, ki bi lahko preprečile tak dostop, vključno s finančnimi, ter služiti kot podlaga za nadaljnje smernice za izvajanje. Ti ukrepi med drugim vključujejo ciljno usmerjeno finančno podporo, dostopne oblike učenja, stanovanjsko podporo, pripravljalne dejavnosti in podporo za udeležence z manj priložnostmi pred njihovo udeležbo v programih, med njo in po njej, uporabniku prijazne in dostopne dokumente, ki so na voljo v različnih jezikih, podporne dejavnosti za osebje, ki se ukvarja posebej z vključevanjem in raznolikostjo v organizacijah, ter	(34) Program bi moral zagotoviti sklop ukrepov za olajšanje in povečanje dostopa za osebe z manj priložnostmi ***in invalide***, za odpravo ovir, ki bi lahko preprečile tak dostop, vključno s finančnimi, ter služiti kot podlaga za nadaljnje smernice za izvajanje. Ti ukrepi med drugim vključujejo ciljno usmerjeno finančno podporo, dostopne oblike učenja ***in pomoči***, stanovanjsko podporo***, pomoč za samostojno življenje***, pripravljalne dejavnosti in podporo za udeležence z manj priložnostmi pred njihovo udeležbo v programih, med njo in po njej, uporabniku prijazne in dostopne dokumente, ki so na voljo v različnih jezikih, podporne dejavnosti za osebje, ki se ukvarja posebej

dejavnosti ozaveščanja med potencialnimi udeleženci z manj priložnostmi, tudi na podeželskih in oddaljenih območjih. Poleg tega bi moral program omogočati, da se v postopku dodelitve nepovratnih sredstev da prednost kakovostnim projektom, ki dejavno obravnavajo vključevanje in udeležbo udeležencev z manj priložnostmi.	z vključevanjem in raznolikostjo v organizacijah, ter dejavnosti ozaveščanja med potencialnimi udeleženci z manj priložnostmi, tudi na podeželskih in oddaljenih območjih. Poleg tega bi moral program omogočati, da se v postopku dodelitve nepovratnih sredstev da prednost kakovostnim projektom, ki dejavno obravnavajo vključevanje in udeležbo udeležencev z manj priložnostmi.
	Or. en

Predlog spremembe 331
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 34

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(34) Program bi moral zagotoviti sklop ukrepov za olajšanje in povečanje dostopa za osebe z manj priložnostmi, za odpravo ovir, ki bi lahko preprečile tak dostop, vključno s finančnimi, ter služiti kot podlaga za nadaljnje smernice za izvajanje. Ti ukrepi med drugim vključujejo ciljno usmerjeno finančno podporo, dostopne oblike učenja, stanovanjsko podporo, pripravljalne dejavnosti in podporo za udeležence z manj priložnostmi pred njihovo udeležbo v programih, med njo in po njej, uporabniku prijazne in dostopne dokumente, ki so na voljo v ***različnih*** jezikih, podporne dejavnosti za osebje, ki se ukvarja posebej z vključevanjem in raznolikostjo v organizacijah, ter dejavnosti ozaveščanja med potencialnimi udeleženci z manj priložnostmi, tudi na podeželskih in oddaljenih območjih. Poleg tega bi moral program omogočati, da se v postopku dodelitve nepovratnih sredstev da prednost kakovostnim projektom, ki dejavno obravnavajo vključevanje in udeležbo ***udeležencev*** z manj priložnostmi.	(34) Program bi moral zagotoviti sklop ukrepov za olajšanje in povečanje dostopa za osebe z manj priložnostmi, za odpravo ovir, ki bi lahko preprečile tak dostop, vključno s finančnimi, ter služiti kot podlaga za nadaljnje smernice za izvajanje. Ti ukrepi med drugim vključujejo ciljno usmerjeno finančno podporo, dostopne oblike učenja, stanovanjsko podporo, pripravljalne dejavnosti in podporo za udeležence z manj priložnostmi pred njihovo udeležbo v programih, med njo in po njej, uporabniku prijazne in dostopne dokumente, ki so na voljo v ***vseh*** jezikih ***Unije***, podporne dejavnosti za osebje, ki se ukvarja posebej z vključevanjem in raznolikostjo v organizacijah, ter dejavnosti ozaveščanja med potencialnimi udeleženci z manj priložnostmi, tudi na podeželskih in oddaljenih območjih. Poleg tega bi moral program omogočati, da se v postopku dodelitve nepovratnih sredstev da prednost kakovostnim projektom, ki dejavno obravnavajo vključevanje in udeležbo ***državljanov držav članic Evropskega gospodarskega prostora***

(EGP) z manj priložnostmi.

Or. fr

Predlog spremembe 332
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 34 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(34a) Pri nepovratnih sredstvih, zagotovljenih v okviru programa za podporo učni mobilnosti, se upoštevajo dejanski življenjski stroški in stroški bivanja v državi gostiteljici. Stroški, povezani z udeležbo v programu mobilnosti, presegajo splošne življenjske stroške in vključujejo tiste, ki so specifični za položaj posameznega udeleženca in niso zajeti v standardnih izračunih nepovratnih sredstev. Zaradi teh skritih stroškov stroški mobilnosti, med katerimi so prilagojena nastanitev, dostopen prevoz, podporne storitve za duševno zdravje in gradivo, specifično za invalide, je lahko udeležba tistih z manj priložnostmi, zlasti invalidov, močno ovirana. Standardni dodatki k nepovratnim sredstvom ne zadostujejo za kritje stroškov, ki se med posamezniki zelo razlikujejo. S programom bi bilo treba zato zagotoviti sklad za podporo individualni dostopnosti, ki bi temeljil na specifičnem profilu in potrebah posameznega udeleženca ter bi se upravljal s poenostavljenimi postopki in zagotovljenim odzivnim časom, da bi lahko udeleženci zanesljivo načrtovali svojo mobilnost.

Or. en

Predlog spremembe 333
Gabriela Firea

Predlog uredbe
Uvodna izjava 34 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(34a) Kjer učna mobilnost ostaja socialno selektivna, obstaja tveganje, da s programom ne bodo zajete skupnosti, v katerih lahko neposredna evropska izkušnja prinese največje spremembe. Priložnost za Unijo, ki je vidna, vendar praktično nedosegljiva, lahko namesto pripadnosti poglobi razdaljo. Zato bi bilo treba z ukrepi za vključevanje odpraviti finančne, ozemeljske, digitalne in informacijske ovire, ki vplivajo na udeležbo v praksi, med drugim zmožnost vnaprejšnjega plačila stroškov, dostop do zanesljivih smernic in ubiranje upravnih korakov. V okviru programa se lahko z združevanjem mobilnosti, državljanskega učenja, medijske in informacijske pismenosti ter zaupanja vrednega lokalnega ozaveščanja okrepi demokratična odpornost v skupnostih, v katerih se lahko gospodarska negotovost, zanemarjanje ozemelj ali omejeno institucionalno zaupanje uporabijo kot orožje proti demokratičnim institucijam in vrednotam Unije.

Or. en

Predlog spremembe 334
Giusi Princi

Predlog uredbe
Uvodna izjava 34 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(34a) V okviru programa bi bilo treba olajšati udeležbo učiteljev, trenerjev in pedagoškega osebja v dejavnostih

mobilnosti in sodelovanja, med drugim z zagotavljanjem, da so informacije, postopki prijave in dogovori o finančni podpori dostopni, sorazmerni in prilagojeni razmeram v šolskem in poklicnem izobraževanju, s posebnim poudarkom na tistih, ki delajo na podeželskih, oddaljenih in prikrajšanih območjih.

Or. en

Predlog spremembe 335
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 34 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(34a) Za učinkovito vključevanje bi bilo treba določiti minimalna dodeljena finančna sredstva za udeležence z manj priložnostmi, tudi tiste, ki so socialno-ekonomsko prikrajšani, invalidi ali geografsko izolirani, ter za dejavnosti ozaveščanja, namenjene podeželskim, oddaljenim in nemetropolitanskim območjem ter konfliktnim ali kriznim območjem.

Or. en

Predlog spremembe 336
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 35

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(35) Da bi bil program dostopnejši za nove organizacije in organizacije z manjšo	(35) Da bi bil program dostopnejši za nove organizacije***, male organizacije*** in

upravno zmogljivostjo ter bolj obvladljiv za upravičence, bi moral okrepiti ukrepe za poenostavitev postopkov v vseh fazah.

organizacije z manjšo upravno zmogljivostjo ter bolj obvladljiv za upravičence, bi moral okrepiti ukrepe za poenostavitev ***in digitalizacijo*** postopkov v vseh fazah. ***Glede na to bi morali biti sistemi informacijske tehnologije programa uporabnikom prijazni in omogočati enostaven dostop do priložnosti, ki jih program ponuja. Pozornost bi bilo treba nameniti tudi operativnim razmeram in upravni zmogljivosti v šolah in izobraževalnih ustanovah, med drugim delovni obremenitvi in odgovornostim za izvajanje, ki jih imajo vodstveni delavci šol in vodstvene skupine. Podobno bi morali biti postopki za izvajanje programa dosledni in enostavni, spremljati pa bi jih morali visokokakovostni podporni ukrepi in informacije. Podporne strukture bi morale okrepiti zmogljivost izvajanja in zmanjšati nepotrebno upravno breme, da bi se lahko vodstveni delavci v izobraževanju in izobraževalne ustanove osredotočili na trajnostni izobraževalni učinek in udeležbo v izobraževanju.***

Or. en

Predlog spremembe 337
Brigitte van den Berg

Predlog uredbe
Uvodna izjava 35

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(35) Da bi bil program dostopnejši za nove organizacije in organizacije z manjšo upravno zmogljivostjo ter bolj obvladljiv za upravičence, bi moral okrepiti ukrepe za poenostavitev postopkov v vseh fazah.	(35) Da bi bil program dostopnejši za nove organizacije in organizacije z manjšo upravno zmogljivostjo ter bolj obvladljiv za upravičence, bi moral okrepiti ukrepe za poenostavitev postopkov v vseh fazah. ***Da bi se upravni postopki zmanjšali, bi bilo treba s programom v vse izobraževalne sektorje, zlasti za ustanove za poklicno izobraževanje in usposabljanje, uvesti***

Erasmus brez papirja.

Or. en

Predlog spremembe 338
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 35

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(35) Da bi bil program dostopnejši za nove organizacije in organizacije z manjšo upravno zmogljivostjo ter bolj obvladljiv za upravičence, bi moral okrepiti ukrepe za poenostavitev postopkov v vseh fazah.	(35) Da bi bil program dostopnejši za nove organizacije in organizacije z manjšo upravno zmogljivostjo ter bolj obvladljiv za upravičence, bi moral okrepiti ukrepe za poenostavitev postopkov v vseh fazah***, tudi z bolj digitaliziranim, uporabniku prijaznejšim in razumljivejšim pristopom k prijavi in upravljanju***.

Or. en

Predlog spremembe 339
Hristo Petrov, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog uredbe
Uvodna izjava 35 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(35a) Akreditacija Erasmus se je izkazala za učinkovito sredstvo, s katerim se poenostavi dostop do programa in se organizacijam omogoči, da dolgoročno načrtujejo visokokakovostne dejavnosti učne mobilnosti. Če se na podlagi odobrenega načrta potrdi, da organizacija lahko zagotovi visokokakovostno mobilnost, akreditacija organizacijam omogoči, da s poenostavljenimi postopki zaprosijo za financiranje učne mobilnosti, in zmanjša upravno breme, ki najbolj odvrača male in prvič prijavljene vložnike,

ter koristi predvsem šolam in šolskim organom, ki si prizadevajo, da bi učna mobilnost postala reden in trajnosten del šolskega življenja. V okviru programa bi bilo treba zato akreditacijo Erasmus še naprej razvijati in spodbujati kot orodje za poenostavljen dostop in dolgoročno udeležbo, zlasti na področju šolskega izobraževanja.

Or. en

Predlog spremembe 340
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Uvodna izjava 35 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(35a) Nekatere skupine, kot so invalidi, posamezniki iz prikrajšanih okolij in prebivalci podeželskih, gorskih, oddaljenih ali otoških območij, se kljub splošnemu uspehu programa še naprej spoprijemajo z ovirami pri dostopu do zanesljivih informacij o priložnostih, ki jih ponuja. Da bi bil program resnično dostopen vsem, je bistveno razvijati in izvajati ciljno usmerjene dejavnosti obveščanja in ozaveščanja, prilagojene posebnim potrebam teh skupin.

Or. en

Predlog spremembe 341
Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Uvodna izjava 39

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(39) V skladu z Uredbo (EU,	(39) V skladu z Uredbo (EU,

Euratom) 2024/2509, Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[13], Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95[14], Uredbo Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96[15] in Uredbo Sveta (EU) 2017/1939[16] je treba finančne interese Unije zaščititi s sorazmernimi ukrepi, vključno s preprečevanjem, odkrivanjem, odpravljanjem in preiskovanjem nepravilnosti in goljufij, izterjavo izgubljenih, nepravilno izplačanih ali nepravilno porabljenih sredstev ter po potrebi naložitvijo upravnih sankcij. Zlasti lahko v skladu z Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 in Uredbo (Euratom, ES) št. 2185/96 Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) izvaja preiskave, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, da bi ugotovil, ali je prišlo do goljufije, korupcije ali drugih nezakonitih ravnanj, ki škodijo finančnim interesom Unije. V skladu z Uredbo (EU) 2017/1939 lahko Evropsko javno tožilstvo (EJT) preiskuje in preganja goljufije ter druga nezakonita ravnanja, ki škodijo finančnim interesom Unije, kot so določena v Direktivi (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta[17]. V skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2024/2509 mora vsaka oseba ali subjekt, ki prejema sredstva Unije, v celoti sodelovati pri zaščiti finančnih interesov Unije, podeliti potrebne pravice in dostop Komisiji, OLAF, EJT in Evropskemu računskemu sodišču ter zagotoviti, da vse tretje strani, ki so vključene v izvrševanje sredstev Unije, podelijo enakovredne pravice.

[13] Uredba (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne

Euratom) 2024/2509, Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[13], Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95[14], Uredbo Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96[15] in Uredbo Sveta (EU) 2017/1939[16] je treba finančne interese Unije zaščititi s sorazmernimi ukrepi, vključno s preprečevanjem, odkrivanjem, odpravljanjem in preiskovanjem nepravilnosti in goljufij, izterjavo izgubljenih, nepravilno izplačanih ali nepravilno porabljenih sredstev ter po potrebi naložitvijo upravnih sankcij. Zlasti lahko v skladu z Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 in Uredbo (Euratom, ES) št. 2185/96 Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) izvaja preiskave, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, da bi ugotovil, ali je prišlo do goljufije, korupcije ali drugih nezakonitih ravnanj, ki škodijo finančnim interesom Unije. V skladu z Uredbo (EU) 2017/1939 lahko Evropsko javno tožilstvo (EJT) preiskuje in preganja goljufije ter druga nezakonita ravnanja, ki škodijo finančnim interesom Unije, kot so določena v Direktivi (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta[17]. V skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2024/2509 mora vsaka oseba ali subjekt, ki prejema sredstva Unije, v celoti sodelovati pri zaščiti finančnih interesov Unije, podeliti potrebne pravice in dostop Komisiji, OLAF, EJT in Evropskemu računskemu sodišču ter zagotoviti, da vse tretje strani, ki so vključene v izvrševanje sredstev Unije, podelijo enakovredne pravice***, hkrati pa je treba za preprečevanje samovoljnega in skupinskega izključevanja končnih upravičencev določiti jasna pravila za preglednost, enako obravnavo in učinkovita pravna sredstva med izvajanjem programa v skladu s členoma 41 in 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in cilje te uredbe***.

[13] Uredba (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne

11. septembra 2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (Euratom) št. 1074/1999 (UL L 248, 18.9.2013, str. 1).

[14] Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL L 312, 23.12.1995, str. 1).

[15] Uredba Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih opravlja Komisija za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi (UL L 292, 15.11.1996, str. 2).

[16] Uredba Sveta (EU) 2017/1939 z dne 12. oktobra 2017 o izvajanju okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva (EJT) (UL L 283, 31.10.2017, str. 1).

[17] Direktiva (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2017 o boju proti goljufijam, ki škodijo finančnim interesom Unije, z uporabo kazenskega prava (UL L 198, 28.7.2017, str. 29).

11. septembra 2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (Euratom) št. 1074/1999 (UL L 248, 18.9.2013, str. 1).

[14] Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL L 312, 23.12.1995, str. 1).

[15] Uredba Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih opravlja Komisija za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi (UL L 292, 15.11.1996, str. 2).

[16] Uredba Sveta (EU) 2017/1939 z dne 12. oktobra 2017 o izvajanju okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva (EJT) (UL L 283, 31.10.2017, str. 1).

[17] Direktiva (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2017 o boju proti goljufijam, ki škodijo finančnim interesom Unije, z uporabo kazenskega prava (UL L 198, 28.7.2017, str. 29).

Or. en

Predlog spremembe 342
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 39

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(39) V skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2024/2509, Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[13], Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95[14], Uredbo Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96[15] in Uredbo	(39) V skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2024/2509, Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[13], Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95[14], Uredbo Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96[15] in Uredbo

Sveta (EU) 2017/1939[16] je treba finančne interese Unije zaščititi s sorazmernimi ukrepi, vključno s preprečevanjem, odkrivanjem, odpravljanjem in preiskovanjem nepravilnosti in goljufij, izterjavo izgubljenih, nepravilno izplačanih ali nepravilno porabljenih sredstev ter po potrebi naložitvijo upravnih sankcij. Zlasti lahko v skladu z Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 in Uredbo (Euratom, ES) št. 2185/96 Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) izvaja preiskave, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, da bi ugotovil, ali je prišlo do goljufije, korupcije ali drugih nezakonitih ravnanj, ki škodijo finančnim interesom Unije. V skladu z Uredbo (EU) 2017/1939 lahko Evropsko javno tožilstvo (v nadaljnjem besedilu: EJT) preiskuje in preganja goljufije ter druga nezakonita ravnanja, ki škodijo finančnim interesom Unije, kot je določeno v Direktivi (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta[17]. V skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2024/2509 mora vsaka oseba ali subjekt, ki prejema sredstva Unije, v celoti sodelovati pri zaščiti finančnih interesov Unije, podeliti potrebne pravice in dostop Komisiji, OLAF, EJT in Evropskemu računskemu sodišču ter zagotoviti, da vse tretje strani, ki so vključene v izvrševanje sredstev Unije, podelijo enakovredne pravice.

[13] Uredba (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. septembra 2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (Euratom) št. 1074/1999 (UL L 248,

Sveta (EU) 2017/1939[16] je treba finančne interese Unije zaščititi s sorazmernimi ukrepi, vključno s preprečevanjem, odkrivanjem, odpravljanjem in preiskovanjem nepravilnosti in goljufij, izterjavo izgubljenih, nepravilno izplačanih ali nepravilno porabljenih sredstev ter po potrebi naložitvijo upravnih sankcij. Zlasti lahko v skladu z Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 in Uredbo (Euratom, ES) št. 2185/96 Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) izvaja preiskave, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, da bi ugotovil, ali je prišlo do goljufije, korupcije ali drugih nezakonitih ravnanj, ki škodijo finančnim interesom Unije. V skladu z Uredbo (EU) 2017/1939 lahko Evropsko javno tožilstvo (v nadaljnjem besedilu: EJT) preiskuje in preganja goljufije ter druga nezakonita ravnanja, ki škodijo finančnim interesom Unije, kot je določeno v Direktivi (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta[17]. V skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2024/2509 mora vsaka oseba ali subjekt, ki prejema sredstva Unije, v celoti sodelovati pri zaščiti finančnih interesov Unije, podeliti potrebne pravice in dostop Komisiji, OLAF, EJT in Evropskemu računskemu sodišču ter zagotoviti, da vse tretje strani, ki so vključene v izvrševanje sredstev Unije, podelijo enakovredne pravice. ***Poleg tega zaščita finančnih interesov Unije zahteva, da se nobena sredstva ne dodelijo nobenemu subjektu, ki je blizu islamističnemu gibanju ali sovražen do pravic žensk ali krščanskih manjšin.***

[13] Uredba (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. septembra 2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (Euratom) št. 1074/1999 (UL L 248,

18.9.2013, str. 1).

[14] Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL L 312, 23.12.1995, str. 1).

[15] Uredba Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih opravlja Komisija za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi (UL L 292, 15.11.1996, str. 2).

[16] Uredba Sveta (EU) 2017/1939 z dne 12. oktobra 2017 o izvajanju okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva (EJT) (UL L 283, 31.10.2017, str. 1).

[17] Direktiva (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2017 o boju proti goljufijam, ki škodijo finančnim interesom Unije, z uporabo kazenskega prava (UL L 198, 28.7.2017, str. 29).

18.9.2013, str. 1).

[14] Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL L 312, 23.12.1995, str. 1).

[15] Uredba Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih opravlja Komisija za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi (UL L 292, 15.11.1996, str. 2).

[16] Uredba Sveta (EU) 2017/1939 z dne 12. oktobra 2017 o izvajanju okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva (EJT) (UL L 283, 31.10.2017, str. 1).

[17] Direktiva (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2017 o boju proti goljufijam, ki škodijo finančnim interesom Unije, z uporabo kazenskega prava (UL L 198, 28.7.2017, str. 29).

Or. fr

Predlog spremembe 343
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 39 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(39a) Komisija nacionalnim organom in nacionalnim agencijam zagotovi ustrezne informacije in smernice, da se zagotovi pregledno, dosledno in visokokakovostno izvajanje in upravljanje programa. Določi zlasti ureditve glede načrtovanja, vodenja projektov in poročanja ter poskrbi, da so te ureditve enostavne, sorazmerne, predvidljive in po možnosti standardizirane za vse ukrepe, da se zmanjša upravno breme za vložnike,

udeležence in izvajalske organe ter zagotovi odgovornost.

Or. en

Predlog spremembe 344
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 40

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(40) Za poenostavitev zahtev za upravičence bi bilo treba čim bolj uporabljati poenostavljene možnosti obračunavanja stroškov v obliki pavšalnih zneskov, stroškov na enoto in pavšalnih stopenj. Pri poenostavljenih možnostih obračunavanja stroškov za podporo učni mobilnosti v okviru programa bi se morali ***upoštevati življenjski stroški*** in stroški ***bivanja*** v državi gostiteljici. V skladu z nacionalnim pravom bi ***bilo treba*** države članice ***spodbujati, da*** ta sredstva ***oprostijo*** vseh davkov in socialnih prispevkov; nepovratna sredstva, ki jih javni ali zasebni pravni subjekti dodelijo posameznikom, bi morala biti obravnavana na enak način.	(40) Za poenostavitev zahtev za upravičence bi bilo treba čim bolj uporabljati poenostavljene možnosti obračunavanja stroškov v obliki pavšalnih zneskov, stroškov na enoto in pavšalnih stopenj. Pri poenostavljenih možnostih obračunavanja stroškov za podporo učni mobilnosti v okviru programa bi se morali ***pri določanju potnih stroškov, dejanskih življenjskih stroškov*** in ***stroškov bivanja upoštevati*** stroški ***mobilnosti ter regionalne razlike*** v državi gostiteljici. ***Kadar udeleženec potrebuje individualno podporo za dostopnost, da bi pokril stroške, ki nastanejo zaradi njegovih posebnih potreb in niso upoštevani v standardnih izračunih nepovratnih sredstev, bi bilo treba tako podporo določiti na podlagi dejanskih in dokumentiranih stroškov, ne pa poenostavljenih možnosti obračunavanja stroškov, ob upoštevanju sorazmernosti.*** V skladu z nacionalnim pravom bi ***morale*** države članice ta sredstva ***oprostiti*** vseh davkov in socialnih prispevkov; nepovratna sredstva, ki jih javni ali zasebni pravni subjekti dodelijo posameznikom, bi morala biti obravnavana na enak način. ***Enaka izjema bi morala veljati za individualno podporo za dostopnost.***

Or. en

Predlog spremembe 345
Gabriela Firea

Predlog uredbe
Uvodna izjava 40

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(40) Za poenostavitev zahtev za upravičence bi bilo treba čim bolj uporabljati poenostavljene možnosti obračunavanja stroškov v obliki pavšalnih zneskov, stroškov na enoto in pavšalnih stopenj. Pri poenostavljenih možnostih obračunavanja stroškov za podporo učni mobilnosti v okviru programa bi se morali upoštevati življenjski stroški in stroški bivanja v državi gostiteljici. V skladu z nacionalnim pravom bi bilo treba države članice spodbujati, da ta sredstva oprostijo vseh davkov in socialnih prispevkov; nepovratna sredstva, ki jih javni ali zasebni pravni subjekti dodelijo posameznikom, bi morala biti obravnavana na enak način.	(40) Za poenostavitev zahtev za upravičence bi bilo treba čim bolj uporabljati poenostavljene možnosti obračunavanja stroškov v obliki pavšalnih zneskov, stroškov na enoto in pavšalnih stopenj. Pri poenostavljenih možnostih obračunavanja stroškov za podporo učni mobilnosti v okviru programa bi se morali upoštevati življenjski stroški in stroški bivanja v državi gostiteljici ***ter po potrebi gostiteljskem mestu ali lokalnem namembnem območju. Te poenostavljane možnosti obračunavanja stroškov bi bilo treba redno pregledovati glede na inflacijo in gibanje življenjskih stroškov***. V skladu z nacionalnim pravom bi bilo treba države članice spodbujati, da ta sredstva oprostijo vseh davkov in socialnih prispevkov; nepovratna sredstva, ki jih javni ali zasebni pravni subjekti dodelijo posameznikom, bi morala biti obravnavana na enak način.

Or. en

Predlog spremembe 346
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Uvodna izjava 40

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(40) Za poenostavitev zahtev za upravičence bi bilo treba čim bolj uporabljati poenostavljene možnosti obračunavanja stroškov v obliki pavšalnih	(40) Za poenostavitev zahtev za upravičence bi bilo treba čim bolj uporabljati poenostavljene možnosti obračunavanja stroškov v obliki pavšalnih

zneskov, stroškov na enoto in pavšalnih stopenj. Pri poenostavljenih možnostih obračunavanja stroškov za podporo učni mobilnosti v okviru programa bi se morali ***upoštevati življenjski stroški*** in ***stroški*** bivanja v državi gostiteljici. V skladu z nacionalnim pravom bi bilo treba države članice spodbujati, da ta sredstva oprostijo vseh davkov in socialnih prispevkov; nepovratna sredstva, ki jih javni ali zasebni pravni subjekti dodelijo posameznikom, bi morala biti obravnavana na enak način.

zneskov, stroškov na enoto in pavšalnih stopenj. Pri poenostavljenih možnostih obračunavanja stroškov za podporo učni mobilnosti v okviru programa bi se morali ***pri določanju potnih*** in ***življenjskih stroškov ter stroškov*** bivanja ***upoštevati dejanski stroški mobilnosti*** v državi gostiteljici. V skladu z nacionalnim pravom bi bilo treba države članice spodbujati, da ta sredstva oprostijo vseh davkov in socialnih prispevkov; nepovratna sredstva, ki jih javni ali zasebni pravni subjekti dodelijo posameznikom, bi morala biti obravnavana na enak način.

Or. en

Predlog spremembe 347
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 40

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(40) Za poenostavitev zahtev za upravičence bi bilo treba čim bolj uporabljati poenostavljene možnosti obračunavanja stroškov v obliki pavšalnih zneskov, stroškov na enoto in pavšalnih stopenj. Pri poenostavljenih možnostih obračunavanja stroškov za podporo učni mobilnosti v okviru programa bi se morali upoštevati življenjski stroški in stroški bivanja v državi gostiteljici. V skladu z nacionalnim pravom bi bilo treba države članice spodbujati, da ta sredstva oprostijo vseh davkov in socialnih prispevkov; nepovratna sredstva, ki jih javni ali zasebni pravni subjekti dodelijo posameznikom, bi morala biti obravnavana na enak način.	(40) Za poenostavitev zahtev za upravičence bi bilo treba čim bolj uporabljati poenostavljene možnosti obračunavanja stroškov v obliki pavšalnih zneskov, stroškov na enoto in pavšalnih stopenj***, kadar je to primerno za obliko projekta***. Pri poenostavljenih možnostih obračunavanja stroškov za podporo učni mobilnosti v okviru programa bi se morali upoštevati življenjski stroški in stroški bivanja v državi gostiteljici. V skladu z nacionalnim pravom bi bilo treba države članice spodbujati, da ta sredstva oprostijo vseh davkov in socialnih prispevkov; nepovratna sredstva, ki jih javni ali zasebni pravni subjekti dodelijo posameznikom, bi morala biti obravnavana na enak način.

Or. en

Predlog spremembe 348
Bogdan Andrzej Zdrojewski, Hélder Sousa Silva, Lukas Furlas (Loukas Fourlas), Ioan-Rareş Bogdan, Esteban González Pons, Sabine Verheyen, Łukasz Kohut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła, Manuela Ripa, Milan Zver, Eleonora Meleti, Giusi Princi, Nina Carberry

Predlog uredbe
Uvodna izjava 40

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(40) Za poenostavitev zahtev za upravičence bi bilo treba čim bolj uporabljati poenostavljene možnosti obračunavanja stroškov v obliki pavšalnih zneskov, stroškov na enoto in pavšalnih stopenj. Pri poenostavljenih možnostih obračunavanja stroškov za podporo učni mobilnosti v okviru programa bi se morali upoštevati življenjski stroški in stroški bivanja v državi gostiteljici. V skladu z nacionalnim pravom bi bilo treba države članice spodbujati, da ta sredstva oprostijo vseh davkov in socialnih prispevkov; nepovratna sredstva, ki jih javni ali zasebni pravni subjekti dodelijo posameznikom, bi morala biti obravnavana na enak način.	(40) Za poenostavitev zahtev za upravičence bi bilo treba čim bolj uporabljati poenostavljene možnosti obračunavanja stroškov v obliki pavšalnih zneskov, stroškov na enoto in pavšalnih stopenj. Pri poenostavljenih možnostih obračunavanja stroškov za podporo učni mobilnosti v okviru programa bi se morali upoštevati življenjski stroški in stroški bivanja v državi gostiteljici ***ter gostiteljski regiji in mestu***. V skladu z nacionalnim pravom bi bilo treba države članice spodbujati, da ta sredstva oprostijo vseh davkov in socialnih prispevkov; nepovratna sredstva, ki jih javni ali zasebni pravni subjekti dodelijo posameznikom, bi morala biti obravnavana na enak način.

Or. en

Predlog spremembe 349
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 40 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(40a) Kadar je to ustrezno, bi moral program poleg nadomestil za potne in življenjske stroške ter stroške bivanja podpirati prenosljivost ali nadomestilo plač in socialnih prejemkov upravičencev. To je še zlasti pomembno v primeru

dolgotrajne mobilnosti.

Or. en

Predlog spremembe 350
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 40 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(40b) Metodologije, s katerimi se urejajo pavšalni zneski in stroški na enoto, bi bilo treba redno pregledovati in prilagajati, da bi odražale ravni dejanskih stroškov, Komisija pa bi morala še naprej spremljati stopnjo napake, tudi kadar so poenostavljane možnosti obračunavanja stroškov prevladujoč način financiranja.

Or. en

Predlog spremembe 351
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 40 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(40c) Poenostavitev za upravičence in udeležence ne bi smela biti omejena na finančno podporo, ampak bi se morala osredotočiti tudi na upravne postopke za vložitev vloge za podporo. V ta namen bi si morala nacionalna agencija prizadevati, da bo postopek prijave uporabniku čim prijaznejši, tako da digitalizira postopke in zagotovi, da morajo upravičenci informacije predložiti le enkrat. To omogoča učinkovitejšo uporabo finančnih

sredstev.

Or. en

Predlog spremembe 352
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 42

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(42) V skladu s členom 349 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) bi moral program upoštevati poseben položaj najbolj oddaljenih regij, navedenih v tem členu***, vključno z ukrepi*** za olajšanje njihove udeležbe v programu.	(42) V skladu s členom 349 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) bi moral program upoštevati poseben položaj najbolj oddaljenih regij, navedenih v tem členu***. Sprejeti bi bilo treba ukrepe*** za olajšanje njihove udeležbe v programu***, med drugim s finančno podporo, za reševanje dodatnih socialnih in zaposlitvenih izzivov ter izzivov, povezanih z življenjskimi stroški, s katerimi se spoprijemajo udeleženci in upravičenci v teh regijah, ter za zagotovitev ustreznega kritja dodatnih stroškov mobilnosti, ki jih imajo upravičenci iz oddaljenih, otoških, gorskih, manj pokritih in najbolj oddaljenih regij ter čezmorskih držav in ozemelj, pridruženih Uniji, ter upravičenci, ki potujejo vanje***.

Or. en

Predlog spremembe 353
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 42

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(42) V skladu s členom 349 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) bi moral program upoštevati poseben položaj	(42) V skladu s členom 349 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) bi moral program upoštevati poseben položaj

najbolj oddaljenih regij, navedenih v tem členu, vključno z ukrepi za olajšanje njihove udeležbe v programu.

najbolj oddaljenih regij, navedenih v tem členu, vključno z ukrepi za olajšanje njihove udeležbe v programu. ***Sprejeti bi bilo treba ukrepe za povečanje sodelovanja najbolj oddaljenih regij v vseh ukrepih, po potrebi tudi s finančno pomočjo za učno mobilnost. Take ukrepe bi bilo treba spremljati in redno ocenjevati.***

Or. en

Predlog spremembe 354
Catherine Griset, Annamária Vicsek, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Uvodna izjava 42

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(42) V skladu s členom 349 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) bi moral program upoštevati poseben položaj najbolj oddaljenih regij, navedenih v tem členu, vključno z ukrepi za olajšanje njihove udeležbe v programu.	(42) V skladu s členom 349 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) bi moral program upoštevati poseben položaj najbolj oddaljenih regij, navedenih v tem členu, vključno z ukrepi za olajšanje njihove udeležbe v programu***, pri čemer bi bilo treba upoštevati zlasti stroške prevoza***.

Or. fr

Predlog spremembe 355
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 43

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(43) Na podlagi člena 85(1) Sklepa Sveta (EU) 2021/1764[18] so osebe in subjekti s sedežem v čezmorskih državah in ozemljih upravičeni do financiranja v okviru programa v skladu s pravili in cilji ter vsemi posebnimi dogovori, ki se	(43) Na podlagi člena 85(1) Sklepa Sveta (EU) 2021/1764[18] so osebe in subjekti s sedežem v čezmorskih državah in ozemljih upravičeni do financiranja v okviru programa v skladu s pravili in cilji ter vsemi posebnimi dogovori, ki se

uporabljajo v državi članici, s katero je zadevna čezmorska država ali ozemlje povezano.

[18] Sklep Sveta (EU) 2021/1764 z dne 5. oktobra 2021 o pridružitvi čezmorskih držav in ozemelj Evropski uniji, vključno z odnosi med Evropsko unijo na eni strani ter Grenlandijo in Kraljevino Dansko na drugi strani (Sklep o pridružitvi čezmorskih držav in ozemelj, vključno z Grenlandijo) (UL L 355, 7.10.2021, str. 6).

uporabljajo v državi članici, s katero je zadevna čezmorska država ali ozemlje povezano. ***Pri izvajanju programa bi bilo treba upoštevati izzive, povezane z geografsko oddaljenostjo teh držav ali ozemelj. Sodelovanje teh držav in ozemelj pri programu bi bilo treba redno spremljati in ocenjevati.***

[18] Sklep Sveta (EU) 2021/1764 z dne 5. oktobra 2021 o pridružitvi čezmorskih držav in ozemelj Evropski uniji, vključno z odnosi med Evropsko unijo na eni strani ter Grenlandijo in Kraljevino Dansko na drugi strani (Sklep o pridružitvi čezmorskih držav in ozemelj, vključno z Grenlandijo) (UL L 355, 7.10.2021, str. 6).

Or. en

Predlog spremembe 356
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 43 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(43a) Program bi bilo treba izvajati ob polnem spoštovanju okvira Unije za zaščito proračuna, vključno z Uredbo (EU, Euratom) 2020/2092. Komisija bi morala zagotoviti zadostno preglednost ter Evropskemu parlamentu in Svetu poročati o ukrepih, ki vplivajo na porabo programa in so bili sprejeti v tem okviru. Zlasti pa bi morala zagotoviti, da okvir kontrole omogoča popolno sledljivost operacij in prejemnikov ter da so podatki, potrebni za preglede, revizije in preiskave, popolni, zanesljivi in dani na voljo prek enotnega območja elektronske izmenjave podatkov in enotnega vstopnega mesta iz člena [X uredbe o okviru smotrnosti].

Or. en

Predlog spremembe 357
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 44 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(44a) Upravljanje programa bi moralo odražati participativne vrednote, ki jih program spodbuja. Mladinske organizacije civilne družbe in organizacije civilne družbe, dejavne na področjih, ki jih zajema program, imajo neposredno znanje o ovirah za udeležbo in izkušnje z mobilnostjo, ki so nenadomestljivi z zgolj upravnim posvetovanjem. Zato njihova formalna vključitev v pripravo delegiranih aktov in programov dela ni le vprašanje postopkovne odprtosti, ampak pogoj za bolj informirano in legitimnejše upravljanje programa. Komisija bi morala objaviti povzetek stališč, izraženih na tovrstnih posvetovanjih, ter v vsakem delegiranem aktu in programu dela pojasniti, v kolikšni meri so bila ta stališča upoštevana.

Or. en

Predlog spremembe 358
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 44 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(44b) Program bi moral preseči svetovalne strukture tudi na nacionalni ravni: v nacionalnih agencijah prek

posvetovalnih mladinskih odborov, v katerih morajo biti obvezno zastopani mladi z manj priložnostmi, na nacionalni ravni s postopki sooblikovanja med mladinskimi organizacijami in nacionalnimi organi pri opredeljevanju letnih prednostnih nalog ter na ravni Unije s strukturiranim mehanizmom povratnih informacij, ki udeležencem omogoča, da sistematično poročajo o svojih izkušnjah, skupaj z obveznostjo javnega odziva Komisije. Ti instrumenti skupaj ustvarjajo krog odgovornosti, ki ga trenutno ni v strukturi upravljanja programa.

Or. en

Predlog spremembe 359
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 44 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(44c) Nacionalne agencije v sodelovanju s Komisijo razvijejo dosledno strategijo za učinkovito komuniciranje ter razširjanje in uporabo rezultatov dejavnosti, podprtih z ukrepi, ki jih upravljajo v okviru programa. Hkrati z obveščanjem širše javnosti o najrazličnejših dejavnostih, ki jih lahko program podpira poleg učne mobilnosti visokošolskih študentov, se daje prednost tudi doseganju oseb z manj priložnostmi. Nacionalni organi podpirajo nacionalne agencije pri izkoriščanju rezultatov projektov z velikim potencialom za učinek, poleg tega sodelujejo z udeleženci in upravičenci ter mrežami multiplikatorjev, da bi razširjanje prilagodili konkretnim okoliščinam.

Or. en

Predlog spremembe 360
Benedetta Scuderi
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog uredbe
Uvodna izjava 44 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(44d) Merjenje smotrnosti v okviru programa bi moralo temeljiti na preverljivih kvantitativnih podatkih. Področja ukrepanja iz Priloge I k uredbi o okviru smotrnosti bi morala biti izrecno povezana z ustreznimi cilji politike programa, ki naj bi jih podpirala, da se zagotovi jasna in preverljiva povezava med odhodki in cilji programa.

Or. en

Predlog spremembe 361
Laurence Farreng

Predlog uredbe
Uvodna izjava 45

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(45) Da bi optimizirali dodano vrednost, povečali obseg in učinek naložb, bi ***si*** bilo treba ***prizadevati*** zlasti ***za*** sinergije med programom in drugimi instrumenti financiranja Unije, med drugim z omogočitvenimi mehanizmi. Program bi si moral prizadevati tudi za sinergije, ki krepijo sodelovanje med izobraževanjem in zasebnim sektorjem.	(45) Da bi optimizirali dodano vrednost, povečali obseg in učinek naložb, bi bilo treba ***vzpostaviti*** zlasti sinergije med programom in drugimi instrumenti financiranja Unije, ***predvsem Evropskim skladom za konkurenčnost, programom Obzorje Evropa ali načrti za nacionalna in regionalna partnerstva,*** med drugim z omogočitvenimi mehanizmi***. Primeri dobre prakse iz različnih držav članic so pokazali, da je lahko Evropski socialni sklad plus (ESS+) pomemben dopolnilni element programa Erasmus+, zlasti ko gre za krepitev njegove komponente vključevanja in spodbujanje udeležbe oseb z manj priložnostmi. Ker je Evropski***

socialni sklad plus v večletnem finančnem okviru 2028–2034 postal sestavni del sklada za nacionalna in regionalna partnerstva, je bistveno, da se omogočijo in podprejo vzpostavljene sinergije in dopolnjevanje med programom ter skladom in načrti za NRP. Program bi si moral prizadevati tudi za sinergije, ki krepijo sodelovanje med izobraževanjem in zasebnim sektorjem.

Or. en